

انیس المؤمنین

منتخب دعاؤں اور زیارتوں کا مجموعہ

پہلی بار

اردو، انگریزی اور بلتی ترجموں کے ساتھ

estore\ESL\m.
13.JPG not found.
تالیف
و
ترجمہ

محمد بشیر عالمی (اسکروی)

ناشر: ادارہ شاہ خراسان نیلم بلاک اقبال ٹاؤن لاہور پاکستان ۰۳۹-۰۳۴-۰۳۴-۰۳۴
موبائل: ۰۳۴-۰۳۴-۰۳۴-۰۳۴



نام کتاب: انیس المؤمنین

تالیف: محمد بشیر عالمی (اسکر دوی)

ترجمہ: (اردو، انگریزی، بلتھی) محمد بشیر عالمی (اسکر دوی)

کمپوزنگ و ڈیزائننگ: عالمی کمپوزنگ اینڈ ڈیزائننگ سروسز

پہلا ایڈیشن: اگست ۲۰۰۳/۱۴۲۴ھ

تعداد:

..... روپے

قیمت:

.....

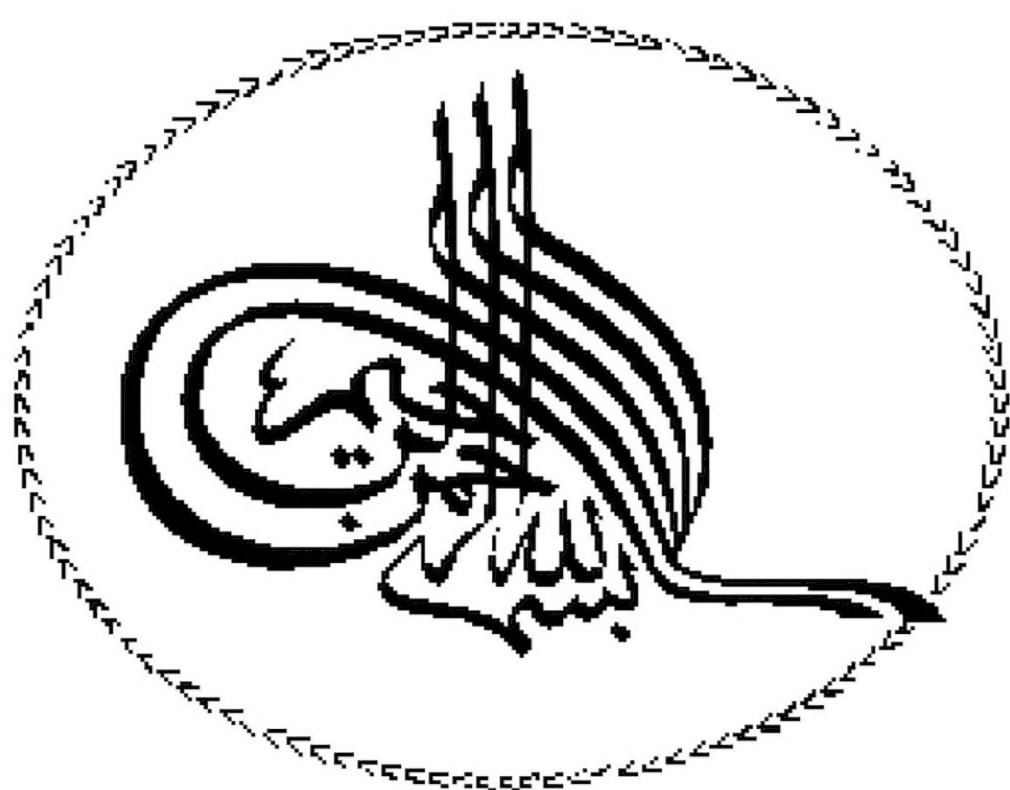
حالی:

ناشر: ادارہ شاہ خراسان لاہور پاکستان



All rights are reserved.

<i>Name of book:</i>	Aneesul Mumineen
<i>Compiled by:</i>	M. Bashir Alami (Iskarduvi)
<i>Translation:(Urdu, English and Balti)</i>	M. Bashir Alami (Iskarduvi)
<i>Composing & Designing:</i>	Alami Composing & Designing services.
<i>1st Edition:</i>	Aug. 2003.
<i>Quantity:</i>	
<i>Price:</i>	Rs.
<i>Printed by:</i>	
<i>Publisher.</i>	Idarah Shah-e-Khura- san Lahore Pakistan.



بسمہ تعالیٰ

شکریہ مرے آقا!

مولا میں کس زبان سے تیرا شکر ادا کروں! کس طرح تیرے حضور سر شکرانہ خم کروں! کہ تو نے مجھ سا کم مایہ، بیچ میدان اور حقیر پر تقصیر کو اپنی بارگاہ ملکوتی میں بلا کر اس کی چاکری قبول فرمائی۔ جہاں لوگ تیری ایک جھلک دیکھنے کیلئے ہزاروں میل طے کر کے آتے ہیں وہاں تو نے مجھے دیدار عام اور وصل مدام عطا کیا اور جہاں سلاطین عالم تیری چوکھٹ پر کفش برداری کو اپنے لئے تمنعہ افتخار سمجھتے ہیں وہاں تو نے میرے سر پر قلم برداری کا سہرا سجایا اور سالوں سے تیری چوکھٹ پر ریزہ خواری کر رہا ہوں۔

تو کتنا رؤف و مہرباں ہے مولا! کتنے ہی ایسے لوگوں کو میں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا ہے جو فالج زدہ اور زمین گیر تھے لیکن تیرے قدموں میں گر کر گرگڑاتے ہی

شفایاب ہوئے اور اپنے پیروں پر چل کر گئے۔ واقعی تو زندہ ہے آقا! اَشْهَدُ

www.kitabmart.in

اَنْكَ تَشْهَدُ مَقَامِي وَ تَسْمَعُ كَلَامِي وَ تَرُدُّ سَلَامِي وَ اَنْتَ حَيٌّ عِنْدَ

رَبِّكَ مَرْدُودٌ۔ یعنی (اے میرے آقا!) میں گواہی دیتا ہوں کہ بے شک تو

میرا مقام دیکھ رہا ہے اور میری باتیں سن رہا ہے اور میرے سلام کا جواب دے رہا

ہے اور تو زندہ ہے اور اپنے پروردگار کے پاس رزق پا رہا ہے۔

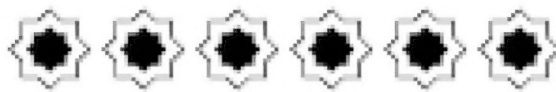
مولا! جب تو نے اپنے نوکر پر اتنی عنایتیں کی ہیں تو اُس کی اس حقیر ساند رانے کو

اپنی درگاہ میں شرف قبولیت بخش دے۔

فقیر و خستہ بہ درگاہت آمدہ ام رحمی!

بجز ولائے تو ام نیست ہیچ دستاویز

(حافظ)



مقدمہ

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العالمين الحمد لله الذي جعلنا من المتمسكين بولاية
علي ابن ابي طالب و اولاده المعصومين والصلوة والسلام على اشرف
الانبياء والمرسلين و على آله الطيبين الطاهرين المعصومين و لعنة الله
الملائمة على اعدائهم اجمعين من الآن الى قيام يوم الدين.

یہ کتاب مختصر دعاؤں اور زیارتوں کا مجموعہ ہے جو بہت سے زائرین کی ضرورت
اور اشتیاق کے پیش نظر تالیف کی گئی ہے۔ چونکہ کافی عرصہ سے ایک ایسی کتاب کی
ضرورت محسوس ہو رہی تھی جس میں مختصر اور اہم دعائیں اور زیارتیں ان کے ترجمے
کے ساتھ ہوں۔ جب اردو ترجمہ مکمل ہوا تو خیال آیا کہ اگر اس کا انگریزی ترجمہ
بھی ہو جائے تو یقیناً عام المنفعت ہوگا لہذا اللہ کا نام لے کر اور ہدایت علیہم السلام کا
دامن تھام کر قلم اٹھایا اور قدم بھی۔

اگرچہ عربی سے انگریزی میں ترجمہ کرنا ایک نہایت کھٹن اور دشوار کام تھا چونکہ
ان دونوں زبانوں کی باریکیوں اور لطافتوں سے جانکاری اور ان پر گہری نظر رکھنے

www.kitabmart.in

کی ضرورت تھی خصوصاً عربی جیسی وسیع زبان اور اس کے اصطلاحات کو انگریزی زبان کے قالب میں ڈھالنا ایک بعید الفطن کام تھا لیکن میرے آقا کا کرم دیکھئے کہ آخر کار اپنے اس خادم کے ہاتھوں اس کام کو انجام تک پہنچایا۔

انگریزی ترجمہ میں سادہ اور روزمرہ زبان استعمال کی گئی ہے اور مقدمہ و رہنمائی یہ کوشش کی گئی ہے کہ زیادہ سے زیادہ اسلامی الفاظ و اصطلاحات کو اس زبان میں رائج کیا جائے لہذا اصطلاحات کو اصل متن کا حصہ قرار دیا گیا ہے اور اس کیساتھ ہی قوسین میں اسکا انگریزی معنی درج کیا گیا ہے:

جیسے **Du'a of Sahari (pre-dawn meal)** اور ساتھ ہی یہ بھی سعی کی گئی ہے کہ ترجمہ متن کے قریب اور اس کے ساتھ ساتھ ہو کیونکہ بعض ترجمے گاہے ظاہری اعتبار سے اور گاہے معنوی اعتبار سے، اس قدر متن سے دور دکھائی دیتے ہیں کہ گویا اس کی شرح لکھی جا رہی ہے لہذا ترجمہ متن کے ساتھ ساتھ مقابل صفحے میں رکھنے کی کوشش کی گئی ہے۔ البتہ جہاں ضرورت تھی وہاں ربط دینے کے لئے قوسین میں اس کی تفصیل بھی لکھ دی گئی ہے۔

اردو ترجمہ میں بھی یہی نکتہ سامنے رکھا گیا ہے کہ زبان سلیس اور شستہ ہو اور ساتھ ساتھ متن سے بھی قریب ہو چونکہ بعض اوقات یہ بات مشاہدے میں

www.kitabmart.in

آتی ہے کہ جب قاری ترجمہ کو متن سے تطبیق کرنا چاہتا ہے تو متن کہیں ہوتا ہے اور ترجمہ کہیں، لہذا حسن باطنی کے ساتھ ساتھ حسن ترتیبی کا بھی خیال رکھا گیا ہے۔ اس کے بلتی ترجمہ بھی عام فہم اور سلیس زبان میں کیا گیا ہے اور اس میں وہ اسلامی الفاظ اور اصطلاحات جو اس زبان کا حصہ بن چکے ہیں اور ایک ناخواندہ فرد کے لئے بھی متبادر اور سمجھنا آسان ہیں، انہیں اپنی صورت میں رکھا گیا ہے جیسے لفظ امام، جسکا اگرچہ بلتی میں ”خوجہ“ یا ”ژگیلفو“ ترجمہ بنتا ہے تاہم ان دونوں لفظوں میں عمومیت پائی جاتی ہے اور یہ غیر معصوم کے لئے بھی مستعمل ہیں جبکہ لفظ ”امام“ سے فوراً معصوم ذہن آتا ہے۔ لہذا اکثر جگہوں پر لفظ ”امام“ ہی استعمال کیا گیا ہے جیسے ”امام حسینؑ فیتقوے زیارت“ اور اسی طرح لفظ ”سجدہ“ کا اگر بلتی میں ترجمہ کیا جائے تو اس کا حسن جاتا رہے گا لہذا اس لفظ کو بھی اپنی شکل میں رکھا گیا ہے۔

چونکہ مرکزی شہر سکردو کا بلتی لہجہ تمام دیگر علاقوں کے لئے منہوم و مانوس ہے اور فصیح و بلیغ بھی لہذا اسی لہجہ کو اس ترجمے میں بنیاد اور محور قرار دیا گیا ہے۔

چونکہ انسان جائز الخطاء ہے اور سہو و نسیان اس سے عین ممکن ہے لہذا اگر اس

www.kitabmart.in

کتاب میں کہیں ظاہری یا معنوی اشتباہ پایا جائے تو ہم آپ قارئین کے مخلصانہ مشوروں کے منتظر ہوں گے تاکہ آئندہ اشاعتوں میں اس کی اصلاح کی جائے۔

اس کتاب کے ترجمے کے سلسلے میں، حجت الاسلام جناب آقائے نسیم حسن رضوی صاحب قبلہ، جناب پروفیسر آقائے احمد علی رضوانی اور حجت الاسلام جناب آقائے غلام محمد شریفی صاحب کا شکریہ ادا کرنا میں اپنے اوپر واجب سمجھتا ہوں جنہوں نے بالترتیب اردو، انگریزی اور بلتی ترجمہ میں میری معاونت فرمائی خصوصاً جناب آقائے رضوانی صاحب جنہوں نے اپنے دفتری اوقات سے اس حقیر کے لئے وقت نکال کر انگریزی ترجمہ کی باقاعدہ نظر ثانی اور تصحیح فرمائی اور اس سلسلے میں انہوں نے محبت اور خلوص بھری رہنمائی بھی فرمائی جو قدم قدم پر میرے لئے سہارا ثابت ہوئی۔ اسی طرح میں، بیگم حاجی ابراہیم سکردو کا بھی مشکور ہوں جنہوں نے اس کتاب کی تالیف کی پیشکش کی اور مالی معاونت بھی فرمائی۔

آخر میں لاہور کے ادارہ شاہ خراسان کے ناظم اعلیٰ جناب آغا سید احمد علی رضوی صاحب قبلہ کا بھی تہ دل سے ممنون ہوں کہ انہوں نے اس کتاب کو زیور طبع سے آراستہ کر کے کر آپ قارئین تک پہنچانے کا بیڑا اٹھایا۔ اگر ان کی محبتیں شامل حال نہ ہوتیں تو شاید ابھی تک کتاب منظر عام پر نہ آتی۔

حقیقی زیارت

محترم زائرین: ہم آپ کو امام علیہ السلام کی زیارت کا شرف حاصل ہونے پر دل کی گہرائیوں سے مبارکباد پیش کرتے ہیں اور امید کی جاتی ہے کہ انشاء اللہ آپ اس سفر سے معنوی فائدے اٹھائیں گے اور اپنے لئے توشہ آخرت اور سامان شفاعت مہیا کریں گے۔

ائمہ علیہم السلام کی حقیقی زیارت اور اس کا ثواب صرف اسی صورت میں حاصل کیا جاسکتا ہے کہ انسان ان کی نورانی شخصیت اور مرتبت کی معرفت کے ساتھ زیارت بجالائے۔ زیارت، صرف ان کی قبور پر جا کر مخصوص الفاظ کو زبان پر جاری کرنے کا نام نہیں ہے بلکہ زیارت سے مراد، ان کو زندہ اور اپنے سامنے حاضر جانتے ہوئے پوری خضوع و خشوع کے ساتھ عقیدت بھرا سلام پیش کرنا ہے۔

کیونکہ، جیسے کہ قرآن مجید میں ارشاد ہوتا ہے:

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ

(آل عمران، آریہ ۱۶۹)

”اور جو لوگ خدا کی راہ میں قتل ہوئے ہیں انہیں کبھی مردہ نہ سمجھنا بلکہ وہ زندہ ہیں اور اپنے پروردگار کے پاس رزق پاتے ہیں۔“

پس ائمہ معصومین علیہم السلام جو سب کے سب راہ خدا کے حقیقی شہید ہیں، ان کی پاک ارواح ہمیشہ زندہ ہیں اور ہماری زیارتوں، دعاؤں اور توسل سے پوری طرح آگاہ ہیں، یہ کیسے ممکن ہو سکتا ہے کہ وہ ہمارے سلام کا جواب نہ دیں۔ جبھی تو حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا ہے کہ جو بھی ہماری شہادت کے بعد، ہماری زیارت کرے گا تو گویا اس نے ہماری زندگی میں زیارت کی ہے۔

آخر میں تمام بہن بھائیوں سے التماس ہے کہ اپنے مولا سے راز و نیاز کرتے ہوئے اس حقیر کو بھی اپنی دعاؤں میں یاد کریں اور اس کے، اس کے والدین اور تمام مؤمنین اور مؤمنات کے حق میں طلب مغفرت کریں۔

الاحقر

محمد بشیر عالمی

تاریخ: ۱۸ جمادی الثانی ۱۴۲۳ھ

بمطابق ۱۸ جولائی ۲۰۰۳ء، شہد مقدس

فہرست

نمبر شمار	عنوان	صفحہ نمبر
	تہنّیات نماز	
۱	تہنّیات نماز صبح	۲
۲	تہنّیات نماز ظہر	۵
۳	تہنّیات نماز عصر	۸
۴	تہنّیات نماز مغرب	۱۲
۵	تہنّیات نماز عشاء	۱۴
۶	اعمال مشترکہ ماہ مبارک رمضان	۱۸
۷	روزانہ پڑھی جانے والی دعا - دعائے اُنھم لرز زلّی حج بیدک الحرام	۱۸
۸	دعائے یا علی یا عظیم	۲۲
۹	دعائے اللھم ادخل علی اہل القبور	۲۴

نمبر شمار	عنوان	صفحہ نمبر
۱۰	ہر رات پڑھی جانے والی دعا۔ دعائے اللہم رب شہر رمضان	۲۶
۱۱	دعائے افطار	۲۸
۱۲	سحری کے بارے میں چند نکات	۲۸
۱۳	دعائے سحر	۳۰
۱۴	دوسری دعائے سحر	۴۲
۱۵	رمضان المبارک کے دنوں میں پڑھی جانے والی دعائیں	۴۵
۱۶	زیارتیں	۶۴
۱۷	زیارت امین اللہ	۶۴
۱۸	کیفیت زیارت امام حسین علیہ السلام	۷۴
۱۹	زیارت وارث	۸۰
۲۰	زیارت امام حسین علیہ السلام	۹۰
۲۱	زیارت علی اکبر علیہ السلام	۹۲
۲۲	زیارت گنج شہداء	۹۴
۳۲	زیارت عاشورا	۹۸

صفحہ نمبر	زیارت عاشورا	نمبر شمار
۱۲۶	زیارت امام رضا علیہ السلام	۲۴
۱۵۰	امام رضا علیہ السلام کیلئے مخصوص صلوات	۲۵
۱۵۲	حضرت معصومہ علیہا السلام کی زیارت	۲۶
ع	آداب زیارت	۶۷
ج	مقدمہ	۲۸
ح	فہرست	۲۹

Restore\ESLIM\file
16.JPG not found.

contents

<i>S.No</i>	<i>topics</i>	<i>P. NO</i>
	Supplications after Prayer	
1	Supplication after Nimaz-e- Subh (Morning Prayer)	3
2	Supplication after Nimaz-e- Zuhr (Midday prayer)	6
3	Supplication after Nimaz-e- Asr (Afternoon prayer)	9
4	Supplication after Nimaz-e- Maghrib (evening prayer)	13
5	Supplication after Nimaz-e- Esha (Night prayer)	15
6	BRIEF DU'AS OF THE HOLY MONTH OF RAMAZAN	19
7	Du'a of ALLA HUMM AR ZUQNY HAJJA BAITIKAL HARAM	19
8	Du'a of YA ALIYYU YA AZEEMU	23
9	Du'a of ALLA HUMMA ADKHIL ALA AHLIL QUBURIS SURUR	25
10	Du'a which is recited every night	27

11	Du'a of ALLAHUMMARABBI SHAHRI RAMAZN	27
12	Du'a of IFTAR (breaking fast)	29
13	Some important pionts about Sahary (pre-dawn meal)	29
14	Du'a of Sahary	31
15	Another Du'a of Sahary	43
16	Daily Du'as of Month of Holy Ramazan	46
17	Ziarat-e-Ameenullah	65
18	Ziarat-e-Imam Hussian (A.S)	75
19	Ziarat-e-Warith.	81
20	Ziarat-e-Imam Hussian (A.S)	91
21	Ziarat-e-Ashura.	99
22	Ziarat-e-Hazrat-e-Abbas (A.S)	117
23	Special Salawat (blessing) for Holy Imam Raza (AS)	151
24	Ziarat of Hazrat-e-Masooma Qum	153
25	Preface	i
26	Contents	vii

تعقیبات نماز

تعقیب نماز صبح:

امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ نماز صبح اور مغرب کے بعد سات مرتبہ پڑھے:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ

اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے کوئی طاقت و قدرت نہیں مگر خدا کے

الْعَلِیِّ الْعَظِیْمِ اور سات مرتبہ پڑھے: اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ

مالیشان و بزرگ کی طرف سے خدا یا اپنی بہترین رحمتیں مازل فرما محمد و آل

وَّآلِ مُحَمَّدٍ نِ الْاَوْصِیَاءِ الرَّاضِیْنَ الْمَرْضِیِّیْنَ

محمد پر جو (تیرے) وصی اور تجھ پر راضی ہیں اور تیرے پسندیدہ ہیں

بِافْضَلِ صَلَوَاتِكَ وَبَارِكْ عَلَیْهِمْ بِافْضَلِ

اور ان پر اپنی بہترین برکتیں مازل کر دے۔

بِرَكَاتِكَ وَالسَّلَامُ عَلَیْهِمْ وَعَلٰی اَرْوَاحِهِمْ

اور سلام ہو ان پر اور ان کے (پاک) اجسام و

وَاَجْسَادِهِمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهُ

ارواح پر اور خدا کی رحمت و برکت (بھی) ہو۔

نیز آنحضرت سے روایت ہے کہ دنیا و آخرت کی بہبودی اور درد چشم کی دوری کیلئے صبح اور

پھیاق جوگی ذکر کن

(Supplications after prayers)

امام جعفر صادق علیہ السلام پھیقوے شد دانہ دی دعا پوگیوچانہ شامی

Supplication after Morning Prayer.

پھیاقشولہ رین بدون زیر زیرے کسل یود:

Recite after Morning Prayer. (Seven times)

خدائی مہیکہ شہید خشن لگی ژھک کھن انی، سن کھیودنہ انچی مید، خدائی شہدانہ میدیہ

In the name of Allah the Compassionate the Merciful. There is no power

لگی تھوسلوکھ یودی، لگی چھو غوانی۔ **دہن رین بدون زیرے** بارالہا! یری

and no strength but by Allah. Then say: O Allah! Bless Muhammad and His

چوقہ ژگیلبہ شیز دیون چوق محمد نہ کھوری پھلو پھلونیکہ دوکپہ سون (یری) وصی انی،

Household with the best of Thy blessing. Thy successors the ones content

یریکہ رنے یودی ین یان کھونیکہ رنے یودی، دیونہ کھونیکہ یری چوقہ

(with Thee) and Thou art pleased with them and benedict them with the most

ژگیلبہ برکت کن خلوک دیونہ جونہ سلام دوکپہ سون کھونیکہ سن کھونی ستروق کن نہ

excellent of Thy benediction. And peace be upon them and their souls and

رگوبون کھونیکہ سن خدائی رحمت نہ برکت کن دوکپہ سون - پیغمبر

their bodies and also Allah's mercy and benedictions (be upon them.) It is

فیا قیوے کسل یود کہ دنیا نہ آخرتی کھولوکھ نہ نہ میگی ژھران پھرگوے پھری

narrated by Holy prophet that for the achievement of Here and Hereafter

مغرب کی نماز کے بعد پڑھے : اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِحَقِّ

معبود ! میں تجھ سے سوال کرتا ہوں محمد و آل

مُحَمَّدٍ وَّ آلِ مُحَمَّدٍ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّ آلِ مُحَمَّدٍ

محمد کے حق کا واسطہ دے کر کہ

وَّاجْعَلِ النُّوْرَ فِیْ بَصْرِیْ وَالبَصِیْرَةَ فِیْ دِیْنِیْ

رحمت نازل فرما محمد و آل محمد پر اور میری آنکھوں میں روشنی عطا کر اور

وَالْیَقِیْنَ فِیْ قَلْبِیْ وَالْاِخْلَاصَ فِیْ عَمَلِیْ وَ

میرے دین میں بصیرت ، میرے دل میں یقین ، میرے اعمال میں

السَّلَامَةَ فِیْ نَفْسِیْ وَ السَّعَةَ فِیْ رِزْقِیْ وَ الشُّكْرَ

اخلاص ، میرے نفس کے لئے سلامتی ، اور میرے رزق میں وسعت اور مجھے تیرا شکر

لَكَ اَبَدًا مَا اَبْقِیْتَنِیْ .

تغیبات نماز ظہر :

ادا کرنے کی توفیق عطا کر جب تک تو مجھے زندہ رکھے۔

لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ الْعَظِیْمُ الْحَلِیْمُ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ رَبُّ

نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے جو عظیم اور بڑا حلیم والا ہے۔ نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے جو عرش کا

الْعَرْشُ الْكَرِیْمُ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِیْنَ

مالک اور بڑا احسان کرنے والا ہے ساری تعریف اس خدا کے لئے جو سارے جہانوں کا مالک ہے۔

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مُوْجِبَاتِ

اے معبود ! میں تجھ سے اس چیز کا سوال کرتا ہوں جو تیری رحمت اور رحمتی

رَحْمَتِكَ وَ عَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ وَ الْغَنِیْمَةَ مِنْ كُلِّ

بخششوں کا موجب ہے اور ہر نیک کا فائدہ

گیو چنانہ شامی فیا غی شولہ دی دعا پوزیر : بارالہا! تاریکہ یو دپی محمد نہ کھوے پھلو پھلوئی

and for cure of sore eyes recite this Du'aa after morning and evening

حقو نہ ماز گنہین یانلہ جوئل بید: یانی محمد نہ کھوے فیا قپوے آل کدیکہ شیر دون پھوب

prayer: O Allah! I ask Thee in the name of Muhammad and his Household

سن شیر دے یوس نی مک کن لہ اوو، نی چھو سپولہ سنئی اوو، نی سنین پولہ چھیلو کھ،

to send down blessing upon Muhammad and his Children and grant me also

نی عمل پورن رکیان کو چوک، نی نفس پو ستر وے یوق، نی روزی لہ پھو شیر دے یوس

light in my eyes, insight in my religion, certainty in my heart, sincerity in my

سن یانی: خسو نچو کسے تقھی نمر ویا نلہ شکر بدے لق شیر دے یوس۔

action, peace in my soul, extension in my sustenance and let me be thankful

Du'a after Midday prayer:

پشینی پھیا جوگی ذکر:

of Thee as long as Thou keepest me alive . There is no god but Allah the

خدا امید پہ تن سوسہ چولہ لہ بیور مومید کھو لگی نہ چھو غونہ نرموانی، خدا امید پہ سن

Great the Clement. There is no God but Allah the Lord of the Divine Throne,

سوسہ چولہ لہ بیور مومید تھو سلوکھ چن عرشی اشی نمی ستود کھه چوق خدا لہ عالم پو چوش

the Generous . All praises due to Allah, the Lord of the worlds. O Allah! I

خسوکھن انمی خدایا! تاریری شیدا نہیری شیر دونی سنید کن ژالید دیونہ

request Thee, that Thou let me do the deeds which cause Thy Mercy and

یری ژر چھد انمی بخشش کن ژالید سن گانز وچکھو ینگ نہ پو ژالید

Thy definite forgiveness and which (cause) to share in every good

بِرِّو السَّلَامَةِ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ

پانے اور ہر شے سے محفوظ رہنے کا سبب ہے۔ بخدایا! میرے واسطے

لِي ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَّجْتَهُ وَلَا

ہر گناہ بخشدے ہر غم کو دور فرما، ہر بیماری سے

سُقْمًا إِلَّا شَفَيْتَهُ وَلَا عَيْبًا إِلَّا سَتَرْتَهُ وَلَا رِزْقًا إِلَّا

شفا عطا کر، ہر عیب کو پوشیدہ رکھ، رزق میں وسعت

بَسْطَتَهُ وَلَا خَوْفًا إِلَّا أَمَّنْتَهُ وَلَا سُوءًا إِلَّا صَرَفْتَهُ

عطا کر، ہر خوف سے امن میں رکھ، ہر بدی کو مٹا دے

وَلَا حَاجَةً هِيَ لَكَ رِضًا وَلِي فِيهَا صَلَاحٌ إِلَّا

اور ہر اس حاجت کو روا فرما جس میں تیری رضا اور میری اصلاح ہو

قَضَيْتَهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

اے تمام رحم کرنے والوں سے بڑھ کر رحم کرنے والے! آمین اے رب العالمین۔

پھر دس مرتبہ کہے: بِاللَّهِ اِعْتَصَمْتُ وَبِاللَّهِ اِثَقُّ وَعَلَى اللَّهِ

میں اللہ سے متمسک ہوں اور اللہ ہی میرا اعتماد ہے اور اللہ ہی پر میرا توکل ہے۔

أَتَوَكَّلُ. پھر کہے: اللَّهُمَّ إِنْ عَظُمَتْ ذُنُوبِي

اے معبودا اگر میرا گناہ بڑا ہے تو تیری ذات

فَأَنْتَ أَعْظَمُ وَإِنْ كَبُرَ تَفْرِيْطِيْ فَأَنْتَ أَكْبَرُ وَإِنْ دَامَ

سب سے عظیم ہے اور اگر میری کوتاہی بڑی ہے تو تیری بخشش سب سے بڑی ہے اور

بُخْلِيْ فَأَنْتَ أَجْوَدُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي عَظِيمَ ذَنْبِيْ

اگر میرا بخل مسلسل ہے تو تو سب سے بڑا مہربان ہے۔ پروردگار! میرے عظیم گناہوں کو بخشدے

گا نیسہ چلو ینگ نہ ستر و نلو کھڑا لید، بارالہا! یانی، نی گلیسہ چلو نہ بخشش

deed and protection from all sins, leave no sin of mine but forgiven. O

بیوس۔ سن گا کھوٹ کھول چلو پھر بیوس، ند چلو دود چوک، گایب چلو زیوس،

Allah! (Please) forgive unto me all my sins, dispel all my grief, cure all my

رزق لہ فوشیز دے بیوس، جکھمو چلو سین نہ ستر و نئے یوق۔ سن گا سن چلو

diseases, conceal all my faults, increase unto me my subsistence, allay all my

پھر بیوس۔ سن نی پکھنلو کھ نہ یری تھد لو کھو یود پی گا تو لگو چلو یکہ تھو نچوک

fears, turn away all evils from me, and fulfill all my desires which Thou art

لے ژھک کھن گنین نہ تھپ ژے نہ ژھک کھن، آمین لے عالم چوغی اشی!

pleased with, and in which there is welfare for me. O Most Forgiving of the

وہدین فیوزیر خدا کھوان نی لقتھم ان۔ سن خدا کھوان نی کنڈ سوان۔ سن خدا کھور یکہ

forgiving .Aameen O The Lord of The worlds! Then recite ten times.

نی تو کل پو یود پی ان۔ وہدیر: خدا وندا! پنزی نی نیسپون چھو غو سوئے یری ذات

I resort to Allah, I depend on Allah and I rely on Allah. Then say : O Allah!

پو چو قسہ چھو غو ان، پنزی (یری) سکھو بین نہ نی تھو سپو چھو غو سوئے

If my sins are remarkable, Thou art All-Tremendous, if my deficiencies are

یان دوپہ اشن چھو غوان پنزی نی نفہ نجل پو ہرتے یود نہ یان چوقہ شیر دے

great so Thou art the Greatest, if my miserliness is continued, so Thou art

پیا کھن ان خدایا! یانی نی ات ات نیسپون یری ستچن بخشش پو بی رولتری پھر بیوس

All-Generous. O Allah! Forgive my dreadful sins through Thy Great

بِعَظِيمِ عَفْوِكَ وَ كَثِيرَتِ فَرْطِي بِظَاهِرِ

اپنے عظیم بخشش اور درگزر کے ذریعے اور میری عظیم کوتاہیوں کو اپنے ظاہر و

كَرَمِكَ وَأَقْمَعَ بِخُلِيٍّ بِفَضْلِ جُودِكَ

آشکارا لطف و کرم سے معاف فرما اور میرے غفل کو جوڑ سے اکھاڑ دے اپنے فضل و کرم سے

اَللّٰهُمَّ مَا بَنَّا مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنْكَ لَا اِلٰهَ

اے مجھو! ہمارے پاس جو بھی نعمت ہے وہ تیری ہی طرف سے ہے۔ نہیں کوئی

اِلَّا اَنْتَ اَسْتَغْفِرُكَ وَ اَتُوْبُ اِلَيْكَ اس کے بعد کہے:

مجبور تیرے سوا میں تجھ سے ہی بخشش و مغفرت کا طلبگار ہوں۔

اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا اِيْمَانًا صَادِقًا وَ لِسَانًا ذَاكِرًا وَ قَلْبًا

پروردگارا! ہمیں سچا ایمان عطا کر اور (تیرا) ذکر کرنے والی زبان

خَاشِعًا وَ بَدَنًا صَابِرًا وَ عِلْمًا نَافِعًا وَ رِزْقًا وَاسِعًا

صابر بدن، نفع بخش علم، وسیع رزق،

وَ عَمَلًا مُّقْبَلًا وَ تَوْبَةً نَّصُوحًا وَ صَلِّ عَلٰی

قبول ہونے والا عمل، اور خالص توبہ کرنے کی توفیق عطا کر اور رحمت مازل فرما

مُحَمَّدٍ وَ اٰلِهٖ اَجْمَعِيْنَ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ

سب محمد و آل محمد پر اپنی رحمت کے ذریعے اے رحم کرنے والوں میں سب زیادہ

الرَّاحِمِيْنَ تہقیب نماز عصر

رحم کرنے والے!

اَسْتَغْفِرُ اللّٰهَ الَّذِي لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ

میں اُس اللہ سے مغفرت طلب کرتا ہوں جس کے سوا کوئی معبود نہیں وہی زندہ و مدبر ہے،

سین نی سکید ے یو دپی گل کول پویری نو نے یو دپی شیردونی رولتری ،

pardaning and my abundant shortcomings by Thy Manifest Generosity, and

نی بجل پونہ نقشو بی رمپہ فورے فون یری بز ان پونہ یری شیردونی

root up (the plant of) my miserliness through Thy Grace and Generosity. O

رولتری ۔ خدایا! منی چھن لہ گانعت چہ یودنہ یری شیدانہ ان ، ئا یری

Allah! All the graces we have are from Thee. There is no god but Thee. I

شیدانہ بخشش ژالید سین یری رگیز کو یکہ توبہ بید ۔ **دہن ذری** : خدایا! ئیا لہ

seek Thy Pardon and turn to Thee in repentance. Then say: O Allah!

کھترانی چھیسلو کھ ، ذکر زیر بی بلچے ، (یا اللہ) جیکھی سین ، تھیا قھی رکو

Grant us the true belief, glorifying tongue, fearing heart, tolerant

فنا کھی منمی علم ، پھو یو دپی رزق ، ہتر نیو عمل دیو نہ کھترانی توبہ شیردے

body, beneficent knowledge, abundant sustenance, acceptable actions

یوس دیونہ محمد نہ کھوے آل کن چوغیکہ یری شیردون

and true repentance; and shower blessing upon Muhammad and all

پھوپ لے رحم چن چوغین نہ تھیب ژے نہ رحم چن !

of his household through Thy Mercy, O! Most Merciful of the

دیگری بحیا تقوی ذکر : نادے خدا پوین نہ کھورمید ژالید کھوان مید پے سین

merciful. Du'a after Nimaaz Asr. (Afternoon prayer) I seek Pardon of

سو نچو لبہ بیورمومید پی ، کھوان خسو نے یو دپی کھوان ہرتے یو دپی

Allah, there is no god but He, Who is the Ever Living, the Ever Lasting,

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ذُو الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ وَأَسْأَلُهُ

بڑا مہربان نہایت رحم والا، صاحب جلال و کرم ہے اور میں اس سے

أَنْ يَتُوبَ عَلَيَّ تَوْبَةً عَبْدٍ ذَلِيلٍ خَاضِعٍ فَقِيرٍ بَائِسٍ

التجا کرتا ہوں کروہ اپنے اس ذلیل، عاجز، فقیر، نہایت محتاج،

مُسْكِينٍ مُسْتَكِينٍ مُسْتَجِيرٍ لَا يَمْلِكُ لِنَفْسِهِ

بے چارہ و ضعیف، زہیں گیر اور پناہ کا طلبگار بندے کی توبہ قبول فرمائے جس کو اپنے نفس پر

نَفْعًا وَلَا ضَرًّا وَلَا مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا

نفع کا اختیار ہے نہ نقصان کا، نہ موت کا اختیار ہے نہ زندگی کا اور نہ دوبارہ زندہ ہونے

اللَّهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ

کا۔ اے معبودا بے شک میں تیری پناہ مانگتا ہوں ایسے نفس سے جو

لَا تَشْبَعُ وَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَ

کبھی سیر نہیں ہوتا اور ایسے دل سے جو کبھی خوف نہیں رکھتا اور ایسے علم سے جو فائدہ نہیں

مِنْ صَلَوةٍ لَا تُرْفَعُ وَ مِنْ دُعَاءٍ

دیتا اور ایسی نماز سے جو مقبول نہیں اور ایسی دعا سے جو

لَا يُسْمَعُ اَللَّهُمَّ اِنِّیْ اَسْأَلُكَ

سنی نہیں جاتی۔ خدا خدا میں تجھ سے دعا چاہتا ہوں

الْيُسْرَ بَعْدَ الْعُسْرِ وَ الْفَرَاجَ بَعْدَ الْكَرْبِ

مشکل کے بعد آسانی، غم کے بعد رہائی،

وَالرَّخَاءَ بَعْدَ الشِّدَّةِ

خوشی کے بعد ستمائش

نشمید خشن لیگی ژ هک کهن انمی تھوسلو که نه شیردونی اشی انمی -ن

the Compassionate, the Merciful, the Possessor of Majesty and

کھوانده ، کھوری ہر ژ -سمید ژون انمی ، لق کھٹ ، بوسمید ، لیگی

Generosity. I request Him to accept the repentance of mine, of the slave

رگوسد وچن ، امید ، کھسمن سافوقسے یودی ، فقرہ ژ لکھن انمی نی

who is abased, submissive, beggar, all needy, indigent, and seeker of refuge

تو بو اشی بیوس زیرے فچولید ، دے ژو نیو یہ کھولہ ہنہ کھوری پکھن

who has not power for himself neither for benefit nor for loss, nor for death

خنودی بشن مید پی ہنہ شیلو که نه خسونلو کھی بشن مید پی ہنہ -ن

nor for life and nor for resurrecting after death. Then recite:

(ستروق بورے) ہلو انمی اختیار مید پی - خدایا! نا یری فقرہ

O Allah! I seek refuge in Thee from a self which is never satisfied, a heart

ژالید مد رافھی نفسی شیدانہ -ن چکھی سینٹی شیدانہ ، فناکھے مہمنی علمی

which has not Thy fear, a knowledge which is not profitable, a prayer

شیدانہ ، اشی بیاگوے پھیانگی شیدانہ -ن مہر ژ خنمی دعائی شیدانہ -

which is not raised up (accepted) and a supplication which is

خدایا! نا یر -ن نہ ہر کہ لو کسی (مشکلی) لز -ن بد و نو ژالید ، -ن

not heard. O Allah! I request Thee for ease after hardship,

دوہی لز -ن تشید -ن دوحپاری نہ پھومیدی لز -ن پھو ژالید ،

relief after grief, comfort after intensity.

اللَّهُمَّ مَا بَنَّا مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنْكَ لِإِلَهِ إِلَّا أَنْتَ

پروردگار! ہمارے پاس جو بھی نعمت ہے وہ تیری عطا کردہ ہے۔ ہمیں کوئی معبود سوائے تیرے

أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ. **تَعْقِیباتِ نمازِ مغرب:**

تجھ سے عی بخشش چاہتا ہوں اور تیرے ہی حضور توبہ کرتا ہوں۔

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

بے شک اللہ اور اس کے فرشتے پیغمبر پر درود بھیجتے ہیں اے ایمان

آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا اللَّهُمَّ صَلِّ

والو! تم بھی ان پر درود بھیجو اور سلام کرو جیسے کہ سلام کرنے کا حق ہے۔ بارالہ!

عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَعَلَى ذُرِّيَّتِهِ

محمدؐ اور ان کے آل پر اپنی رحمت مازل فرما جو تیرے نبی ہیں، اور ان کی ذریت پر اور ان

وَأَهْلِ بَيْتِهِ امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ نماز صبح اور مغرب

کے خاندان پر۔

کے بعد سات مرتبہ پڑھے: بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ لَاحَوْلَ وَ

اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ. **پھر کہے:** اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

کوئی طاقت و قدرت نہیں مگر خدا کے عظیم کی طرف سے۔ اے اللہ! میں تجھ سے سوال کرتا

بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ

ہوں محمدؐ و آل محمدؐ کے حق کا واسطہ دے کر کہ رحمت مازل فرما محمدؐ

مُحَمَّدٍ وَاجْعَلِ النُّورَ فِي بَصَرِي وَالْبَصِيرَةَ

و آل محمدؐ پر اور میری آنکھوں میں روشنی عطا کر اور میرے دین میں بصیرت،

ثانی: صیاقو گئی ذکر: خداوند! بُنی چھن لہ گانمت چہ یودنہ یری شیدانہ

○ Allah! Whatever grace we have is from Thee, there is no god except Thee.

ان، چھد کھیکہ خدا نہ کھوئے فرشتوئی پیغمبریکہ دُرود تائید، لے

I beseech Thy pardon and turn to Thee in repentance. Du, a after evening

ایمان کھیوئی مڑھون کھتانی سر پیغمبریکہ شمارے پیاسے

prayer: Indeed Allah and His Angels send down blessing upon Muhammad

صلوات نہ درود توں: دہنہ رین بدون زیر: خداوند (یری) نبی انہی

and His Household; ○ believers! Ask for the best of the blessing and peace

محمد نہ کھوئے آل کھ رحمت بیوس ین کھوئے پھلو پھلون نہ

upon Muhammad and His Household. ○ Allah! Bless Muhammad, (Thy)

نن میونیکہ - دہنہ زیر: خدائی مہیکہ خشمید چن لیگی رحم چن انہی،

Prophet and his Progeny with Thy best of the Blessing, and his Household

ین کھیود نہ انہی مید، خدائی شیدانہ مید پہ لیگی تھوسلو کھ یود پی،

and children. Then say seven times. In the Name of Allah the Beneficent

لیگی چھو غوانہی - دہنہ زیر: بارالہا! یریکہ یود پی، محمد نہ کھوئے

the Merciful, There is no power and no strength but by Allah the High the

پھلو پھوئی تھو نہ ناز گنہین نایاندہ جوئل بید، یانی محمد نہ کھوئے فیاتپوے

Great . Then say: ○ Allah! I ask Thee by Muhammad and his Family to

آل کنیکہ شیردون پھوب ین شیردے بیوس فی مک کن لہ او،

send down blessing upon Muhammad and his Family and

فِي دِينِي وَالْيَقِينِ فِي قَلْبِي وَالْإِخْلَاصَ فِي

میرے دل میں یقین ، میرے اعمال میں

عَمَلِي وَالسَّلَامَةَ فِي نَفْسِي وَالسَّعَةَ فِي رِزْقِي وَ

اخلاص، میرے نفس کے لئے سلامتی ، اور میرے رزق میں وسعت

الشُّكْرَ لَكَ أَبَدًا مَا أَبْقَيْتَنِي

تَعْقِيبِ نمازِ عشاء :

اور مجھے تیرا شکر ادا کرنے کی توفیق عطا کر جب تک تو مجھے زندہ رکھے۔

اَللّٰهُمَّ اِنَّهُ لَيْسَ لِيْ عِلْمٌ بِمَوْضِعِ رِزْقِيْ وَ اِنَّمَا

خدا یا! بے شک مجھے میرے رزق کی جگہ معلوم نہیں اور میں تو صرف

اَطْلُبُهُ بِخَطَرَاتٍ تَخْطُرُ عَلٰی قَلْبِيْ فَاجُولُ فِي

اپنے ان خیالوں کے تحت رزق کی تلاش کرتا ہوں جو میرے دل میں آتے ہیں لہذا میں

طَلَبِهِ الْبُلْدَانُ فَاَنَا فِيمَا اَنَا طَالِبٌ كَالْحَيْرَانِ لَا

اس کی تلاش میں شہر شہر پھرتا ہوں اور اس کے طلب میں حیران و سرگردان رہتا

اَدْرِىْ اَفِيْ سَهْلٍ هُوَ اَمْ فِيْ جَبَلٍ اَمْ فِيْ اَرْضٍ اَمْ

ہوں مجھے نہیں معلوم کہ آیا میرا رزق صحرا میں ہے یا پہاڑوں میں، زمین میں ہے

فِيْ سَمَاءٍ اَمْ فِيْ بَرٍّ اَمْ فِيْ بَحْرٍ وَ عَلٰی يَدِ مَنْ وَ

یا آسمانوں میں ، فکلی میں ہے یا سمندر میں ، کس کے ہاتھ میں ہے یا

مِنْ قَبْلِ مَنْ قَدْ عَلِمْتُ اَنَّ عِلْمَهُ عِنْدَكَ وَ

کس کی طرف سے ہے میں تو صرف اٹکا جانتا ہوں کہ اس کا علم تیرے عا پاس

اَسْبَابُهُ بِيَدِكَ وَاَنْتَ الَّذِيْ تَقْسِمُهُ

ہے اور اس کے اسباب تیرے ہاتھوں میں ہیں اور تو ہی اپنے لطف و کرم سے اسے تقسیم

نئی چھو سپولہ سنینی اود، نئی سنین پولہ چھیسلوکھ، نئی عمل پوزرکیان

grant me light in my eyes, insight in religion, satisfaction and certainty in

کوچوک، نئی ستر و قپو ستر و سے یوق، نئی روزی لہ پھو شیر دے بیوس۔ نئی یانی نا

my heart, sincerity in my action, peace in my soul, extension in my

خسونچو کسے یقینی نمر و یاندہ شکر بے بدے لق شیر دے بیوس۔ **خفقی پھیاقبو گئی ذکر**

sustenance and let me be thankful of Thee as long as Thou keepst me alive.

خداوند! چھد کھیکہ نلہ نری رزقپو بی ملسو بی لو کھسین چنہ ہر تھہ مید

Du'a after night prayer: O Allah! Off-course I don't know the place of my

بی ان۔ نئی ناسی دو نری گھڈ خسمو بی تھکنا ژ لبی ان دیابی پھری نہ نا

subsistence and I seek it just according to the thoughts which come in my

روزی ژ لین یوانہ سکھید چوقلہ کھورید تہ نا، نانی ژ لبی روزی بی لو کھسین

heart, and I wander concerning what to search for. I have no knowledge

بگیا لے یود، نلہ ہر تھہ میدنی رزق پوتھنلہ یودا یا ری لہ یود، یاسین

that whether it is in a desert or in the mountain, in the earth or in the

یودا، یا ختم لہ یودا، یا سکم تھنلہ یود، یا سمندر۔ نئی نو یودا، یا۔ نئی سوی شیدانہ

heavens, in the land or in the ocean and in the hands of whom it is and from

سوی رولہ نہ یود زیرے۔ نلہ ہر تھہ یود پو یوژا ان کہ دو بی شیسلوکھو

whom it is. Off-course I know that Thou hast its knowledge and its means

یری شیدایو بی ان۔ نئی دو بی سفید کن یری لقلہ یودی ان دیونہ یان

are in Thy hands and only Thou dividest it by Thy Grace and provide its

بَلِّغْكَ وَتَسْبِيْهُ بِرَحْمَتِكَ اَللّٰهُمَّ

کنا ہے اور اپنی رحمت سے اس کے اسباب فراہم کرنا ہے عذرا!

فَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِهٖ وَاجْعَلْ يَّارَبِّ

محمدؐ اور اس کے آل پر رحمت نازل فرما اور اے میرے پالنے والے تو ہی

رِزْقَكَ لِيْ وَاَسْعَاوْ مَطْلَبَهُ سَهْلًا وَّ مَا خَذَهُ

اپنا رزق میرے لئے وسیع کر دے اور اس کی تلاش مجھ پر آسان فرما اور اس کے

قَرِيْبًا وَّلَا تُعِنِّيْ بِطَلَبِ مَا لَمْ تُقَدِّرْ لِيْ فِيْهِ

پانے کی جگہ نزدیک کر دے اور مجھے اس چیز کی تلاش کی مشقت میں نہ ڈال جس میں تو نے

رِزْقًا اِنَّكَ غَنِيٌّ عَنْ عَذَابِيْ وَاَنَا فَقِيْرٌ اِلٰى

میرے روزی نہ رکھی ہے کیونکہ تو میرے عذاب سے سرِ پائے نیاز ہے اور میں تیری رحمت کا

رَحْمَتِكَ فَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّآلِهٖ وَجُدْ

سرِ پائے محتاج ہوں پس رحمت نازل فرما محمدؐ اور اس کے آل پر اور اپنے

عَلٰی عَبْدِكَ بِفَضْلِكَ اِنَّكَ ذُوْ فَضْلٍ

اس غلام کو اپنی رحمت سے عطا فرما کیونکہ تو ہی بڑا عطا کرنے والا

عَظِيْمٌ پھر پڑھے: اَللّٰهُمَّ اِنَّ هَذِهِ صَلَوَتِيْ

ہے پروردگار! میں نے جو یہ نماز پڑھی ہے

صَلَّيْتُهَا لَا لِحَاجَةٍ مِنْكَ اِلَيْهَا وَلَا رَغْبَةٍ

نہ اس لئے کہ تجھے اس کی ضرورت ہے اور

مِنْكَ فِيْهَا اِلَّا تَعْظِيْمًا وَّطَاعَةً وَّاجَابَةً

نہ اس لئے کہ تجھے اس میں کوئی دلچسپی ہے بلکہ صرف تیری تعظیم و طاعت اور

دے سوچکپو انی کھوان کھوری شیز دیکه رزق کو لکھن انمی ین کھوری

causes through Thy Mercy. O Allah! Shower Thy Blessing upon

رحمتیکه دو بی سنید فو کھن انمی، ته خدایا یانی محمد نه کھوری پھلو پھلونیکه

Muhammad and his Progeny. O Lord! Make Thy subsistence extensive

شیز دون پھوب دیونه نی خسو کھن اشی یانی نله شیز دے بے رزقپولہ

unto me, make easy its source nearer to reach it and let not me toil in

پھو شیز دے بیوس ین دو ژا لبونیکه بدو ژو بیوس ین دو بی تھو بسو ینور

search of what in which Thou have not supposed any sustenance for me,

گو چوک ین یانی نی رزق میاقسی دے چیز پو ژا لبی زفونیکه فو قتمه چوک

for surely Thou hast no need to punish me while I am (absolutely) needy

چا زیر نایانله نله عذاب بے رگوپسے چن مید دیونه نایری رحمتیکه محتاج یود

of Thy Mercy. So shower blessings unto Muhammad and his Children

ته یانی محمد نه کھوے پھلو پھلونیکه شیز دون پھوب ین یری دی ژون پولہ

and be (more) Generous unto Thy slave through Thy grace. Verily Thou

یری شیز دونین نه شیز دے بیوس، چھد کھیکه یان چھو غو شیز دونی اشی ان۔

art the most Generous. Then say: O Allah! This is my prayer which I

دہنہ زیر: بارالہا! چھد کھیکه نایا پسی دی پھیا تو یانله دو بی رگوپسے یود زیرے

offered (to Thee) so Thou hast no need of it, nor Thou art interested in it,

بیا پسی مین ہنہ یانله دو یکھ سنین مید پی ان اما زیر سنہ صرف یری تعظیم پنچہ

but (I offered it) respecting and obeying Thee and complying with Thy

لَكَ إِلَى مَا أَمَرْتَنِي بِهِ إِلَهِي إِنْ كَانَ فِيهَا

تیرے حکم پر سر تسلیم خم کرتے ہوئے (یہ نماز پڑھی گئی ہے) الہی اگر اس میں کوئی

خِلَلٌ أَوْ نَقْصٌ مِنْ رُكُوعِهَا أَوْ سُجُودِهَا أَوْ

خلل ہو یا اس کے رکوع میں یا اس کے سجدوں میں یا

قِيَامِهَا أَوْ قُعُودِهَا فَلَا تُؤَاخِذْنِي وَتَفَضَّلْ عَلَيَّ

اس کے قیام و قعود میں کوئی نقص ہو تو مجھے نہ پکڑ، اور مغفرت اور (اس نماز کی) قبولی

بِالْقَبُولِ وَالْغُفْرِانِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

کے ذریعے مجھ پر کرم فرما، اپنی رحمت سے اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے۔

اعمال مشترکہ ماہ مبارک رمضان

سید بن طاووس سے روایت ہے کہ امام جعفر صادق اور امام موسیٰ کاظم علیہما السلام نے فرمایا

کہ رمضان کے اوّل سے آخر تک ہر واجب نماز کے بعد یہ دعائیں پڑھا کرے:

اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنِيْ حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِيْ

اے اللہ! مجھے اپنے بیت الحرام کا حج نصیب کر اس سال اور ہر

عَامِيْ هَذَا وَفِيْ كُلِّ عَامٍ مَا أَبْقَيْتَنِيْ فِيْ يُسْرِ

سال جب تک تو مجھے اپنی طرف سے آسائش،

مِنْكَ وَعَافِيَةٍ وَسَعَةِ رِزْقٍ وَلَا تُخْلِنِيْ مِنْ

حافیت اور وسعت رزق کے ساتھ زندہ رکھے اور مجھے ان

دیونہ یانی سکلغون ملہ کھیونین چہ بیا پسی ان، خدایا! پغری دی پھیا پتوین بود

Commands unto me. O my Lord! Punish me not, if there is

تھل چہ سوئید نارے، یا دی فیا پتوے رکوع، سجدون، یا دوک لان کنین پھب

something mistake or faulty in my bowing, prostration or standing

لیچہ چہ یودنارے نمانہ درامہ بیوس دیونہ یری رحمتی رولتری دی فیقپواشی بیا سے نیکہ

or sitting. And grace unto me by accepting it and forgiving by

تیزدون خلوک سن ندہ بخشش بیوس لے رحم چن چونین نہ تھپڑے رحمی اشی!

Thy mercy. O! The Most Merciful of the mercifull.

رمضانی نرے عمل کن:

BRIEF DU'AS OF THE HOLY MONTH OF RAMAZAN

خداوند! نلہ یا لو نہ گا لو چکتوین نو

The following Du'a is recommended to be recited after every obligatory

یری حرمت چن غپوے حج نصیب

prayer, as recited by Imam Jafar Sadiq and Musa Kazim (A.S). O

گوچوک یانی نا تو کھمید نہ ندمید نہ

Allah! Provide for me the pilgrimage of Thy Sacred House (Ka'ba) in this

چتھو رزق نہ دریسے خسو نے یققی نمر وین سن

year and every year until Thou keep me alive with the ease, peace and

یانی نا دی بلو ہمہ نہ دقے یودی

wide-ranging subsistence and deprive not me from the Honour of

تِلْكَ الْمَوَاقِفِ الْكَرِيمَةِ وَالْمَشَاهِدِ الشَّرِيفَةِ وَزِيَارَةِ

کرامت اور بزرگی والے مقامات، باشرف عزارات اور تیرے نبی

قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَّوْاَتُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَفِي جَمِيعِ حَوَاجِجِ

کی قبر مبارک کی زیارت سے محروم نہ فرما، تیری رحمتیں ہوں ان پر پورا کی اولاد پر اور دنیا اور

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَكُنْ لِي اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِيمَا

آخرت کی تمام حاجتوں میں تو میرا ہو جائے۔ خداوند! میں تجھ سے سوال کرتا ہوں

تَقْضِي وَتُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتَوَمِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ مِنْ

کہ تقدیر اور قسمت کے وہ یقینی اور حتمی فیصلے جو تو شب قدر میں طے کرتا

الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يَرُدُّ وَلَا يُبَدِّلُ أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجِ

ہے اور ان میں کوئی پلٹ اور تبدیلی بھی نہیں ہوتی، ان میں تو مجھے اپنے محترم

بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حُجُّهُمْ الْمَشْكُورِ سَعِيَهُمْ

گھر (کعبہ) کے حایوں میں لکھدے کہ ان کے حج (بیاء) سے پاک و ران کی کوششیں

الْمَغْفُورِ ذُنُوبُهُمُ الْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ وَاجْعَلْ

ستودہ اور قدر شدہ ہیں اور ان کے گناہیں بخش دے گئے اور ان کی بد اعمالیاں سنا ف کی گئی ہیں

فِي مَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي فِي

اور تقضا و قدر کے فیصلے جو تو طے کرتا ہے ان میں تیری اطاعت کیلئے میری عمر

طَاعَتِكَ وَتُوسِّعْ عَلَيَّ رِزْقِي وَتُرْزِقْنِي عَنِّي

میں برکت اور میرے رزق میں وسعت فرما اور میری

أَمَانَتِي وَدِينِي آمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ :

امانتوں اور قرضوں کو ادا فرما (یہ) دعا مقبول ہو اے جہانوں کے پالنے والے!

استغون نہ یری ہلو ہمہ نبی قبر پو بی زیارت پو نہ بکلن مہ چوک، یری

(the Ziarat of) these holy places and from the pilgrimage of Thy

شیر دون کھوان نہ کھوری فیا قپوے پھلو پھلو نیکہ دو کیہ سون سین نی

Messenger's grave, (peace be upon Him and his Children) and help me in

دنیا نہ آخرتی گاتو گلو چکتو سین یانی روح بیوس خدایا نا یا نلدہ فچو لید

(my affairs of) this world and Hereafter. O Allah! I request Thee, in the

قدری تھنلہ یانی سی بے دے قسمتی لزوق نہ زگیورمید پی ٹر چھد

firm decisions which Thou confirm in the Night of Qadr and which can

فیصلو غین نی مینپو یری ہلو ہمہ نپو بی حج بیا کھن گنین نو ربیس

not be turned down nor changed, to appoint me one of the pilgrims of Thy

زیرے، دے سو چک کن یہ! کھونی حج کن اشی بیا سو فی، کھونی

Holy House, whose pilgrimage is favorite and whose effort is praised and

ہر کہ فلس کن قدر بیا سو فی، کھونی نیسپو ن بخشش بیا سو فی کھونی

whose sins are forgiven and whose faults are kept away from them and I

کسنن کن فر بیا سو فی، سین یانی سی بے دے تقدیری چھد گنین نو

request Thee in Thy decisive decisions that Thou determine, to prolong

نی تھے رین گو چوک سین نی روزی لہ نو شیر دے بیوس سین نی

my life and increase the means of my subsistence, and pay back my trust

امانت کن نہ بولون کن گوق چوک، آمین! لے عالم چوغی خسو کھن!

and debts. "Aameen" O! Lord of the worlds.

اور ہر نماز کے بعد پڑھی جائے: **يَا عَلِيُّ يَا عَظِيمُ يَا غُفُورُ يَا**

اے عداے، اے عالیشان! اے عظیم! اے گناہات بخشتے

رَحِيمُ أَنْتَ الرَّبُّ الْعَظِيمُ الَّذِي لَيْسَ

کے سوا کوئی اور اے گناہات رحم کرنے والے تو ہی بڑا پالنے والا ہے کہ جس کے مانند

كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ وَ هَذَا شَهْرُ

کوئی چیز نہیں اور تو ہی سب کچھ سننے والا اور دیکھنے والا ہے اور یہ

عَظُمَتُهُ وَ كَرَمَتُهُ وَ شَرَفَتُهُ وَ فَضْلَتُهُ عَلَى الشُّهُورِ

وہ مہینہ ہے جس کو تو نے بے عظمت، باعزت، اور با شرف قرار دیا اور تمام مہینوں پر اس کو

وَ هُوَ الشَّهْرُ الَّذِي فَرَضْتَ صِيَامَهُ عَلَى وَ هُوَ

فضیلت عطا کی اور یہ وہ مہینہ ہے جس میں تو نے مجھ پر روزے فرض کئے اور

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَتْ فِيهِ الْقُرْآنَ هُدًى

یہ ماہ رمضان ہے جس میں تو نے قرآن نازل کیا جو لوگوں کے لئے

لِلنَّاسِ وَ بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَ الْفُرْقَانِ وَ جَعَلْتَ

ہدایت ہے اور (اس میں) ہدایت کے روشن دلیلیں ہیں اور یہ (حق و باطل میں) فرق

فِيهِ لَيْلَةُ الْقَدْرِ وَ جَعَلْتَهَا خَيْرًا مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ

کرنے والا ہے نیز اس مہینے میں تو نے شب قدر قرار دی جو ہزار مہینوں سے بہتر ہے

فَيَا ذَا الْمَنِّ وَلَا يُمَنَّ عَلَيْكَ مَنَّا عَلَىٰ بَفْكَاكِ رَقَبَتِي

پس اے احسان کرنے والے تجھ پر کسی کا احسان نہیں، مجھے جہنم کی آگ سے چھڑا کر مجھ پر احسان

مِنَ النَّارِ فَيُمَنَّ تَمَنَّ عَلَيَّهِ وَأَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ

فرما ان لوگوں کے ساتھ جن پر تو نے منہ فرمائی ہے اور مجھے جنت میں داخل فرما اپنی رحمت سے

گافیا غی ثو لہ زیر: لے تھو سلوکچن لے چوتپہ چھو غو لے کھر مید بے اشی لے

Then say: O Exalted! O Greatest! O Forgiving! O Most Merciful! Thou

تھیب ژے ژھک کھن! یانپوئی اورچن خسو کھن اشی ان، دے اشیو یہ،

art the Tremendous Lord. There is nothing like Him and He is All Hearing

کھوان ژوخ چیز چہ سہ مید پی سن کھوان چوتپہ کو کھن نہ تھون کھن انمی سن دی

All Seeing. This is that month which Thou made great, honorable, superior

لزو دیئے انی! یانی سی اے لزون چوتپہ ژے اورچن، عزت چن، تھو سلوک

and dignified over all months. And this is the month in which Thou

چن سن رتبہ چن کو چوکھی سن دی لزو دیئے انی، یانی دے یین قرآن

obligated it's fasting unto me and this is the month of Ramazan in which

پھنس میوندلہ لم ہلتن کھن انمی سن دو یین نو نے یودی آیت کن یودی سن

Thou revealed the Holy Qur'an the guide for people and (in which) there are

(حق نہ ناحق) برپھے کھن انمی سن دو یین یانی سی قدری ژھن پو یقہ سن سن

manifest proofs and which is distinguisher between truth and falsehood. And

یانی سی دے قدری ژھن پو لزا ستون پڑے ژگیل کو چوکس تہ لے منت نہ

Thou settled in it the night of Qadr and made it better than thousand nights.

ترنی اشی سن یری کھہ منت تئمہ کو امیا نمی، نی سترو قیومین نہ شخید بیا سے

O! Bountiful! Thou art never favored by any one, confer (Thy) Grace on

یانی نیکہ اے منت بیا سو نفون نہ یمو منت کو لی دیو نہ ناری شیردیکہ

me by freeing me from the fire (of Hell) along with those on whom Thou

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اے رحم کرنے والوں میں سب سے زیادہ رحم کرنے والے!

رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت ہے کہ جو شخص رمضان لا مبارک میں ہر نماز

واجبی کے بعد یہ دعا پڑھے گا تو خدائے تعالیٰ اس کے قیامت تک کے گناہ معاف

فرمائے گا۔ اور وہ دعا یہ ہے۔

اَللّٰهُمَّ اَدْخِلْ عَلٰى اَهْلِ الْقُبُوْرِ السُّرُوْرَ اَللّٰهُمَّ اَغْنِ كُلَّ

اے اللہ! صاحبانِ قبر کو خوفناک فرما، اے اللہ! ہر محتاج

فَقِيْرٍ اَللّٰهُمَّ اشْبِعْ كُلَّ جَائِعٍ اَللّٰهُمَّ اكْسُ كُلَّ عُرْيَانٍ

کو بے نیاز بنادے اے اللہ! ہر بھوکے کو سیر کر دے اے اللہ! ہر برہنہ کو لباس

اَللّٰهُمَّ اقْضِ دَيْنَ كُلِّ مَدِيْنٍ اَللّٰهُمَّ فَرِّجْ عَنْ كُلِّ

پہنادرے اے اللہ! ہر مقروض کا قرض چکا دے اے اللہ! ہر

مَكْرُوْبٍ اَللّٰهُمَّ رُدِّ كُلَّ غَرِيْبٍ اَللّٰهُمَّ فُكِّ كُلِّ

مغموم کو خوفناک بنادے اے اللہ! ہر مسافر کو (اپنے) وطن لوٹا دے

اَسِيْرٍ اَللّٰهُمَّ اَصْلِحْ كُلَّ فَاْسِدٍ مِّنْ اُمُوْرِ الْمُسْلِمِيْنَ اَللّٰهُمَّ

اے اللہ! ہر اسیر کو رہا فرما اے اللہ! مسلمانوں کے بگڑے ہوئے ہر کام کی اصلاح فرما

اَشْفِ كُلَّ مَرِيْضٍ اَللّٰهُمَّ سُدِّ فَقْرَنَا بِغِنَاكَ اَللّٰهُمَّ غَيِّرْ

اے اللہ! ہر مریض کو شفا عطا کر اے اللہ! اپنی بے نیازی سے ہماری محتاجی دور فرما اے اللہ! اپنے

بہشتین توئی لے چوقہ تھلے ژھک کھن اشی !

favoured, and make me enter paradise by Thy mercy, O! Merciful of the

پیغمبر فیهو ے کسل یود، سوچگی رمضان لیزین گاہی فیا قشوقہ دی دعا

mercifuls. It is narrated by Holy prophet that one who will recite this

پوزیرنا خدا کھو ے قیامت تھون منی نیسپونگ بخشش بے ان - دے

Du'a in the month of the Holy Ramazan after every obligatory prayer, all

دعا پوؤوان :

his sins will be forgiven . O Allah! Grant happiness unto those who are

خدا وندا! قبرین یود پونلہ تھد کھہ شیردے بیوس، خدا وندا! بوسمید چکلو

in the graves. O Allah! Make all the needy ones, wealthy. O Allah! Make

لہ بوس گوچوک، خدا وندا! گاہلوقسے یود کھن چکلو درنچوک خدا وندا!

full, all the hungry ones. O Allah! Clothe all the naked ones. O Allah! Pay

گاچنچن چکلو لہ گوچیس سکون خدا وندا! گا بولونچن چکلو ی بولون کن

back the dept of all the debtors. O Allah! Make relieved all the afflicted. O

گوچوک، خدا وندا! گاہلوقسے یود کھن چکلو ی کھونکھول پوپھر بیوس

Allah! Send back home all those away from home. O Allah! Free all the

خدا وندا! گاہپسہ چکلو لوقسے (سوسوسے) یولین تھونچوک خدایا! گا

captives. O Allah! Reform all the depraved matters of the Muslims. O

یل کھن چکلو تشید گوچوک، خدا وندا! مسلمان کنی گاہکھن لس چکلو

Allah! Cure all the diseased. O Allah! Make an end to our poverty by Thy

سُوءَ حَالِنَا بِحُسْنِ حَالِكَ اللَّهُمَّ اقْضِ عَنَّا

حسن حال سے ہماری بد حالی کو (خوبحالی میں) بدل دے اے اللہ ہمارے

الدَّيْنِ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

قرضوں کو ادا فرما اور ہمیں محتاجی سے نکال بے شک تو ہر چیز پر قدرت رکھنے والا

شیخ عباس قتی نے نقل کیا ہے کہ جو اس دعا کو ماہ مبارک رمضان

ہے

میں ہر شب پڑھے گا اس کے چالیس سال کے گناہ بخش دئے

جائیں گے۔ اور وہ دعا یہ ہے:

اللَّهُمَّ رَبَّ شَهْرِ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَتْ فِيهِ الْقُرْآنَ وَ

اے اللہ! اس ماہ رمضان کے مالک جس میں تو نے قرآن نازل کیا اور

افْتَرَضْتَ عَلَى عِبَادِكَ فِيهِ الصِّيَامَ صَلِّ عَلَى

اس میں تو نے اپنے بندوں پر روزہ فرض کیا رحمت کر محمد اور

مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ارْزُقْنِي حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ

اس کے آل محمد پر اور مجھے اپنے حرمت والے گھر کا حج

فِي عَامِي هَذَا وَ فِي كُلِّ عَامٍ وَ اغْفِرْ لِي تِلْكَ الذُّنُوبَ

نہیب کر اس سال اور ہر سال اور میرے ان عظیم گناہوں کو

الْعِظَامَ فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُهَا غَيْرُكَ يَا رَحْمَنُ يَا عَلَّامُ

بڑھدے کیونکہ تیرے بغیر کوئی ان کو بخش نہیں سکتا اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے۔

لدا نچوک خداوند! ند پہ چکلو له شفا شیر دے بیوس خداوند! یری رکوسدوم

Sufficiency. O Allah! Change our misery into (prosperity) through Thy

مید پی لوکپو ے روتری ئی رکوسدوم کن پھر بیا سے یوق خداوند! ئی نن

Good State (of affairs). O Allah! Pay back our debts and make free

بزون یری لیجو بزوبی روتری فسور و کوچوک، خداوند! ئین نه بلون کن

us from the poverty. Verily Thou art powerful to do all things.

پھر بیوس ین نیا رکوسدومین ما سترو ے یوق چھد کھیکه یان چیز گنمیکه

The following supplication is recommended to be recited

کھیود یود کھن ان۔ دہنہ زیرہ: خداوند! لے رمضان لڑے

every night of the Holy Ramazan.

اشی! دی لڑو یہ! یانی دے بین قرآن پھیسے تافھی ین دو بین نوریری

O! Lord of Month of the Ramazan! In which Thou revealed the Holy Qur'an

برن کنیکه روزہ باب بیا پی، محمد نه کھو ے آلیکه شیر دون پھوب ین

and in which Thou obligated the Fasting, bless Muhammad and his

ئلہ یے لونہ گا لوچکلو ین نوریری حرمت چن نپو بی حج نصیب گوچوک

household and provide for me the Pilgrimage of Thy Holy House in this

ین نی یانلہ مید پہ ین سولہ بخشش پیامی نمی دے ثوق نیسپون له

year and in all years and forgive all my dreadful sins because these

بخشش بیوس۔ لے تھپو ے خشی اشی! لے تھپو ے شیسکھن اشی!

sins never could be forgiven but by Thee. O Most Merciful of the mercifuls!

مولا امیر المؤمنین علیہ السلام افطار کے وقت یہ دعا پڑھا کرتے تھے۔

بِسْمِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ لَكَ صُمْنَا وَ عَلٰی رِزْقِكَ افْطَرْنَا

اللہ کے نام سے، اے اللہ ہم نے تیرے ہی واسطے روزہ رکھا اور تیرے ہی رزق سے ہم
فَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ:

افطار کرتے ہیں پس تو ہمارا یہ روزہ قبول فرما۔ بے شک تو بڑا سنتے والا اور بڑا علم والا ہے۔

پہلا لقمہ اٹھاتے ہوئے کہے: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ اغْفِرْ لِيْ.

اے بڑی مغفرت کے مالک مجھے بخشنے والے!

رمضان المبارک میں سحری کے مختصر اعمال

سحری کے بارے میں چند نکات۔

۱۔ سحری باقاعدہ کھانا چاہئے اور اسے ترک نہیں کرنا چاہئے اگرچہ ایک کھجور اور

ایک گھونٹ پانی ہی پی لے۔ سحری میں بہترین خوراک سنو اور خرما ہے۔

روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتے اس شخص پر درود بھیجتے ہیں جو سحری

افطاری دعا: امیر المؤمنین فیافو افطاری و خلاہر تنے دی دعا پوکسل بیونید پا۔

Ameerul Mumineen (A.S) used to recite the following Du'a at the time

خدائی منیکہ۔ ملو ہماشی! یری فری نیا روزہ دوکھی ان۔ یری رزق پو یکہ

of Iftar . In the name of Allah, O Allah! For Thee, We fast and with the

نیا روزہ کھرو لبی ان تہ یانی نئی کھہ نہ یواشی بیوس۔ چھد کھیکہ یان چوقہ

subsistence Thou grants us, we break the fast, so (please) accept it from us,

سناپیا کھن چوقہ شیسکھن ان۔ گوگوے ہی منڈ و لیمی و خلہ دی دعا پوزیر:

surely Thou art All Hearing All Knowing. While taking first

خدائی منیکہ خشمید شچن لیگی ژھک کھن انی: لے تھومید

mouthful recite this Du'a: In the name of Allah the Beneficent

بخشش کنی اشی ملہ بخشش بیوس!

the Merciful. O! Whose Pardoning has no limit, forgive me.

SAHARY (pre-dawn meal)

Holy prophet has recommended the believers to get up early in the morning before daybreak and eat something before the fasting time begins. In relation to the Sahary there are some important points:

1- Sahary should be eaten even with a piece of date and a sip of water. The best meal for Sahary is Sattu (a parched barley meal).

2- It is obligatory to make the Niyyah (intention) previous

میں طلب استغفار کرتا ہے اور سحری کھتا ہے۔

۲- سحری اور افطار کے وقت اور ان دونوں کے درمیان سورہ اِنَّا اَنْزَلْنَا

پڑھے کیونکہ جو شخص ایسا کرے گا وہ اسی شخص کا ثواب پائے گا جو راہ خدا میں

(زخم کھائے اور) خون میں لوٹے۔

۳- سحری میں یہ عظیم دعا تلاوت کرے جو امام زین العابدین علیہ السلام سے

منقول ہے کہ آپؑ نے فرمایا یہ وہی دعا ہے جو امام محمد باقر علیہ السلام سحری کے

وقت پڑھا کرتے تھے، اور وہ دعا یہ ہے۔

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُکَ مِنْ بَهَائِکَ بِاَبْهَآءِ وَ

اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے تیرے نور میں سے نورانی ترین (مراہب) کا جبکہ

کُلُّ بَهَآءٍ کَ بِهٰی اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُکَ

تیرا تمام نورانی مراہب نورانی ترین ہے اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے

بِهَآءِکَ کُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُکَ مِنْ جَمَالِکَ

تیرے تمام نورانی مراہب کا اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے زیبا ترین جمال کا

to every daybreak or after Sahary, as following, by saying or by keeping it in mind: " I keep the obligatory fast, seeking Allah's nearness " (QURBATAN E, LALLAH)". It is also sufficient to make the Niyyah on the first Sahary for whole of the month.

3- It is narrated that Allah and His angels send down blessings upon the one who eats Sahary and beseeches Allah's pardoning.

At the time of Sahary and Iftar (breaking fast) and also between these both, it is recommended to recite the Sura-e- Inna Anzalna, because the man who does so, will obtain the reward of one who becomes injured in the way of Allah. It is also recommended to recite the following Du'a which Imam Muhammad Bin Ali (A.S) used to recite at Sahary Time.

ژهن زانی دعا:

Du'a of Sahary (suplication of pre-dawn)

○ Allah! Verily I ask Thee to grant me from Thy Radiance the most brilliant

خداوندا! نایری غلیل پوینن نه چوقه تر قسه یودی سنسپو ژالید یونه یری

one and all Thy Radiances are the most brilliant. ○ Allah! I request Thee to

سنسن گنمه چوقه تر قسه یودی ان، خداوندا نایری سنسن کن گنمه برین

grant me all of Thy Brilliances . ○ Allah! I ask Thee to bestow on me from

بورین یانله جوئل بید-خداوندا! نایری بیور پوینن نه چوقه تر قسه

Thy Beauty which is most beautiful and all of Thy beauties are

بِأَجْمَلِهِ وَكُلِّ جَمَالِكَ جَمِيلٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ

جبکہ تیرے جمال تمام کے تمام زیبا ترین ہیں۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے

بِجَمَالِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ جَلَالِكَ

تیری تمام خوبصورتیوں کے ذریعے۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے تیرے جلال میں

بِأَجَلِّهِ وَكُلِّ جَلَالِكَ جَلِيلٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ

سے عظیم جلال کا جبکہ تیری تمام جلال عظیم ہیں۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے

بِجَلَالِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ

تیری تمام جلال کا۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تیری عظمت میں جو

بِأَعْظَمِهَا وَكُلِّ عَظَمَتِكَ عَظِيمَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

بزرگترین ہیں جبکہ تیری سبھی عظمت بزرگترین ہیں۔ اے اللہ میں

اَسْئَلُكَ بِعَظَمَتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ

سوال کرتا ہوں تیری تمام عظمتوں کے ذریعے۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تیرے

نُورِكَ بِأَنْوَرِهِ وَكُلِّ نُورِكَ نِیرٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

نور میں نورانی ترین (مراہب) کا جبکہ تیرے تمام نورانی مراہب سب سے نورانی ہیں

اَسْئَلُكَ بِنُورِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ

اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تیرے تمام نورانی مراہب کے ذریعے اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تیری

رَحْمَتِكَ بِأَوْسَعِهَا وَكُلِّ رَحْمَتِكَ

رحمت میں وسیع ترین (مراہب) کا جبکہ تیری سبھی رحمتیں

وَأَسِعَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِرَحْمَتِكَ

وسیع ہیں۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تیری تمام رحمتوں کے ذریعے

يود پي بيور پو ژاليد ديونه يري بيور گنمه چوقپه ترقسے يود پي ان

most beautiful. O Allah! I request Thee on Account of all Thy beauties.

خداوندا! ناري بيور گنمه برين بورنچہ يانلہ جو فل بيد۔ خداوندا! ناري

O Allah! I ask Thee to give me from Thy Majesty which is more splendid,

تھوس لوکھو پين نہ چوقپه ترقسے يود پي تھوسلوکھو ژاليد ديونه يري تھوسلوکھ

and Thy Majesty is more splendid all together. O Allah! I beseech Thee on

گنمه چوقپه ترقسے يود پي ان خداوندا! ناري تھوسلوکھ گنمه برين بورے

the account of all of Thy Majesty. O Allah! I ask Thee to grant me from

يانلہ جو فل بيد خداوندا! ناري عظمت پو پين نہ چوقپه ترقسے يود پي عظمت

Thy Glory which is more tremendous and Thy Glory is tremendous all

پو برين نہ ژاليد ديونه يري عظمت گنمه چوقپه ترقسے يود پي ان، خداوندا! نا

together. O Allah! I beseech in the name of all Thy Glories . O Allah! I ask

يري عظمت گنمه برين بورے يانلہ جو فل بيد۔ خداوندا! ناري غيل پو

Thee to bestow on me from Thy Divine Light the most bright one and all

بين نہ چوقپه ژے ترقي غيل پو برين نہ ژاليد ديونه يري غيل گنمه چوقپه

of Thy Lights are bright. O Allah! I ask Thee to give me from Thy

ترقسے يود پي ان خداوندا! ناري غيل گنمه برين بورے يانلہ جو فل بيد۔

Mercy which is more extensive and Thy Mercy is extensive

خداوندا! ناري شير دے بين نہ چوقپه چھو غوشير ديور برين نہ ژاليد ديونه

all together. O Allah! I beseech Thee through Thy more

كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ كَلِمَاتِكَ بِاَتْمَمِّهَا

اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تیرے کلمات میں جو کامل ترین ہیں اور

وَ كُلُّ كَلِمَاتِكَ تَامَّةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ

تیرے تمام کلمات کامل ہیں۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں

بِكَلِمَاتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ

تیرے تمام کلمات کا واسطہ دے کر۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں

مِنْ كَمَالِكَ بِاَكْمَلِهِ وَ كُلُّ كَمَالِكَ كَامِلٌ

تیرے کمال میں سب سے بڑے کمال کا اور تیرے کمال سبھی کامل ہیں

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِكَمَالِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ

اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تجھ سے تیرے سبھی کمال کے ذریعے اے اللہ میں

اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ اَسْمَائِكَ بِاَكْبَرِهَا وَ كُلُّ

تجھ سے سوال کرتا ہوں تیرے اسماء میں جو سب سے بڑے ہیں اور تیرے تمام

اَسْمَائِكَ كَبِيْرَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ

نام بڑے ہیں۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں تیرے سبھی ناموں کے

كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ عِزَّتِكَ

ذریعے۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیری عزت میں جو

بِاعْزَظِّهَا وَ كُلُّ عِزَّتِكَ عَزِيْزَةٌ اَللّٰهُمَّ

معزز ترین ہے اور تیری تمام عزت معزز ہیں۔ اے اللہ

اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِعِزَّتِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ

میں سوال کرتا ہوں تیری تمام عزت کا واسطہ دے کر۔ اے اللہ میں سوال کرتا ہوں

یری شیزدون گنمہ چوقپہ چھو غویو دپی ان خداوند! ناری شیزدون گنمہ

Extensive Mercy. O Allah! I ask Thee to grant me from Thy Words the

برین بورے یائلہ جو فل بید۔ خداوند! ناری کسل پوین نہ چوقپہ

complete one and all Thy Words are Complete . O Allah! I request in the

گن رگیا کسل پویرین نہ ژالید دیو نہ یری کسل کن گنمہ گن رگیا یو

name of all of Thy Complete Words. O Allah! I beseech Thee to give me

پی ان خداوند! ناری کسل گنمہ برین بورے یائلہ جو فل بید۔

from Thy Perfection which is more perfect and Thy Perfection is the most

خداوند! ناری من چکسوین نہ چوقپہ چھو غو مین پویرین نہ ژالید دیو نہ

perfect of all. O Allah! I ask Thee on the account of all Thy Perfection. O

یری من گنمہ چوقپہ چھو غو ان خداوند! ناری من گنمہ برین بورے

Allah! I ask Thee to grant me from Thy (good) Names the greatest one and

یائلہ جو فل بید۔ خداوند! ناری عزت پوین نہ چوقپہ تھو سخی عزت

whole of Thy Names are greatest. O Allah! I ask Thee by all of Thy (good)

پویرین نہ ژالید دیو نہ یری عزت گنمہ چوقپہ تھو سے یو دپی ان

Names. O Allah! I request Thee to give me from Thy Might which is most

خداوند! ناری عزت گنمہ برین بورے یائلہ جو فل بید۔ خداوند! ناری

powerful and Thy Might is most powerful all together. O Allah! I request

یری رن بزوین نہ چوغیکہ تھو سے یو دپی رن بزویرین نہ ژالید

Thee by all of Thy Authorities. O Allah! I beseech Thee to endow me from

مَشِيَّتِكَ بِأَمْضَاهَا وَ كُلُّ مَشِيَّتِكَ مَاضِيَةٌ إِلَيْهِمْ إِنِّي

تیری مشیت میں نافذ ترین مشیت کے ذریعے اور تیری سب مشیتیں نافذ ہیں۔ اے

أَسْأَلُكَ بِمَشِيَّتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ

اللہ میں سوال کرتا ہوں تیری تمام مشیتوں کا واسطہ دے کر۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا

قُدْرَتِكَ بِالْقُدْرَةِ الَّتِي اسْتَطَلْتَ بِهَا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَ

ہوں تیری قدرت کا جس کے ذریعے تیرا ہر چیز پر قابو اور

كُلُّ قُدْرَتِكَ مُسْتَطِيلَةٌ إِلَيْهِمْ إِنِّي أَسْأَلُكَ

تسلط ہے اور تیری ہر قدرت قابو رکھے والی ہے۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں

بِقُدْرَتِكَ كُلِّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِلْمِكَ

تیری تمام قدرت کے ذریعے۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیرے علم میں سب

بِأَنْفَازِهِ وَ كُلِّ عِلْمِكَ نَافِذٌ إِلَيْهِمْ إِنِّي

سے زیادہ نفوذ کرنے والے علم کا اور تیرے سارے علم نفوذ کرنے والے ہیں۔ اے اللہ

أَسْأَلُكَ بِعِلْمِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قَوْلِكَ

تجھ سے سوال کرتا ہوں تیرے تمام علم کے ذریعے۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں

بِأَرْضَائِهِ وَ كُلِّ قَوْلِكَ رَاضٍ إِلَيْهِمْ إِنِّي أَسْأَلُكَ

تیرے قول میں پسندیدہ ترین قول کا اور تیرے سب قول پسندیدہ ہیں۔ اے اللہ تجھ سے

بِقَوْلِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ

میں سوال کرتا ہوں تیرے تمام قول کا۔ اے اللہ تجھ سے میں سوال کرتا ہوں

بِأَحَبِّهَا إِلَيْكَ وَ كُلُّ مَسْأَلِكَ إِلَيْكَ حَبِيبَةٌ

تیرے مسائل میں محبوب ترین مسائل کا اور تیرے تمام مسائل محبوب ہیں۔

دیونہیری رن بز و گنمہ چوتپہ تھوسے یودی پی ان، خداوند! ناری

Thy Will which is dominant over all beings and Thy Will is executed all

رن بز و گنمہ برین بورے یانلہ جو فل بید، خداوند! ناری کھیود

together. O Allah! I ask Thee in the name of all Thy Wills. O Allah! I request

پوپین نہ گنمیکہ کھیدے یودی کھیود پوپیرین نہ ژالید دیونہیری کھیود

Thee to bestow me from Thy Power by which Thou control every thing and

گنمہ، گنمیکہ کھیدے یودی پی ان خداوند! ناری کھیود گنمہ برین

all Thy Powers are dominant. O Allah! I ask Thee on the account of all Thy

بورے یانلہ جو فل بید۔ خداوند! ناری شیسلو کھوپین نہ چوغیکہ

powers. O Allah! I beseech Thee to grant me from Thy Knowledge the most

تھوسے یودی شیسلو کھوپیرین نہ ژالید دیونہیری شیسلو کھ گنمہ چوغیکہ

Dominant one and all of Thy knowledge are dominant. O Allah I request

تھوسے یودی پی ان، خداوند! ناری تھوسلو کھ گنمہ برین بورے یانلہ

Thee by Thy knowledge all together. O Allah I request Thee to bestow on me

برانسید۔ خداوند! ناری کسل پوپین نہ چوق پڑے یانلہ رچن

from Thy Word the most favorite one and all Thy Words are favorite ones.

یودی تم پوپیرین نہ ژالید دیونہیری تم گنمہ چوق پڑے رچن یودی

O Allah! I request Thee by all Thy Words. O Allah! I ask Thee to endow on

تم ان۔ خداوند! ناری تم گنمہ برین بورے یانلہ جو فل بید۔

me from Thy Issues which are dearest to Thee and all of Thy Issues are

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِمَسَائِدِكَ كُلِّهَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیرے تمام مسائل کے ذریعے۔ اے اللہ میں

اَسْئَلُكَ مِنْ شَرَفِكَ بِاَشْرَفِهِ وَكُلُّ

تجھ سے سوال کرتا ہوں تیرے شرف میں شریف ترین مراتب کا اور تیرے تمام

شَرَفِكَ شَرِیْفٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ

شرف، شریف ترین ہیں۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں

بِشَرَفِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ

تیرے تمام شرف کے ذریعے۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں

مِنْ سُلْطَانِكَ بِاَدْوَمِهِ وَكُلُّ سُلْطَانِكَ

تیری سلطنت میں جو سب سے دائمی سلطنت ہے اور تیری تمام سلطنت

دَائِمٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِسُلْطَانِكَ

دائمی ہیں۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیری ساری سلطنتوں کا واسطے

كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ مِنْ مُلْكِكَ

دے کر۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیری بادشاہی میں جو سب سے

بِاَفْخَرِهِ وَكُلُّ مُلْكِكَ فَاخِرٌ اَللّٰهُمَّ

زیادہ قابل فخر ہے اور تمام تیری بادشاہی قابل فخر ہیں۔ اے اللہ

اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِمُلْكِكَ كُلِّهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیری سبھی بادشاہی کا واسطے دے کر۔ اے اللہ میں تجھ سے

اَسْئَلُكَ مِنْ عُلوِّكَ بِاَعْلَاهُ وَكُلُّ عُلوِّكَ عَالٍ

سوال کرتا ہوں تیری سب سے بڑی بلندی کا اور تیری بلندیاں سبھی بلند ہیں۔

خداوند! ناری کسہ چکوتہ نیری شیدا چوقہ رتچن یود پورین نہ

dearest to Thee. O Allah! I ask on account of all Thy Issues. O Allah! I

ثالید یونہ نیری کسہ گنمہ نیری شیدا چوقہ رتچن یود پی ان،

beseech Thee to bestow on me from Thy Honour which is noblest and Thy

خداوند! ناری مسائل گنمہ برین بورے یانلہ جو فل بید۔ خداوند! نا

Nobility is all together noblest. O Allah! I request Thee by all Thy

نیری تھو سلوکھو پین نہ چوقہ تھو سپو، برین نہ ثالید یونہ نیری تھو سلوکھ گنمہ

Nobilities. O Allah! I ask Thee to give me from Thy Kingdom which is ever

چوقہ تھو سے یود پی ان خداوند! ناری تھو سلوکھ گنمہ برین بورے یانلہ

lasting and Thy Kingdom is all together permanent. O Allah! I request Thee

جو فل بید۔ خداوند! ناری بشن پو پین نہ چوقہ تھو سفورین نہ ثالید یونہ

on account of all Thy Kingdoms. O Allah! I ask Thee to grant me from

نیری بشن گنمہ چوقہ تھو سے یود پی ان خداوند! ناری بشن گنمہ برین

Thy Sovereignty which is splendid and Thy Sovereignty is splendid all

بورے یانلہ جو فل بید، خداوند! ناری بادشاہت پو پین نہ نر بیا پور مو

together. O Allah! I beseech Thee in the name of all Thy Sovereignities. O

یود پورین نہ ثالید یونہ نیری بادشاہت گنمہ نر بیا پور مو یود پی ان،

Allah! I ask Thee to bestow on me from Thy Heights, the

خداوند! ناری بادشاہت گنمہ برین بورے یانلہ جو فل بید۔ خداوند! نا

highest ones and Thy Elevation is the highest all together.

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِعُلُوْكَ کُلِّیْهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تمام بلندیوں کے ذریعے۔ اے اللہ میں تجھ سے

اَسْئَلُكَ مِنْ مَّذِکَ بِاَقْدَمِیْهِ وَ کُلُّ مَذِکَ قَدِیْمٌ

سوال کرتا ہوں تیرے احسان میں قدیم ترین احسان کا واسطہ دے کر اور تیرا بھی احسان قدیم

اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِمَذِکَ کُلِّیْهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

ہیں اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں سب احسانوں کا واسطہ دے کر۔ اے اللہ میں تجھ سے

اَسْئَلُكَ مِنْ اَیَاتِکَ بِاَکْرَمِیْہَا وَ کُلُّ اَیَاتِکَ

سوال کرتا ہوں تیری نشانیوں میں سب سے عظیم نشانی کا اور تیری تمام نشانیاں

کَرِیْمَةٌ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِاَیَاتِکَ

عظیم ہیں۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں تیری تمام نشانیاں

کُلِّیْہَا اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَسْئَلُكَ بِمَا اَنْتَ فِیْہِ

کے ذریعے اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں اس

مِنْ الشَّأْنِ وَالْجَبَرُوْتِ وَ اَسْئَلُكَ بِکُلِّ

شأن و بزرگی کے ذریعے جو تیرے لئے ہے اور ہر ایک شأن و بزرگی

شَّأْنٍ وَحُدَّةٍ وَجَبَرُوْتٍ وَحُدَّةٍ اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ

کا واسطہ دے کر سوال کرتا ہوں۔ اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا

اَسْئَلُكَ بِمَا تُجِیْبُنِیْ بِہِ حِیْنَ اَسْئَلُكَ

ہوں اس چیز کا واسطہ دے کر جس کے ذریعے تو میری حاجت دہا کرتے

فَاَجِبْنِیْ یَا اللّٰہُ۔ اُس کے بعد اپنی جو بھی حاجت ہو خدا

وقت پوری کرتا ہے کہ میری (یہ) دعا قبول فرما !

یری تھوسلوکھوپین نہ چوقہ تھوسپویرین نہ ژالید دیونہ یری تھوسلوکھ گنمہ

○ Allah! I request in the name of all Thy high Eminences. ○ Allah! I ask

چوقہ تھو سے یودی ان خداوند! ناری تھوسلوکھ گنمہ برین بورے یانلہ

Thee to endow on me from Thy Bounty which is eternal and all of Thy

جوفل بید۔ خداوند! ناری شیر دیوین نہ چوقہ گولہ نہ یودی پویرین نہ ژالید

Bounties are eternal. ○ Allah! I ask Thee by of all Thy eternal Bounties. ○

دیونسیری شیر دے گنمہ چوقہ گولہ نہ یودی ان خداوند! ناری شیر دے

Allah! I request Thee to grant me from Thy Signs the most Honorable one

گنمہ برین بورے یانلہ جوفل بید۔ خداوند! ناری ہر تخونین نہ چوقہ

and all Thy Signs are Honorable. ○ Allah! I beseech Thee through all Thy

چھوغو پویرین نہ ژالید دیونہ یری ہر تخون گنمہ چوقہ چھوغو یودی ان

Signs. ○ Allah! I ask Thee on account of whatever, wherein Thy splendour

خداوند! ناری ہر تخون گنمہ برین بورے یانلہ جوفل بید، خداوند! ناری

and omnipotence is (executed) and I beseech through each of Thy

یانلہ یودی تھیمبو نہ تھوسلوکھ پونا نہ زگھین چہ یانلہ فلولید برین

Splendour and Omnipotence. ○ Allah! I request Thee on account of that,

یری عظمت چکو نہ تھوسلوکھ چکو برین بورے یانلہ جوفل بید۔ خداوند!

by which Thou answer me when I call , So answer me ○ Allah!

نا، یانیسی (نیالہ) ژافی وغلہ شیر دے بے دے چیز پونہ، نہ زگھین چہ

Then ask Allah for whatever desire you have, Insha Allah will be fulfilled.

سے طلب کرے (انشاء اللہ) ضرور پوری ہوگی۔

ابو حمزہ ثمالی سے روایت ہے کہ امام زین العابدین علیہ السلام رمضان شریف کی

راتیں نمازوں میں گزارتے اور سحری کے وقت یہ دعا پڑھا کرتے تھے۔

اے میرے اللہ

إِلٰهِي لَا تُؤَدِّبُنِي بِعُقُوبَتِكَ وَلَا تَمَكِّرْ بِي فِي حِيلَتِكَ

مجھے اپنے عقاب کے ذریعے سزا نہ دے اور مجھے اپنی تدبیر کے ذریعے عذاب میں مبتلا نہ فرما، میرے

مِنْ أَيْنَ لِيَ الْخَيْرُ يَا رَبِّ وَلَا يُوْجَدُ إِلَّا مِنْ عِنْدِكَ وَ

لئے کہاں سے بھلائی ہوگی اے پالنے والے جبکہ تیرے سوا کسی کے ہاں بھلائی پائی ہی نہیں جاتی اور کہاں

مِنْ أَيْنَ لِيَ النَّجَاةُ وَلَا تُسْتَطَاعُ إِلَّا بِكَ لَا إِلٰهَ إِلَّا

سے مجھے نجات حاصل ہوگی جبکہ تیرے سوا کس کو اس پر قدرت نہیں۔ (اے میرے مالک) نہ تیرے

أَحْسَنَ اسْتَغْنَى عَنْ عَوْنِكَ وَرَحْمَتِكَ وَلَا إِلٰهَ إِلَّا

بے نیاز ہے تیری مدد اور رحمت سے اور نہ ہی وہ جس نے برائی کی اور تیرے

أَسَاءَ وَاجْتَرَأَ عَلَيْكَ وَلَمْ يُرْضِكَ خَرَجَ عَنْ

آگے جسارت کی اور تجھے راضی نہ کیا، تیری رحمت اور قدرت سے بھاگ سکا، اے

قُدْرَتِكَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ !! یہ لفظ دہراتا رہے یہاں تک کہ

پالنے والے اے پالنے والے اے پالنے والے !!!

سانس ٹوٹ جائے۔

یہ سن نہ ژالید تہ یائی، فی تو نگون فیون لے ژگیلفو !

It is narrated by Abu Thumali that our fourth Holy Imam

امام زین العابدینیؑ فیا قو ژھن زانیکہ ہر تنے دی دعا پوکسل بیونید پا :

Zainul Aabideen (A.S) used to recite this Du'a at Sahary time

خداوندا ! نلہ یری عذاب پو بی رولتری سنہ زوم مہیوس ہے ! سن نلہ

(predawn-meal). O Allah! Discipline not me with Thy

یری شہن ژھریکہ عذاب مہ بیوس ہے ! یری شیدا نہ مید پہ سن نلہ

Punishment and suffer me not by Thy plan. Wherein can I get wellbeing

گار نہ نور و تھو بتوک ؟ دیونہ یری شیدا نہ مید پہ سن نلہ گار نہ نجات چی

O my Lord? While the goodness is not available except by Thee. How can

تھو بتوک (چا زینا) دونی بشن پو یانلہ مید پہ سن سولہ مید پی ان، ہنہ

I get the salvation? While it is possible not but through Thee. Neither

لیجھو بیا کھن کن یری روخ نہ شیر دونین نار گو سدوم مید پے مید ہنہ غیسپہ

those who performed good deeds, are needless of Thy help and

چن کن نہ یری دونلہ سنین چن فچو کھن کن نہ یری رنیز و مڑھوس کھن کن

mercy nor those who had the audacity before Thee and made not Thee

یری لقتو نہ بودے مسوفی ان لے خسو کھن اشی ! لے خسو کھن

happy, could escape from Thy Power. O my Lord! O my Lord! O my

اشی ! لے خسو کھن اشی ! ہش چھد من یا لفظ پو لزوب ۔

Lord! Repeat these words as long as your breath allows.

رمضان المبارک کے دنوں میں پڑھی جانے والی دعائیں

غضبِ اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ لے ایامِ رمضان المبارک میں سے ہر ایک کی بڑی تفلیس جان فرمائی ہیں اور ہر دن کیلئے بہت نصیحت

پہلے دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صِيَامِي

و ثواب والی دعائیں تعلیم فرمائی ہیں لیکن ہم یہاں صرف مندرجہ ذیل دعاؤں کے ذکر پر اکتفا کریں گے: اے اللہ! قرار دے

فِيهِ صِيَامَ الصَّائِمِينَ وَ قِيَامِي فِيهِ قِيَامَ الْقَائِمِينَ وَ

آج کے دن میرا روزہ حقیقی روزہ داروں کی طرح اور میری عبادت حقیقی عبادت

نَبِّهْنِي فِيهِ عَنْ نَوْمَةِ الْغَافِلِينَ وَ هَبْ لِي جُرْمِي فِيهِ

گزاروں کی طرح، اور اس دن مجھے خواب غفلت سے بیدار رکھ اور اس دن میرے گناہ

يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ وَاعْفُ عَنِّي يَا عَافِيًا عَنِ الْمُجْرِمِينَ

بخش دے اے جہانوں کے پالنے والے! اور میری (خطائیں) سنا فرما اے خطاؤں کو بخشتے والا!

دوسرے دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ قَرِّبْنِي فِيهِ اِلَى مَرْضَاتِكَ وَ

اے اللہ! آج کے دن مجھے نزدیک کر اپنی خوشنودی سے اور اپنی

جَنِّبْنِي فِيهِ مِنْ سَخَطِكَ وَ نَقِمَاتِكَ وَ فَقْنِي

ماراٹھکی اور غضب سے دور رکھ اور آج کے دن مجھے کامیاب فرما

فِيهِ لِقَرَأَةِ آيَاتِكَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

اپنی آیتوں کی تلاوت کرنے میں، تجھے اپنی رحمت کا واسطہ اے رحم کرنے والوں میں سب سے زیادہ رحم

تیسرے دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ الذَّهْنَ وَ التَّنْبِيْهَ وَ

کرنے والے! اے اللہ! آج کے دن مجھے ہوش و بھل اور آگاہی

بَاعِدْنِي فِيهِ مِنَ السَّفَاهَةِ وَ التَّمْوِيْهِ

عنایت کر اور (پرہیز) کی ناسمجھی اور چالچلوسی سے دور رکھا

رمضاننی حق گنین نوزیر بی دعا کن: گوخی دعا: خدو ندا! درین یانی

DAILY DU'AS OF THE HOLY MONTH OF RAMAZAN TAUGHT

نی روزو (سین چھتے) روزہ دوک کھن کنی روزو ژونخ گوچوک، سین دی

BY HOLY PROPHET (S.A). Du'a of 1st day: O Allah! Make my fast in

بقلمه نی پھیاق کن (سین تراکد) پھیاق بیا کھن کنی پھیاق نہ ژونخ گوچوک

this month the fasts of the (sincerely) fasting ones and my standing up (in

سین دی بقلمه گلگولی نید سین نہ نلہ ژھور چوکے یوق، سین دی بقلمه نی

prayer) on this day of the (really) performers of the prayer, awake me in it,

نہ سپونلہ کھور مید بیوس لے عالم چوغی ژگیلفو سین نہ معاف بیوس لے نپسہ

from the sleep of negligence, excuse me my offence, O! The Lord of the

چن کنی شخید بے شتی! نپسی جخی دعا: خدو ندا! یانی دی چقپو سین ناری رملو کھپونہ

worlds and forgive me, O! The Forgiving of the offenders. Du'a of 2nd day:

نر چوک سین درین دی چقپو سین ناری خہ نہ چو بین نہ سترونسے یوق سین

O Allah! On this day take me nearer toward Thy good pleasure and keep me

یری (قرآنی) آیون زیر بی بدے لق شیز دے بیوس یری شیز دیکہ لے رحم

off from Thy displeasure, and let me recite the verse of Thy (Holy Book) on

چن کن مین نہ تھیب ژے رحمی شتی! خسوی جخی دعا: خداوندا! دی چقپو سین نو

this day, by Thy Mercy O! The Most Merciful. Du'a of 3rd day: O Allah!

نلہ شن نہ ژھور شیز دے بیوس سین دی بین نونا گا ہر ژمیدی لوکھنہ غدو ستو دین

Grant me on this day intelligence and awareness, keep me away from

وَاجْعَلْ لِي مِنْ كُلِّ خَيْرٍ نَصِيبًا تَنْزِلُ فِيهِ

اور میرے لئے ہر خیر و بھلائی میں حصہ قرار دے جو تو آج کے دن میں اپنی خاص رحمت سے نازل

بِجُودِكَ يَا أَجُودَ الْأَجُودِ **چوتھے دن کی دعا:**

فرماتا ہے اے بخشنے والوں میں سب سے زیادہ بخشنے والے! اے اللہ

اَللّٰهُمَّ قَوِّنِيْ فِيْهِ عَلٰى اِقَامَةِ اَمْرِكَ وَ اَذِقْنِيْ

آج کے دن مجھے طاعت عطا فرما تیرے حکم کی انجام دہی پر اور اس دن اپنی یاد کی

فِيْهِ حَلَاوٌ ذِكْرِكَ وَ اَوْزَعْنِيْ فِيْهِ لِاَدَاءِ

ٹینھاس چکھا دے اور آج کے دن اپنے کرم کے ذریعے مجھے تیری بخششوں پر شکر

شُكْرِكَ بِكَرَمِكَ وَ اَحْفِظْنِيْ فِيْهِ بِحِفْظِكَ

کرنے کے لئے آمادہ کر اور اس میں اپنی حفاظت اور پردہ پوشی کے

وَ سِتْرِكَ يَا أَبْصَرَ النَّاْظِرِيْنَ **پانچویں دن کی دعا:**

ذریعے مجھے محفوظ رکھا دے دیکھنے والوں میں سب سے زیادہ دیکھنے والے!

اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ فِيْهِ مِنْ عِبَادِكَ الصّٰلِحِيْنَ

اے اللہ آج کے دن مجھے اپنے نیک اور تابعدار بندوں

الْقَانِتِيْنَ وَ اجْعَلْنِيْ فِيْهِ مِنْ اَوْلِيَّاكَ

میں قرار دے اور اس میں مجھے اپنے

الْمُقَرَّبِيْنَ بِرَأْفَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ

قریبی دوستوں میں قرار دے اپنی شفقت سے، اے رحم کرنے والوں میں سب سے رحم کرنے والے!

اَللّٰهُمَّ لَا تَخْذُلْنِيْ فِيْهِ **چھٹے دن کی دعا:**

اے اللہ آج کے دن مجھے بے مدد نہ چھوڑ

نہ سترونسے یوق۔ سن در۔ سن دی جقلہ یانی یری شیردیکہ پھبغنی لیجھولس گنمین

foolishness and pretension, grant me a portion in every blessing Thou

نوتلہ پوتھو پچوک لے پھوچن گنمین نہ تھوپی پھوچن! **بجی خنی دعا:**

sendest down on this day, by Thy Generosity. O! The Most Generous of the

خدوند! در۔ سن دی جقلہ یری سکلفون ملہ کھوئی ان شیردے بیوس۔ سن تلہ

generous ones. Du'a of 4th day: O Allah! Make me stronger on this day to

یری منتھوک بے برود پوتھو دچوک۔ سن در۔ سن یری شیردونی شکر بیانا چخ

comply with Thy commands, let me taste in it the sweetness of Thy

گوچوک۔ سن در۔ سن دی جقلہ یری سترونلو کھنہ یری پردہ تھی روتری نا

remembrance and provide me on this day to be thankful unto Thy bounties

سترونسے یوق لے تھون کھن چوقہ تھیب ژے تھون کھن!

and protect me with Thy protection and connivance, O! The Most Seeing

نغہ خنی دعا: خدوند! دی حق پین نا، نیسہ نہ بخشش ژا کھن گنمین نہ گوچوک

one. Du'a of 5th day: O Allah! Make me in this day, the seeker of Thy

۔ سن در۔ سن ناری انچیس نہ تم غین چن برنگونی شیدانہ گوچوک۔ سن ناد دی حق

forgiveness, let me be from among Thy good and obedient servants, and let

پین نویری خش پو بی روتری یان نہ نیرے یودی رگہ کھن کونین نہ

me be on this day from those who are Thy close friends, by Thy kindness

گوچوک لے رحم بیا کھن کنین نہ تھیب ژے رحی اشی!

O! the Most Merciful. Du'a of 6th day: O! Allah leave me not, on this day,

لِتَعْرِضَ مَعْصِيَتَكَ وَلَا تَضْرِبُنِي بِسِيَاطِ

کریں گے گناہوں کا مرتکب ہو جاؤں اور مجھے اپنے غضب کے نازیانے

نَقِمَتِكَ وَزَحْرُ حَنِيٍّ فِيهِ مِنْ

سے نہ مار اور اس ان اپنے لطف و کرم سے مجھے ایسے کاسوں

مُوجِبَاتِ سَخَطِكَ بِمَنِّكَ وَ

سے بچائے رکھ جو تیری ماضی کا سبب

أَيَادِيكَ يَا مُنْتَهَى رَغْبَةِ الرَّاعِبِينَ **ساتویں دن کی دعا:**

جئے، اے آرزو مندوں کی انتہا ہے آرزو!

اَللّٰهُمَّ اَعِنِّيْ فِيْهِ عَلٰى صِيَامِهِ وَقِيَامِهِ وَجَنِّبْنِيْ فِيْهِ

اے اللہ آج کے دن میری مدد فرما روزے رکھے اور عبادت کرنے میں

مِنْ هَفْوَاتِهِ وَاثَامِهِ وَاَرْزُقْنِيْ فِيْهِ ذِكْرَكَ

اور مجھے آج کی لغزشوں سے اور گناہوں سے بچائے رکھ اور اس میں مجھے ہمیشہ

بَدِّئْ بِتَوْفِيقِكَ يَا هَادِيَ الْمَضِلِّينَ

اپنی یاد کرنے کی توفیق عطا فرما اپنی توفیق کے ذریعے اے گمراہوں کو راہ دکھانے والے!

آٹھویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ اَرْزُقْنِيْ فِيْهِ رَحْمَةً اَلَا يُتَامَ وَ

اے اللہ آج کے دن مجھے پیہموں پر مہربانی کرنے اور

اَطْعَامَ الطَّعَامِ وَافْشَاءَ السَّلَامِ وَصُحْبَةَ

(بھوکوں) کو کھانا کھلانے، اونچی آواز میں سلام کرنے اور بزرگوں کی محفل میں

اَلْكَرَامِ بِطَوْلِكَ يَا مُلْجَا الْاَمِلِيْنَ

رہنے کی توفیق عطا کر اپنی نعمتوں کے ذریعے اے آرزو مندوں کی پناہ

ترونگی خھی دعا: خداوند! دی حق پین ناروخ میدیا سہینالہ نیسہ بے سنید

helpless to incur Thy disobedience and strike not me with the whip of Thy

گوچوک سین یری چوے تھر پویکہ نلہ سزامتون، سین یا نلہ چو شغھی سنید

punishment, keep me away on this day from the causes of Thy

گوے لس گنین نہ ناسترونسے یوق یری شیردون نہ تھوتھک میدیا پی نعمت کنی

displeasure, by Thy beneficence and bounties O! The Utmost desire of the

فیا! لے تو نگوچن گنی تو نگوئی جوک، بدونی خھی دعا: خداوند! دی حق پین

desiring ones. Du'a of 7th day: O Allah! On this day, help me, with its

روزہ نہ پھیق کن ملہ کھیون ملہ یا نلہ روخ بیوس سین درتینی جھپو پین

fasts and prayers, keep me way from mistakes and sins of the day,

ہر کنمید لس نہ نیسپو غین نہ ناستھر سین یوق سین درتینی یری توفیق پو بی

and let me glorify Thee constantly by Thy Giving success O! The

روتری ہرتے یری منتھوک بے نلہ لون گوچوک، لے لم ستور لہ سو نفونی

Guide of those who go astray. Du'a of 8th day:

لم ہلتا نکھن! بگادی خھی دعا: خداوند! دی حق پین نلہ تو ژ یونیکہ ژھکی

O Allah! Let me be merciful, on this day, unto the orphans, provide me in it

میونلہ ز چیس منھی، سین (چوقلہ) جو بے سین انچیس کن نہ یمودو کی

to invite (Thy servants) for meal and to pay compliment, and let me keep

بدے لق شیردے بیوس، یری شیردونی پھلہ لے تو نگوچن گنی پھغرا!

with the noble minded, O! The Refuge of the desiring ones.

نویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِيْهِ نَصِيْبًا مِنْ رَّحْمَتِكَ

اے اللہ آج کے دن مجھے اپنی وسیع رحمتوں میں سے

اَلْوَاسِعَةِ وَاَهْدِنِيْ فِيْهِ لِبِرَاهِيْنِكَ السَّاطِعَةِ

حصہ عطا کر اور اپنی روشن دلیلوں کی طرف میری رہنمائی فرما اور

وَخُذْ بِنَاصِيَّتِيْ اِلَى مَرْضَاتِكَ الْجَامِعَةِ بِمَحَبَّتِكَ

میرے چوٹی سپر کر مجھے اپنی ان خوشنودیوں کی طرف لے جا جو تیری محبتوں کو جمع

يَا اَمَلِ الْمُشْتَاقِيْنَ **دسویں دن کی دعا:** اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِيْ فِيْهِ

کرنے والی ہیں اے آرزو مندوں کی آرزو اے اللہ آج کے دن

مِنَ الْمُتَوَكِّلِيْنَ عَلَيْكَ وَاجْعَلْنِيْ فِيْهِ مِنْ

مجھے تجھ پر بھروسہ کرنے والوں میں سے قرار دے اور اس میں تیرے ہاں کامیاب

اَلْفَائِزِيْنَ لَدَيْكَ وَاجْعَلْنِيْ فِيْهِ مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ

لوگوں میں سے قرار دے اور مجھے اس دن اپنے قریبی دوستوں میں سے

اِلَيْكَ بِاِحْسَانِكَ يَا غَايَةَ الطَّالِبِيْنَ **گیارہویں دن کی دعا:**

قرار دے اپنی مہربانوں سے اے طلبگاروں کی (نہایت) مقصود

اَللّٰهُمَّ حَبِّبْ اِلَيَّ فِيْهِ الْاِحْسَانَ وَ كَرِّهْ اِلَيَّ فِيْهِ

اے اللہ آج کے دن تمام نیکیاں میرے نزدیک محبوب اور پسندیدہ قرار دے اور

اَلْفُسُوْقَ وَ الْعِصْيَانَ وَ حَرِّمْ عَلَيَّ فِيْهِ السَّخَطَ وَ

مجھ پر پسند نہ ہرا دے اس دن برائی اور گناہ اور اس میں اپنی مدد سے مجھ پر حرام قرار دے اپنا

النِّيْرَانَ بِعَوْنِكَ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغِيْثِيْنَ

قہر و غضب اور (جہنم کی) آگ اے فریادہوں کے فریاد رس !

رکوی بھی دعا: خداوند! دی حق پین نلہ یری پھو یو د پی رحمت کنین نہ پو

Du'a of 9th day: O Allah! Grant me, on this day, a share from Thy

شیر دے یوس سن در سن نلہ یری نو نے یو د پی چھچھوئی رولہ لم ہلون سن

boundless Mercy, guide me toward Thy shining proofs (Muhammad and his

نی ستر ب پو یری خش پو بی سنید گوئے دے رنلو کھو بی رولہ لزوقسے یوق

progeny A.S) and turn my bridle toward all Thy encompassing pleasure, by

یری حشو بی فلہ، لے یو گر چن کنی تو نگو! **فجوی بھی دعا:** خداوند!

Thy love, O! The Ultimate Desire of the wishing ones. Du'a of 10th day: O

دی حق پین نلہ یکہ کھج کل کھن کنین نہ گوچوک سن یری چھنلہ

Allah! Make me, on this day, from among those who rely on Thee, place me

تھو نے یو د پی مہو نین نہ گوچوک نایانہ نرے یو د کھن کونین نہ

among those who are successful with Thee, and appoint me, on this day,

گوچوک لے (زوس) شکھن کنی تو نگو! **چوچگی بھی دعا:** خداوند!

from among those who are near Thee, by Thy beneficence, O! Goal of

دی حق پین لئمو بیا یو د پو، نی شیدا رنچن گوچوک، دیونہ گوژگیل نہ

the seekers. Du'a of 11th day: O! Allah! Make me love good deeds and

نپہ یو، نلہ ششیک ژھور چوک سن یری رو حیکہ یری غضب پو نہ

disgust evil doings and disobedience, and bar me, from anger

(جہنمی) میونیکہ حرام گوچوک لے غو بیا کھن کنی غو یکہ تھون کھن!

and fire (of Hell), by Thy Help, O! Helper of the seekers of help!

بارھویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ زَيِّنِّيْ فِيْهِ بِالسِّتْرِ وَ

اے اللہ آج کے دن مجھے عزتیں فرما پردہ پوش اور عفت

اَلْعَفَافِ وَاسْتُرْنِيْ فِيْهِ بِلِبَاسِ الْقُنُوْعِ

کے ذریعے اور اس دن مجھے قناعت اور کفایت کے لباس سے

وَ الْكِفَافِ وَ اَحْمِلْنِيْ فِيْهِ عَلٰى الْعَدْلِ وَ

ڈھانپ دے اور اس میں مجھے استوار رکھ عدل و

اَلْاِنْصَافِ وَ اَمِنِّيْ فِيْهِ مِنْ كُلِّ مَا اَخَافُ

انصاف پر اور اس دن مجھے ہر اس (گناہ) سے بچائے رکھ جس کا مجھے خوف ہے

تیرھویں دن کی دعا: بَعْضَمَتِكَ يَا عِصْمَةَ الْخَائِفِيْنَ

اپنی پناہ گئے ذریعے اے ڈرنے والوں کی پناہ !

اَللّٰهُمَّ طَهِّرْنِيْ فِيْهِ مِنَ الدَّنَسِ وَ الْاَقْدَارِ وَ

اے اللہ آج کے دن مجھے پاک بنادے آلودگیوں اور (ہوائے نفس کی) گندگیوں سے اور

صَبِّرْنِيْ فِيْهِ عَلٰى كَاثِرَاتِ الْاَقْدَارِ وَ وَفَّقْنِيْ

مجھے آج کے دن صبر عطا فرما تقدیر کے حوادث پر، اور کامیاب فرما اس دن مجھے پرہیزگاری

فِيْهِ لِتُقٰى وَصْحَبَةِ الْاَبْرَارِ بِعَوْنِكَ

اور نیک بندوں کے ساتھ رہنے میں، اپنی مدد کے ذریعے اے مسکینوں اور بے

چودھویں دن کی دعا: يَا قُرَّةَ عَيْنِ الْمَسٰكِيْنِ .

چاروں کی آنکھوں کی ٹھنڈک !

اَللّٰهُمَّ لَا تُؤَاخِذْنِيْ فِيْهِ بِالْعَشْرَاتِ وَاَقْلُنِيْ

اے اللہ آج کے دن مجھے میری لغزشوں پر نہ سبزو اور اس میں میری

چوٹی بھی دعا: خداوند! درین یانی نلہ یری (نی نیسپونیکہ) پر وہ تمنمو

Du'a of 12th day: O Allah! Beautify me on this day with covering and

نه (چنمین کینین نه) سترونے دوکی تھوتلو کھسیکہ بیور لزوق ین

chastity, cover me on this day with the dress of contentment and

دی ین نو، تھونه چھوقبوس بے (گوچیس پو یکہ) نازبوس ین نلہ

self-sufficiency, let me deal in it with fairness and justice, and keep me in

یوین عدل نه شیخ بے سنووخ گوچوک ین درین نلہ جکھمو یودی گاچیز

(Thy) peace from all that I fear, through Thy protection, O! The Protector

چکتو ین نه یری پھغر ین یوق لے جکھ کھن چوٹی پھغرا! چوسوی بھی دعا:

of the frightened ones. Du'a of 13th day: O Allah! Purify me from

خداوند! دی حق پین ناپھغر ون نه چوق چوق کنی شیدا نه دچو کے یوق

impurities and filths (of sins), let me be patient over events of fortune and

ین درین نلہ نی سلپین ریے یودی واقعونیکہ تھیتلو کھ شیر دے بیوس

grant me success to be pious and to become the friend of pious men,

ین نلہ درین یری روحیکہ بزور لوکھ چن کن نه لیخمون نایمبو

through Thy assistance, O! Joy of the eyes of the poor and needy

دوکی بدے لق شیر دے بیوس لے سومید نه بیا تھیب مید کھن کنی

persons. Du'a of 14th day: O Allah! Take not me, on this day,

میگی اود! چوچی بھی دعا: خدا وندا! دی حق پین نی گوامو

to task for my faults, forgive, on this day, my wrong doings

مِنَ الْخَطَايَا وَ الْهَفَوَاتِ وَ لَا تَجْعَلْنِي فِيهِ غَرَضًا لِلْبَلَايَا

اور اس دن میری خطاؤں اور پیہودگیوں سے درگزر فرما اور اس میں مجھے ہدف قرار نہ

وَالْآفَاتِ بِعِزَّتِكَ يَا عِزُّ الْمُسْلِمِينَ **پندرہویں دن کی دعا:**

دے آفات اور بلاؤں کیلئے تیری عزت کا واسطہ اے مسلمانوں کی آبرو!

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ طَاعَةَ الْخَاشِعِينَ وَ اشرح فِيهِ صَدْرِي

اے اللہ آج کے دن مجھے عطا کر خاشعین کی جیسی اطاعت اور میرے سینے کو وسعت عطا فرما

بِإِنَابَةِ الْمُخْبِتِينَ بِأَمَانِكَ يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ

عا جزوں اور فروتنوں کیلئے اپنے امان کے واسطے اے ڈرنے والوں کی پناہ!

اللَّهُمَّ وَفِّقْنِي فِيهِ لِمُوَافَقَةِ الْأَبْرَارِ **سولہویں دن کی دعا:**

اے اللہ آج کے دن مجھے کامیابی عطا کر، نیکوکاروں سے میل جول رکھنے میں

وَ جَنِّبْنِي فِيهِ مُرَافَقَةَ الْأَشْرَارِ وَ اُونِنِي فِيهِ بِرَحْمَتِكَ

اور اس میں مجھے شر پسندوں کی رفاقت سے بچائے رکھ اور اس دن مجھے اپنی رحمت کے ذریعے

إِلَى دَارِ الْقَرَارِ بِالْهِتِّكَ يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ

جنت میں جگہ عطا کر اپنی معبودیت کے واسطے، اے جہالوں کے معبود!

اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيهِ لِمُصَالِحِ الْأَعْمَالِ **سترہویں دن کی دعا:**

اے اللہ آج کے دن میری رہنمائی فرمائیک اعمال کیلئے اور اس میں میری حاجتیں اور

وَ اقْضِ لِي فِيهِ الْحَوَائِجَ وَ الْآمَالَ يَا مَنْ لَا يَحْتَاجُ

تمنائیں پوری فرما اے وہ جسے تفصیل بتانے اور سوال کرنے کی

إِلَى التَّفْسِيرِ وَ السُّؤَالِ يَا عَالِمًا بِمَا فِي الصُّدُورِ

ضرورت نہیں اے (جہان والوں کے) سینوں کے راز جاننے والے!

جذفیکہ نیکہ ترسہ میوس ہے، سن در سن فی بود تھل کن نہ تم تھیب کن یانی

and absurdities and make not me the target for disasters and afflictions,

بخشش بیوس سن در سن نابلا کن نہ دو مہونی ہر تخنہ گو چوک ہے یری عزت پونا

O! The honour of the Muslims . Du'a of 15th day: O Allah provide, me on

نہ زق لے مسلمان کنی چھیل! چوغی خمی دعا! خداوند! دی حق پین نلہ

this day, with the obedience, the obedience of the fearing men and open my

(یا نلہ) جیکلکھن کنی تم نیان پوشیز دے بیوس سن در سن یری یکہ سنپین سو نلکھن

chest for repentance, like the repentance of humble ones, through Thy

کنی تو بو ژوخ (تو بیالہ) فی سنپنولہ پھوشیز دے بیوس یری فغرونا نہ

protection, O! The Shelter of the fearful. Du'a of 16th day: O Allah! make

زق لے جاکھ کھن چوغی فغرا! پوروی خمی دعا! خداوند! دی حق پین انچس

me successful on this day to agree with the pious, keep me away of

کن نہ سنپن چک گوے نلہ توفیق شیز دے بیوس سن در سن نا خمین کن نہ

companionship of the wicked ones and lead me, in it, through Thy mercy to

یمبودو کو پین نہ ستروئے یوق سن نلہ در سن یری شیز دیکہ ہشتین ملہ

the paradise, by Thy Divinity, O! The Lord of the worlds. Du'a of 17th day:

شیز دے بیوس یری فچولہ گوے لوکھونا نہ زق لے عالم کنی ژگیلفو!

O Allah guide me on this day, toward the good deeds and fulfill my needs

چو بدونی خمی دعا! خداوند! دی حق پین نلہ لیمو کس کن ملہ کھیومی لم لتھون

and desires on this day, O! He who does not need explanation nor

الْعَالَمِينَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ

(اپنی رحمت نازل فرما محمدؐ اور اس کے پاک آل پر۔

اٹھارویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ نَبِّهْنِيْ فِيْهِ لَبَرَكَاتٍ اَسْحَارِهِ

اے اللہ آج کے دن مجھے آگاہ فرما اس ماہ کی صبح گاہوں کی برکتوں سے اور

وَنُوْرٍ فِيْهِ قَلْبِيْ بِضِيَاءٍ اَنْوَارِهِ وَخُذْ بِكُلِّ اَعْضَائِيْ اِلَى

اس دن روشن فرما میرے دل کو اس کے الوار کی روشنیوں سے اور میرے ہر عضو کو اس دن کے

اَتِّبَاعِ اَثَارِهِ بِنُوْرِكَ يَا مُنَوِّرَ قُلُوْبِ الْعَارِفِيْنَ

احکام کی اطاعت پر لگا دے اپنے نور کے واسطے، اے اپنی معرفت رکھنے والوں کے دلوں کو

اَنِيسُوْیْ دِنِیْ دَعَا: اَللّٰهُمَّ وَفِّرْ فِيْهِ حَظِّيْ مِنْ بَرَكَاتِهِ

جگادینے والے! اے اللہ آج کے دن میں اس کی برکات میں میرا حصہ بڑھا دے

وَسَهِّلْ سَبِيْلِيْ اِلَى خَيْرَاتِهِ وَلَا تَحْرِمْنِيْ

اور آسان فرما میرا راستہ اس دن کی خیرات کی طرف اور مجھے اس دن کی نیکیوں کی قبولیت سے محروم

قُبُوْلٍ حَسَنَاتِهِ يَا هَادِيًّا اِلَى الْحَقِّ الْمُبِيْنِ

تہ فرما اے سکلے حق کی طرف ہدایت کرنے والے!

بیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِيْ فِيْهِ اَبْوَابَ

اے اللہ آج کے دن کھول دے میرے لئے جنت کے دروازے

الْجَنَانِ وَ اَغْلِقْ عَنِّيْ فِيْهِ اَبْوَابَ النَّیْرَانِ وَ

اور مجھ پر بند کر دے اس دن جہنم کے دروازے اور

وَفَقِّنِيْ فِيْهِ لِتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ يَا مُنْزِلَ

اس میں مجھے تلاوت قرآن کی توفیق عطا کر، اے مومنوں کے دلوں کو

”ہن درہن نی رگوس کن نتو نگون پھر بیوس لے فیسے زیر بی نہ نچو لہی رگوسہ مید کھن!

questions. O! He who knows what is in the hearts of (the people of) the

لے عالم کنی سینہ کوئین یود پونوزن یود کھن یری رحمت کن محمد نہ کھوری فیتقو ے

worlds, shower blessing upon Muhammad and his purified children.

فلو فلونیکہ دو کہ سوں۔ چو گیا دی خھی دعا۔ خدا وندا! درہن نی نلہ دی لزوبی گینو سپورئین نو

Du'a of 18th day: O Allah! Awaken me, in this month, to have the blessing

یود پی برکت کنی ژھور شیر دے بیوس۔ تی دی بین نی سینہ پو کھوری غبیل کنیکہ سنسہ تی

of its mornings, and illuminate my heart with the brightness of its lights, and

گو چوک۔ تی نی (رگو ے) شسہ چکویا لزوبی حکم کنیکہ عمل بیکہ ہر تن چوک یری

keep all parts of my body in following of its effects, by Thy Light, O!

غبیل پو بی نلہ لے معرفت چن کنی سینہ کنی غبیل! چو کو ی خھی دعا۔ خدا وندا! دی حق

Illuminator of the hearts of the mystics. Du'a of 19th day: O Allah!

پین نور یری برکت گنین نوئی سکلپو اشن گو چوک۔ تی دی حق پو بی نور وئی روکہ نی لپو

Increase, on this day, my share in its blessing, make my path easy toward the

بدو گو چوک۔ تی دی بین نو (بیاسوئی) نورون قبول گو ے شیدانہ تھنر، تی میوق

bounties of this day and deprive not me of the acceptance of its goodness,

لے ونے یود پی کھترانی لم ہلتا ناھن۔ نھوی خھی دعا۔ خدا وندا! دی حق پین

O! Guide toward the clear truth. Du'a of 20th day: O Allah! Open for me on

نو بہشت کنی ستاغون نیکہ پھیس دیونہ درہن ہنمی زگون نیکہ چود۔ تی نلہ

this day, the doors of Paradise, shut all doors of Hell on me in it and provide

السَّكِينَةِ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ. اکیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ

اے اللہ مجھے

سکون بخشنے والے

اجْعَلْ لِي فِيهِ اِلَى مَرْضَاتِكَ دَلِيلاً وَ لَا تَجْعَلْ

آج کے دن اپنی خوشنودیوں کی طرف دلیل قرار دے اور اس دن شیطان

لِلشَّيْطَانِ فِيهِ عَلَيَّ سَبِيلاً وَ اجْعَلِ الْجَنَّةَ لِي مَنْزِلاً وَ

کو مجھ پر راہ نہ دے اور جنت کو اس دن میری منزل اور

مَقِيلاً يَا قَاضِيَ حَوَائِجِ الطَّالِبِينَ بائیسویں دن کی دعا:

آرامگاہ قرار دے اے طلبگاروں کی آرزوئیں پوری کرنے والے !

اَللّٰهُمَّ افْتَحْ لِي فِيهِ ابْوَابَ فَضْلِكَ وَ اَنْزِلْ عَلَيَّ

اے اللہ آج کے دن کھول دے میرے لئے جنت کے دروازے اپنے فضل و کرم سے اور اس میں

فِيهِ بَرَكَاتِكَ وَ وَفِّقْنِي فِيهِ لِمَوْجِبَاتِ مَرْضَاتِكَ

مجھ پر برکتیں نازل فرما اور مجھے، تجھے راضی کرنے والے کاموں کی توفیق دے

وَ اَسْكِنْنِي فِيهِ بُحْبُوحَاتِ جَنَّتِكَ يَا مُجِيبَ

اور آج کے دن مجھے ٹھہرا دے اپنی بہشت کے مرکز میں اے بے چین لوگوں کی دعائیں قبول

دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ بیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ اغْسِلْنِي

کرنے والے ! اے اللہ مجھے آج کے دن دھو ڈالے

فِيهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَ طَهِّرْنِي فِيهِ مِنَ الْعُيُوبِ

گناہوں سے اور اس دن مجھے عیبوں سے پاک فرما اور

وَ اَمْتَحِنْ قَلْبِي فِيهِ بِتَقْوَى

اس دن میرے دل کو الٰہی تقویٰ کے دلوں کے ساتھ آزما (کر مجھے ان کا دھبہ دے)

دی جھپوسن یری قرآن پوزیری لون کو چوک، لے مؤمن کنی سنین کونلہ

me for recitation of the (Holy) Qur'an, O! He who sends down tranquility in

راحت شیر دے بیا کھن! **برڈ چچی خشی دعا:** خداوند! درین دی حق پین نایری

the hearts of the believers. Du'a of 21st day: O Allah! Appoint me on this

رٹلو کھپو بی رولہ ہر تخنہ کو چوک سن درین شیطان لہ نیکہ ریس تھوب مچوک

day as a pointer toward Thy good pleasure, let not come the Satan unto me

سن یری بہشت پونی نین نہ دو کسہ گو چوک لے (تو نگو) (ٹا لکھن کنی تو نگو

and appoint the paradise, on this day, as my house and resting place, O! He

فیونگھن! **برڈ قنسی خشی دعا:** خداوند! دی حق پین نوئی فری یری شیر دوئی زگون

who fulfills the desires of the seekers. Du'a of 22nd day: o Allah! Open unto

پھیس سن درین نیکہ یری برکت کن پھوپ، سن درین نلہ یان رنمی اس بے

me, on this day the doors of bounties and send down unto me Thy Graces

توفیق گو چوک سن درین نلہ یری دؤم دؤم ژھر کنی سکلہ ملسہ شیر دے بیوس

on this day, and grant me successful in it for those things which cause of

لے ژھر نچن کوئی دعا ہرھن چوک کھن! **برڈ خسی خشی دعا:** خداوند! دی حق

Thy pleasure, and settle me in the central places of Thy Gardens, O! Answerer

پین نوئی نیسپون چوق چھو سے پھون سن گامیب چگین نہ نادچو کسے یوق

of the distressed ones. Du'a of 23rd day: O Allah! Wash off me on this day,

سن بزور کھن کن نہ یموئی سنینی تھک لینے نلہ کھوئی تھیمبو شیر دے بیوس

of (dirtiness) of sins, and purify me in it, from (filth of) defects, and test my

الْقُلُوبِ يَا مُقِيلَ عَثَرَاتِ الْمُذْنِبِينَ **پچیسویں دن کی دعا:**

اے گناہگاروں کی لغزشوں کو معاف کرنے والے !

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِيهِ مَا يُرْضِيكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِمَّا

اے اللہ میں تجھ سے سوال کرتا ہوں آج کے دن ان چیزوں کا جو تجھے راضی کر دے اور میں تیری

يُؤْذِيكَ وَأَسْأَلُكَ التَّوْفِيقَ فِيهِ لَأَنْ

پناہ مانگتا ہوں ان چیزوں سے جو تجھے اذیت کرے اور اس دن میں تجھ سے توفیق

أُطِيعَكَ وَلَا أَغْصِيكَ يَا جَوَادَ السَّائِلِينَ

چاہتا ہوں کہ تیری اطاعت کروں اور تیری مافرمائی نہ کروں اے سائلوں پر بہت کرم کرنے والے !

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِيهِ مُحِبًّا **پچیسویں دن کی دعا:**

اے اللہ مجھے آج کے دن میں بنادے دوست

لَا أُولِيَاءَكَ وَمُعَادِيًّا لَا أَعْدَاءَكَ مُسْتَنًا

تیرے دوستوں کا اور دشمن تیرے دشمنوں کا اور

بِسُنَّةِ خَاتَمِ أَنْبِيَائِكَ يَا عَاصِمَ قُلُوبِ النَّبِيِّينَ

آخری پیغمبر کی سنتوں پر عمل کرنے والا، اے انبیاء کے دلوں کو پاک رکھنے والے !

اللَّهُمَّ اجْعَلْ سَعْيِي فِيهِ مَشْكُورًا **چھبیسویں دن کی دعا:**

اے اللہ آج کے دن میری کوشش کو پسندیدہ قرار دے اور اس

وَذَنْبِي فِيهِ مَغْفُورًا وَعَمَلِي فِيهِ

میں میرے گناہ کو معاف، میرے عمل کو مقبول اور

مَقْبُولًا وَعَيْبِي فِيهِ مَسْتُورًا يَا أَسْمَعَ السَّامِعِينَ .

میرے عیب کو پوشیدہ قرار دے اے سننے والوں میں سب سے زیادہ سننے والے !

لے نیچن کنی نیسپون بخشش بیا کھن! **برثا بجی خمی دعا:** خداوند! دی حق

heart with the hearts of the pious ones and (make me successful with them),

پین نونا یرین نہ یان رنچو کی لس کن ژالیدین یان مرئی لس گنین نہ نا

O! He who remits the lapses and faults of the evil doers. Du'a of 24th day: O

فغرا ژالیدین درین نلہ یری تمنیان بے نہ یری کوڑگیل می بے توفیق

Allah I ask Thee to (let me do) what makes Thee happy and I seek refuge with

شیز دے بیوس لے ژا لکھن کن لہ نور و بیا سے شیز دے بیا کھن! **رثا غی خمی دعا:**

Thee in it from that which causes Thy displeasure, and I beseech Thee to

خداوند! دی حق پین نونا یری رگہ کھن کنی رگہ کھن دیونہ یری دشمن کنی دشمن

make me successful to obey Thee and not to be Thy disobedient, O! He who

کوچوک ین جو کپی پنغمبری (فقیقوے) لزا درول بیا کھن کوچوک لے

grants the seeker generously. Du'a of 25th day: O Allah! make me, on this

نیون چوغی سنین کن ستر و نسه یقچی اشی! **برثا تروگی خمی دعا:** خداوند! دی

day, lover of Thy good friends and as enemy of Thy enemies and, follower of

حق پین نوہر کہ پھلس کن قدر بیا کواسوفی ین نی نیسپون بخشش بیا کو

the way of Thy last Prophet. O! the Protector of the hearts of the prophets.

سوفی ین دی چقپو ین نی لس کن اشی بیا کواسوفی ین نی عیب کن زبا

Du'a of 26th day: O Allah! make my effort on this day, appreciated, my sins

کو سوفی کوچوک لے سنا بیا کھن چوغین نہ تھپ ژے سنا بیا کھن!

forgiven and my acts, accepted and my faults in it, concealed, O! The Most

ستائیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنِيْ فِيْهِ فَضْلَ لَيْلَةٍ

اے اللہ آج کے دن مجھے عطا کر فضیلت شب قدر

اَلْقَدْرُ وَصَيَّرَ فِيْهِ اُمُوْرًا مِّنَ الْعُسْرِ اِلَى

کی اور اس میں میرے مشکل کاموں کو آسان کر دے
اَلْيُسْرِ وَاقْبَلَ مَعَاذِيْرِيْ وَحُطَّ عَنِّي الدَّنْبُ

اور میری معذرت کو قبول فرما اور مجھ سے میرے گناہوں کے
وَالْوِزْرَ يَا رَوْفًا بِعِبَادِهِ الصَّالِحِيْنَ

بوجھ اتار دے اے اپنے نیک بندوں پر بہت مہربانی کرنے والے!

اٹھائیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ وَفِّرْ حَظِّيْ فِيْهِ

اے اللہ آج کے دن میرا حصہ بڑھا دے

مِنَ النَّوَافِلِ وَ اَكْرِمْ نِيْ فِيْهِ بِاِحْضَارِ

مستثنیٰ عبادتوں میں اور اس میں مجھے (دینی) مسائل یا ذکر کرنے کے ذریعے عزت و شرف عطا فرما

اَلْمَسَائِلِ وَ قَرِّبْ فِيْهِ وَ سَيِّلَتِيْ اِلَيْكَ مِنْ بَيْنِ

اور اس دن میرے وسیلے کو اپنے نزدیک قرار دے تمام وسیلوں میں سے

اَلْوَسَائِلِ يَا مَنْ لَا يَشْغُلُهُ اِلْحَاحُ الْمُلِحِّحِيْنَ

اے وہ جس کو سہاوت کر نیوالوں کی سہاوت (الطف و کرم سے) باز نہیں رکھتی!

انیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ غَشِّنِيْ فِيْهِ بِالرَّحْمَةِ وَ ارْزُقْنِيْ

اے اللہ مجھے ڈھانپ دے آج کے دن (اپنی) رحمت سے اور عطا کر مجھے اس دن (نیکی کی)

فِيْهِ التَّوْفِیْقَ وَ الْعِصْمَةَ وَ طَهِّرْ قَلْبِيْ مِنْ

توفیق اور پاکدامنی اور میرے دل کو پاک کر دے ،

برڙا بدوئی جی دعا: خدا وندا! دی حق پین نوئلہ شب قدری تھوسلو کپو

hearing of the hearers. Du'a of 27th day: O Allah! Grant me ,on this day,

شیر دے بیوس ین درین نی ہر کس کن بدو نو گوچوک دیونہ نی عذر

the graces of the night of the "Qadr", make my difficult affairs easy, accept

کن اشی بیوس ین نیکہ نہ نیسپو نی لجید کن پھر ین بیوس لے کھوری

my excuses and unburden from my back the heavy sins, O! The

اچیس برن کنیکہ خش نہ ترودیا کھن! برڙا بگیا دی جی دعا: خدا وندا!

Compassionate toward His righteous servants. Du'a of 28th day: O Allah!

دی حق پین نوسنت کن (ملہ کھیومی) لوکھسین نوئی سکپوسکید چوک

Increase, on this day, my share in its Nawafil (supererogatory prayers),

ین دی جھپین (چھوسی) دودمدود کن ایتو پیاپی رولتری نلہ عزت

endow unto me in it, the graces by providing me to solve (my) problems,

شیر دے بیوس ین درین نی یان نہ نیر بی سفید پو، اے سفید گنمہ

and make closer the means unto me, to approach Thee from all other means,

پڑے نیو رگوچوک لے فچو لکھن کنی، فچو لفیکہ سہ غاملق کھن اشی!

O! He who is not preoccupied by the requests of the beseechers. Du'a of 29th

برڙا رگوی جی دعا: خدا وندا! دی حق پین نوئا یری

day: O Allah! On this day, cover me with Thy Mercy, grant me success in it

رحمتی پردیکہ ہیوقسے یوق ین درین (لجھو کس کنی) بدے لق نہ

(to serve Thee) and protection (from sins), purify my heart from darkness of

غِيَا هِبِ التُّهْمَةَ يَا رَحِيماً بِعِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ

تہمت کی ناریکوں سے ، اے اپنے مؤمن بندوں پر نہایت رحم کرنے والے !

تیسویں دن کی دعا: اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صِيَامِيْ فِيْهِ بِالشُّكْرِ

اے اللہ آج کے دن میرے روزے کو اس طرح شکر اور قبولیت سے ہمکنار کر دے

وَالْقَبُولِ عَلَى مَا تَرْضَاهُ وَيَرْضَاهُ الرَّسُولُ

جسکو تو اور تیرا رسول پسند فرماتا ہے

مُحْكَمَةً فُرُوعُهُ بِالْأُصُولِ بِحَقِّ سَيِّدِ نَامُحَمَّدٍ

مضبوط ہوں اس کی شاخیں اس کی جڑوں کی ذریعے سے (تجھے) واسطہ ہے ہمارے سردار و آقا محمدؐ

وَأِلَهِ الطَّاهِرِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ:

اور اس کی پاک اولاد کا اور ساری تعریفیں خدا ہی کیلئے جو سارے جہانوں کا مالک ہے۔

زیارت امین اللہ

یہ زیارت سند کے اعتبار سے معتبر ترین زیارتوں میں سے ہے جو کسی بھی

معصوم کیلئے پڑھی جاسکتی ہے۔ حضرت علی علیہ السلام کے علاوہ کسی دوسرے

معصوم کیلئے پڑھنے کی صورت میں ﴿السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا

أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ کے بجائے مطلوبہ امام کا اسم مبارک لے۔

چشمین کنین نہ ستر و سلوکھ شیر دے بیوسین فی سنین پوشک کنی

accusations, O! The Most Merciful toward His faithful servants.

ٹھوب گنین نہ دتجو کسے یوق لے سو سے ایمانچن برن کنیکہ لیگی

Du'a of 30th day: O Allah! In this month, let my fasts be worthy of

رحم بیا کھن! **خسوچوی خمی دعا:** خداوند! دی لزوین فی روزون

appreciation and acceptance, in a way, which pleases Thee and pleases

یان نہ یری رسول رنبر و یکہ قدر بیا سو فی نہ قبول بیا سو فی

(Thy) Prophet, with its branches joint firmly with its roots, for the

گوچوک دو بی شزون ر مپون نہ تھودلو کھسیکہ ستر و گوچوکسے،

sake of our (great) Master Muhammad and His purified Family.

نئی ژگیلفو محمد نہ کھوری فیقیوے ہلو ہمہ پھلو پھلو فی حرمت پو

And all praise are due to Allah the Lord of the worlds.

نہ، نہ زگق! لے عالم کن چوغی خسو کھن اشی!

ZIARAT-E- AMEENULAH زیارت امین اللہ

Imam Baqir (AS) said that Imam Zainul Aabideen (AS) used to recite this Ziarat at the grave of Imam Ali (AS). This Ziarat can be recited also for other Imams so in this case the name of

امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ امام زین العابدین علیہ السلام

امیر المؤمنین علیہ السلام کی زیارت پر تشریف لائے اور ان کی قبر مطہر پر

کھڑے ہو کر گریہ کیا اور فرمایا:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِينَ اللَّهِ فِي أَرْضِهِ وَحُجَّتُهُ

سلام ہو آپ پر اس خدا کی سرزمین پر اس کے ائمن اور اس کے بندوں پر اس کی حجت !

عَلَى عِبَادِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ﴿أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ أَشْهَدُ

سلام ہو آپ پر امیر المؤمنین میں گواہی دیتا ہوں

أَنَّكَ جَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ وَعَمِلْتَ بِكِتَابِهِ وَاتَّبَعْتَ

کہ بے شک آپ نے راہ خدا میں جہاد کا حق ادا کیا اور اس کی کتاب پر عمل کیا

سُنَنَ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ حَتَّى دَعَاكَ اللَّهُ إِلَى جِوَارِهِ

اور اس کے نبیؐ کی سنت ہو ان پر اور ان کی اولاد پرؑ کی سیرت پر چلتے رہے یہاں تک کہ

فَقَبَضَكَ إِلَيْهِ بِاخْتِيَارِهِ وَالْزَمَ أَعْدَاءَكَ الْحُجَّةَ مَعَ

اللہ نے آپ کو اپنی بارگاہ میں بلا لیا اور اپنے اختیار سے آپ کی روح قبض کی اور آپ کے دشمنوں پر

مَالِكٍ مِنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَةِ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِهِ اللَّهُمَّ

حجت قائم کی اس کے باوجود کہ آپ کی ذات میں اس کی تمام مخلوقات کے لئے کامل حجتیں قائم تھیں

فَاجْعَلْ نَفْسِي مُطْمَئِنَّةً بِقَدْرِكَ رَاضِيَةً بِقَضَائِكَ

پس اے اللہ مجھے قمر ار دے تیری تقدیر پر مطمئن، تیرے فیصلوں پر راضی

considered Imam should be mentioned instead of the name of Imam Ali (AS) .

Salaam be upon you O! The Trustee of Allah on His earth and His

جو نہ سلام پر یکہ دو کہہ سوئے لے خدائی سیکہ کھوری سنن کھوم یو دکھن انہی

evident Proof on His (all) servants. Salaam be upon you O! "Ameerul

سنن کھوئے برن کنیکہ کھوری دلیل نہ ہر تخنہ انہی ۔ جو نہ سلام پر یکہ دو کہہ

Mumineen". I testify that you strived (your best) in the way of Allah,

سوئے لے امیر المؤمنین ﴿نا چھچی منید چھد کھیکہ یانی خدائی لمین

acted according His Book (Quran) and followed the way of His prophet

تھنوئے حق ادا بیا پسی ۔ سن کھوری شو قویکہ عمل بیا پسی ۔ سن کھوری رسولی

(peace be upon him and his children) as far as Allah invited you toward

لزاؤ رول بیا پسی "خدائی شیر دون کھوان نہ کھوری پھلو پھلوئیکہ دو کہہ سوئے"

Him and raised your spirit up with His will. He accomplished evidence

خدا اسی یائلہ کھوری رگیز گو یکہ سکت زیری منپو، دیونہ کھوانی کھوری بشنیکہ

unto your enemies (sealed them through their killing you) although there

یری (ہلو ہمہ) سترو قویفوس دیونہ یری دشمن کنیکہ (کھوری) حجت کن

were a lot of clear proofs (miracle) with you for all mankind.O Allah!

تھن چوکس دے چہ یر سن نو مخلوق گنہی پھری گن رگیا نہ ہر تخنون

Make me satisfied with that, which Thou hast considered (regarding

مَوْلَعَةً بِذِكْرِكَ وَدُعَائِكَ، مُحِبَّةً لِّصَفْوَةِ

تیری یاد اور تجھے پکارنے میں حبس، تیرے برگزیدہ دوستوں کو

أَوْلِيَاءِكَ، مَحْبُوبَةً فِي أَرْضِكَ وَسَمَائِكَ،

چاہنے والا، تیری زمین و آسمانوں میں محبوب،

صَابِرَةً عَلَى نَزْوِلِ بَلَائِكَ، شَاكِرَةً لِّفَوَاضِلِ

تیری مزید نعمتوں کا شکرگزار، تیری باطنی نعمتوں کا یاد

نِعْمَائِكَ ذَاكِرَةً لِّسَوَابِغِ الْإِيكَ، مُشْتَاقَةً

کرنے والا، تیری ملاقات کی خوشی میں مشتاق رہنے والا،

إِلَى فَرَحِهِ لِقَائِكَ، مُتَزَوِّدَةً مِنَ التَّقْوَى لِيَوْمِ

روز جزا کے لئے تقویٰ کی زادراہ کے حامل، تیرے خالص دوستوں کی

جَزَائِكَ، مُسْتَنَّةً بِسُنَنِ أَوْلِيَاءِكَ، مُفَارِقَةً

سنتوں کی پیروی کرنے والا، تیرے دشمنوں کے رفتار سے دور، اور تیری

لَاخْلَاقِ أَعْدَائِكَ، مَشْغُولَةً عَنِ الدُّنْيَا بِحَمْدِكَ

حمد و ثناء کے ذریعے دنیا سے پہلو تھکی کرنے والا۔

وَتَنَائِكَ پھر آپ علیہ السلام نے اپنا رخسار مبارک قبر پر رکھ کر فرمایا :

اَللّٰهُمَّ اِنَّ قُلُوْبَ الْمُخْبِتِيْنَ اِلَيْكَ وَالِهَةٌ

اے اللہ بے شک عاشقوں کے دل تیرے لئے بے تاب ہیں،

وَسُبُلُ الرَّاغِبِيْنَ اِلَيْكَ شَارِعَةٌ وَ اَعْلَامٌ

تیرے شوق رکھے والوں کے لئے راستے کھلے ہیں، اور تیری

ژہنسے دو کسے سہ۔ خدایا! فی نفس پوری (شیر ذریعہ پاسی) تھلپو یکہ نو چوک

(me), pleased with Thy decision, make me desirous of Thy remembrance,

سن یری چھد پو یکہ رنے کھڈ چوک، یان ایتو بے نہ یر سن نہ ژلبہ یو گر چن

lover of Thy favorite friends, beloved in Thy earth and heavens, patient

گو چوک، یری فسلفی رگہ کھن کنی خش یو دگو چوک، یری سہ نہ خنم کنین نو رتخن

on the suffering from Thou, Thankful for Thy extra bounties,

گو چوک، یری بل کن پھوئی وچو سن تھیا قلو کھ چن گو چوک، یری شیر ذریعہ

rememberer of Thy inwardly graces and eager to meet Thee, possessor

مٹھی نعمت کنیکہ شکر چن گو چوک، یری (نیالہ) مٹھوئی نعمت کن ایتو بیا کھن

of (goods of) virtuousness for the day of Judgment, follower of the way

گو چوک، یان ناتھو کی تھد کھی تو نگوین کھڈ چوک، زدے تھو بی ہتھو بی فری

of Thy good friends, away from the bad manner of Thy enemies, and

بُور لوکھی ژگیا خ کھور کھن گو چوک، یری پھیسپہ رگہ کھن کنی لمپو یکہ دُر و لکھن

careless of this world through glorifying and praising Thee. Then He

گو چوک، یری دشمن کنی دُوک لان نہ تھغر سن یوق، یری ستود کھہ

(A S) , keeping his face on the grave, recited: O Allah! surely the hearts

نہ ذکر زیر بی روتری دنیا لہ غدون لزوق کھن گو چوک۔ خدایا!

of Thy humble (servants) are full of passion for Thee, the paths for

چھد کھیکہ جاکھ لوکھ چن کنی سنین کن یری جاکھ مو سن نو یود، سن یری

those who long for Thee, are open, the signs of those who intend

الْقَاصِدِينَ إِلَيْكَ وَاضِحَةً وَأَفِيدَةً الْعَارِفِينَ

طرف بڑھنے والوں کی نشانیاں واضح ہیں ، تیری معرفت رکھنے والوں کے

مِنْكَ فَازِعَةً وَأَصْوَاتَ الدَّاعِينَ إِلَيْكَ صَاعِدَةً

دل ہراساں ہیں، تجھے پکارنے والوں کی آواز بلند ہیں اور تہلی کے

وَأَبْوَابَ الْإِجَابَةِ لَهُمْ مُفْتَحَةً وَدَعْوَةَ مَنْ نَاجَاكَ

دروازے ان کے لئے کھلے ہیں اور تجھ سے راز و نیاز کرنے والوں

مُسْتَجَابَةً وَتَوْبَةَ مَنْ أَنَابَ إِلَيْكَ مَقْبُولَةً

کی دعائیں مستجاب ہیں ، تیری درگاہ میں توبہ کرنے والوں کی توبہ مقبول ہیں،

وَعِبْرَةً مَنْ بَكَى مِنْ خَوْفِكَ مَرْحُومَةً وَ

تیرے خوف میں رونے والوں کے آنسو پر رحمت کی ٹہنی ہے ،

الْإِغَاثَةَ لِمَنْ السُّتَغَاثُ بِكَ مَوْجُودَةٌ وَالْإِعَانَةَ

تجھ سے فریاد کرنے والوں کے لئے فریاد کی پیسر ہے ، تجھ سے مدد

لِمَنْ السُّتَعَانُ بِكَ مَبْذُولَةٌ وَعِدَاتِكَ

طلب کرنے والوں کے لئے مدد مہیا ہے ، تیرے وعدے تیرے بندوں

لِعِبَادِكَ مُنْجَزَةٌ وَزَلَّ مِنْ اسْتِقَالِكَ مُقَالَةٌ

کے لئے پورے ہیں ، تجھ سے عذر خواہی کرنے والوں کے عذر نے گئے

وَأَعْمَالُ الْعَامِلِينَ لَدَيْكَ مَحْفُوظَةٌ وَ

پہلے (تیرے احکام پر) عمل کرنے والوں کے اعمال تیرے پاس محفوظ ہیں ،

أَرْزَاقُكَ إِلَى الْخَلَا أَيْقٍ مِنْ لَدُنْكَ نَازِلَةٌ

تیری مخلوق کے لئے تیری طرف سے روزی آتی ہے

یری ژگیز گو یکہ اونمہ رنے یودکھن گنلہ لم پوپسے یود، یری

(to raise) towards Thee are clear, the hearts of those who have knowledge

تو نگو یودکھن کن لہ ہر تنخون نو نے یود، یری معرفت یودکھن کنی

about Thee are fearful, The voice of those who call unto Thee are raised

سنین کن کر پرین یود، یاغلہ برانگھن کنی سکت کن تھو سے یود،

and the doors of acceptance are opened for them, the supplications of those

ین کھونی پھری قبولی زگون پھیسے یود، یری شیدا تو بہ بیاکھن

who commune with Thee are responded, the repentance of those who turn

کنی تو بون ہر ژ نے یود، یری چکھمو ین نوکھن کنی چھنو نیکہ

toward Thee is accepted, the tears of those who cry with Thy fear are

رحمت یود، یری ژگیز گو یکہ غوبیاکھن کن لہ غو یکہ تھون کھن ان،

blessed, and the succor for those who call for succor unto Thee is provided,

یرین نہ روخ ژا لکھن کن لہ روخ تھو بید، یانی یری برن گنلہ

the help for those who ask Thee for help, is available, Thy promises for Thy

بیا پسی چھدگن لہ لزوق مید، یری ژگیز گو یکہ عذر ژ لکھن کنی

servants are fulfilled, the excuse of those who beg Thy pardon are accepted,

عذر کن سنا بیا گوید، عمل بیاکھن کنی عمل کن یری ژگیز گو یکہ

acts of those who follow Thy commands are safe beside Thee,

فسقے یود، یری بندون لہ یری ژگیز گو یکہ نہ رزق تھو بید

The livelihood means are being showered by Thee for

وَعَوَّائِدَ الْمَزِيدِ إِلَيْهِمْ وَاصِلَةً وَذُنُوبَ

اور (تیری) مزید نعمتیں ان کے لئے حاصل ہیں، تجھ سے طلب

الْمُسْتَغْفِرِينَ مَغْفُورَةً وَحَوَائِجَ خَلْقِكَ عِنْدَكَ

مغفرت کرنے والوں کے گناہ بخشدائے مجھے ہیں، تیرے بندوں کی حاجتیں برآوردہ

مَقْضِيَّةً وَحَوَائِزَ السَّائِلِينَ عِنْدَكَ مَوْفَرَةً وَ

ہیہ مانگنے والوں کے لئے تیری درگاہ میں انعام فروان ہیں، اور (ان کے لئے)

عَوَّائِدَ الْمَزِيدِ مُتَوَاتِرَةً وَمَوَائِدَ الْمُسْتَطْعِمِينَ

مزید پے در پے، عطا کیے ہیں، (تیری درگاہ) سے طعام چاہنے والوں کے لئے

مُعَدَّةً وَمَنَاهِلَ الظَّمَاءِ مُتَرَعَّةً اَللّٰهُمَّ فَاسْتَجِبْ

تیرے خواں آمادہ ہیں، پیاسوں کے لئے (تیری رحمت کے) چشمے لبریز ہیں، اے

دُعَائِيْ وَاقْبَلْ ثَنَائِيْ وَاجْمَعْ بَيْنِيْ وَبَيْنَ

اللہ میری دعا اور ثناء قبول فرما، اور مجھے اور میرے دوستوں کو یکجا فرما

اَوْلِيَائِيْ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ وَفَاطِمَةَ وَالْحَسَنِ

تجھے واسطہ محمدؐ کا اور علیؑ کا اور فاطمہؑ کا اور حسنؑ و

وَالْحُسَيْنِ اِنَّكَ وَلِيٌّ نُّعْمَائِيْ وَمُنْتَهٰى

و حسینؑ کا بے شک تو ہی تمام نعمتوں کا مالک ہے اور دنیا و آخرت

مُنَاىَ وَغَايَةَ رَجَائِيْ فِيْ مُنْقَلَبِيْ وَمُثَوَاىَ.

دونوں میں میری تمناہمت آرزو اور آخری امید ہے

اَنْتَ الْهٰى وَسَيِّدِىْ وَمَوْلَاىَ اَغْفِرْ لَنَا وَكُفَّ عَنَّا

تو ہی میرا معبود، تو ہی میرا آقا اور تو ہی میرا سوا ہے ہمارے دوستوں کو بخشدے اور ہمارے

سین یری تھپ ڑے نہ شیر دون کھولہ تھونین یوں، نیسپو نی بخشش

Thy creatures and the bounties in edition are provided for them, the sins of

ڑلکھن کنی نیسپون بخشش بیا گوید سین یری برن کنی تو نگون یری چھن لہ نہ

those who beg Thy pardon, is forgiven, the desires of Thy slaves are fulfilled,

بیونید سین یری سین نہ ڑلکھن کن لہ مہ مود پو تھوبید، سین دو یکہ ہر ڑقے

the rewards of those who beseech for, are bestowed plentifully and also

سہ ہر تو دے نعمت کن تھوبید، یری سین نہ ڑچیس ڑلکھن کنی فری دسترخوان

they are continuously being granted the extra bounties, the (wholesome) foods

کن چٹ یو دین سکونکھن کنی فری چھومک کن بیوسے کھونین یو دے

are arranged for those who ask for and the clean and overflowing fountains are

بارالہا! نی دعا پو یانی ہر ڑہنچوک سین نی ستود کھون یانی اشی بیوس دیونہ محمد

available for the thirsty. O Allah! So (please) reply my request, accept my

نہ علی نہ فاطمہ نہ حسن نہ حسین "قلہ نا نہ نی رگہ کھن کن غمی گوچوک

praise and assemble me together with my friends by Mohammad, Ali, Fatimah,

چھد کھیکہ یان نعمت کنی اشی ان سین نی چوقہ چھو غو تو نگوان سین نی

Hassan and Hussain (A.S). Verily Thou art He, who bestows on me

غد نمی جوک ان دنیا نہ آخرتین (نیسکون نو) لے نی

bounties. Thou art the highest peak of my desire and ultimate point of my ho-

ڑگیلقو! لے اشی پائنی دشمن کن نی کھنہ پھریوس،

pes, in this world and Hereinafter. Thou art my God! my Master and my Lord!

أَعْدَانَا وَاشْغَلُهُمْ عَنْ أَذَانَا وَأَظْهَرُ كَلِمَةَ

دشمنوں کو ہم سے دور رکھ ، اور انہیں ہمیں اذیت پہنچانے سے باز رکھ اور

الْحَقِّ وَاجْعَلْهَا الْعُلْيَا وَأَذْهَبْ كَلِمَةَ

کلمہ حق کی پستیابی فرما اور اس کو دوبا کر اور باطل کو کچل دے

الْبَاطِلَ وَاجْعَلْهَا السُّفْلَى إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

اور اسے سرنگون قرار دے بے شک تو ہر چیز پر قدرت رکھے والا ہے ۔

کیفیت زیارت امام حسین علیہ السلام

جب غسل کر کے پاک صاف کپڑے پہن کر زیارت پر نکلے اور حرم مبارک کے دروازے پر پہنچے تو کہے:

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً

اللہ سب سے بڑا اور عظیم ہے اور حمد کثیر خدا کی کیلئے سزاوار ہے پس خدا کی پاکی بیان کرنا ہوں صبح

وَأَصِيلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ

وشام ، ستائش اس خدا کے لئے جس نے ہمیں یہ راہ (ولایت) دکھائی اور ہم ہرگز ہدایت نہ پاتے

لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ السَّلَامُ

اگر خدا ہماری ہدایت نہ فرماتا ۔ بے شک ہمارے پروردگار کے ناکندے حق کے ساتھ آئے ۔ سلام ہو

عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ

آپ پر اے خدا کے رسول سلام ہو آپ پر اے خدا کے نبی سلام ہو

عَلَيْكَ يَا خَاتَمَ النَّبِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ

آپ پر اے خاتم النبیا سلام ہو آپ پر اے رسولوں

الْمُرْسَلِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ السَّلَامُ

کے سردار سلام ہو آپ پر اے خدا کے محبوب سلام ہو آپ پر

ہن کھون نیا لہ دوچوک پین نہ زگسے یوق ، ہن کھترانی تم پو

pardon my friends and keep away our enemies from us, deflect them from

(چوقلہ) ہون چوک ہن دوچو غیکہ تھوچچوک ہن باطلی تم پو ردو تھقلہ

teasing us. Make the true words manifest and make it lofty, condemn the evil

گوچوک دیونہ دوہف چوک چھد کھیکہ یاندہ گا چیز پو یکہ سہ کھیود یود کھن ان۔

words and lower it. Surely Thou have power over all things. When you reach at

Ziarat of Imam

Hussain (A.S)

امام حسینؑ فیاقپوے زیارت

the door of Holy shrine after having Ghusl and with clean and neat clothes,

خدا چوتپہ چھو غوان ستود کھہ چوق کھوانلہ یورموان ہن نا گینوسپہ گوئن خدا

then say: Allah is the Greater, the Great. Praise be to Allah plentifully. I glorify

ہلو ہندق انی ذکر زرید۔ ستود کھہ چوق دے خدائی پھری، کھوانی ندانلہ

God morning and evening. All praise is due to Allah for He guided us toward this

دی (کھترانی) لم پو ہلتس ہن پغری خداسی ندانلہ لم ہلتانہ مید سوکنا، چھد

(right way) and we were never guided if Allah would not guide us. Verily our

کھیکہ ندان لم ستورلہ گوے انپہ، چھد کھیکہ نئی پیغمبر کن حق نہ دریے شخھی ان،

Lord's Messenger came with truth. Then recite: Salaam be upon you O!

دیکھ نہ زیر: جو نہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے پیغمبر کنی ژھنسہ جو نہ سلام یریکہ

Messenger of Allah. Salaam be upon you O! Prophet of Allah Salaam be upon you

دوکپہ سون لے نبیون چوغی گوپا جو نہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے خدائی رنجن

O! Last prophet of Allah. Salaam be upon you O! The Master of the Messenger.

عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ

اے مؤمنوں کے سردار سلام ہو آپ پر اے

الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ

وصیوں کے سالار سلام ہو آپ پر اے روشن چہرے والوں

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

کے پٹیوا سلام ہو آپ پر اے امیر المؤمنین کے جانشین

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْأَئِمَّةِ مِنْ وَلَدِكَ السَّلَامُ

سلام ہو آپ پر اے حقیقی شہید

عَلَيْكَ يَا وَصِيَّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا

سلام ہو آپ پر اے خدا کے ملائکو جو اس مقدس

الصَّدِيقُ الشَّهِيدُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَلَائِكَةَ اللَّهِ الْمُقِيمِينَ

نقام پر مقیم ہیں سلام ہو آپ پر اے میرے

فِي هَذَا الْمَقَامِ الشَّرِيفِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَلَائِكَةَ رَبِّي

پروردگار کے فرشتو جو حسین علیہ السلام کی قبر کے گرد احاطہ کے

الْمُحَدِّقِينَ بِقَبْرِ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ

ہوے ہیں۔ آپ پر سلام ہو میری طرف سے جب تک میں زندہ ہوں اور

مِنِّي أَبَدًا مَا بَقِيتُ وَبَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ ☆ پھر کہے السَّلَامُ

جب تک دن رات باقی ہیں۔ سلام ہو آپ پر اے

عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ

ابو عبد اللہ سلام ہو آپ پر اے رسول خدا کے فرزند

جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے مونکنی رگو، جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے

Salaam be upon you O! The beloved of God. Salaam be upon you O! Ameerul

وصیون چوغی گوپا جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے غیل چن عدون کنی گوپا جوئے

Mumineen. Salaam be upon you O! The leader of divine executors. Salaam be

سلام یریکہ دوکپہ سون لے (ڑگیلمو) فاطمی بوچو، عالم چوغی بوسترین کنی گوپا

upon you O! The leader of brilliant facing ones. Salaam be upon you O! Son

انمی جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے یری بوچو نین نہ انمی امام کنی کھہ جوئے

Fatimah the Mistress of the woman of the world. Salaam be upon you and those

سلام یریکہ دوکپہ سون لے امیر المؤمنین رگو سلین جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون

Imams from your offspring. Salaam be upon you O! Successor of Ameerul

لے تھیب ژے نہ کھتران کسل بیون کھن شہید انمی جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون

Mumineen. Salaam be upon you O! Real martyr. Salaam be upon you O! The

لے دی ہلڑ ہمہ ملہ یکہ دوکپی فرشتون جوئے سلام یریکہ دوکپہ سون لے (خوجا)

angels of Allah who are staying in this shrine. Salaam be upon you O! The angels

حسینی قبریکہ کھورے یودی نی خسو کھن اشی فرشتون نی جوئے سلام یریکہ دوکپہ

of my Lord who are anrounding the Holy Grave of Hussain (A.S). Salaam be

سون یتیکہ نا خسو نے یودی من پوین دی ژھن نہ نن پو لو سے یودی من پو۔

upon you from me until I am alive and days and nights fall after each other.

دہنہ زیر: جوئے سلام یری دوکپہ سون لے ابا عبد اللہ لے خدائی رسولی بوچو!

Then say: Salaam be upon you O! Abu Abdullah. Salaam be upon you O! Son of the

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

سلام ہو آپ پر اے امیر المؤمنین کے فرزند

عَبْدُكَ وَبَنُ عَبْدِكَ وَبَنُ امَتِكَ الْمُقَرُّ

میں آپ کا غلام اور میرا باپ آپ کا غلام میری ماں آپ کی کنیز

بِالرَّقِّ وَ التَّارِكُ لِلْخِلَافِ عَلَيْكُمْ وَ الْمُوَالِي

، اپنی غلامی اور آپ سے عدم مخالفت کا اقرار کر رہا ہے، جو آپ کے

لِوَلِيِّكُمْ وَ الْمُعَادِي لِعَدُوِّكُمْ قَصْدَ حَرَمِكِ

دوستوں کے دوست اور آپ کے دشمنوں کا دشمن ہے، آپ کی چوکھٹ پر آیا ہے

وَ اسْتَجَارَ بِمَشْهَدِكَ وَ تَقَرَّبَ إِلَيْكَ

اور قہر مبارک کی پناہ میں آیا ہے اور آپ کے بلاوے پر آپ کی طرف

بِقَصْدِكَ ءَ اَدْخُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ءَ اَدْخُلُ يَا نَبِيَّ

بڑھا ہے۔ کیا میں داخل ہو سکتا ہوں اے رسول خدا کیا میں اندر آ سکتا ہوں اے نبی خدا

اللَّهُ ءَ اَدْخُلُ يَا امِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ءَ اَدْخُلُ يَا

کیا میں داخل ہو سکتا ہوں اے امیر المؤمنین کیا میں قدم بڑھا سکتا ہوں اے

سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ ءَ اَدْخُلُ يَا فَاطِمَةَ سَيِّدَةَ نِسَاءِ

وصیوں کے سردار کیا میں داخل ہو سکتا ہوں اے (بی بی) فاطمہ اے کائنات کی عورتوں کی

الْعَالَمِينَ ءَ اَدْخُلُ يَا مَوْلَايَ يَا اَبَا عَبْدِ اللَّهِ

سردار کیا میں اندر آ سکتا ہوں اے میرے مولا اے ابا عبد اللہ

ءَ اَدْخُلُ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ اس مقام پر اگر زائر کے دل میں

کیا میں اندر آ سکتا ہوں اے میرے آقا اے فرزند رسول ؟

جونہ سلام یریکہ دو کپہ سون لے امیر المؤمنین یو چوری ژونپوسی

Messenger of God. Salaam be upon you O! The son of Ameerul Mumineen.

مین یری ژون نہ ژونموئے یوسی اقرار بید کھوری ژونلو کھسی مین

I am your slave and son of your slave and son of your maid slave, is

ید اللہ لوقپار می بیکھن انمی مین یتی رگہ کھن کنی رگہ کھن انمی مین

confessing of my slavery and also my favour for you. I am friend of your

یتی رگوئی (دشمن کنی) رگہ انمی ناری حریمین اونسید یری استنہین

friends and enemy of your enemies and have come to you seeking a shelter in

فقرہ ژلین یائی ژلفونہ زومسے، مین یان ژلین چیری چھن لہ

your shrine and becoming close to you with your permission. Can I come in

اونسید، نائن جون اوٹا! لے خدائی پیغمبر، نائن جون گومہ

O! The Messenger of Allah. Can I come in O! The Prophet of Allah. Can I

مینا لے خدائی پھلن کھیون کھن نا داخل گوالے وصیون چوغی گوپا،

come in O! Ameerul Mumineen. Can I come in O! The Leader of the

نائن جون اوٹا لے میول چوغی بوستر مین گنی گوپا انمی

Wasiyyeen (successors). Can I come in O! Fatima the Mistress of the women

فاطمہ (ژکیلمو)! نائن جون اوٹا لے فی ژگیلفو ابا عبد اللہ!

of the worlds. Can I come in O! My Master O! Abu Abdillah. Can I come in

نائن جون اوٹا لے فی خوجا لے پیغمبری بوخیس!

O! The son of the prophet of God. At this time if there are tears

سوز اور آنکھوں میں آنسو آجائے تو یہی اجازت کی علامت ہوگی۔

پس حرم مبارک میں داخل ہوتے ہوئے کہے:

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْاَحَدِ الْفَرْدِ الصَّمَدِ

ساری تعریفیں خدا کے لئے جو اکیلا، تنہا، اور پکڑا ہے بے نیاز ہے جس

الَّذِي هَدَانِي لِوِلَايَتِكَ وَخَصَّنِي بِزِيَارَتِكَ

نے مجھے آپ کی ولایت کی راہ دکھائی اور آپ کی زیارت کے ساتھ مخصوص

وَسَهَّلَ لِي قَصْدَكَ .

کیا اور مجھ پر آپ کی زیارت آسان فرمائی۔

پھر امام علیہ السلام کے سرہانے پر کھڑے ہو کر کہے :

زیارت وارث

اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ يَا وَارِثَ اَدَمَ صِفْوَةِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ

سلام ہو آپ پر اے خدا کے برگزیدہ آدم کے وارث سلام ہو

عَلَیْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ

آپ پر اے خدا کے نبی نوح کے وارث سلام ہو آپ پر اے خدا

يَا وَارِثَ اِبْرَاهِيْمَ خَلِيْلِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَیْكَ

کے دوست ابراہیم کے وارث سلام ہو آپ پر اے

دی وچین پھری زاری سنین غدو کے مگین

in pilgrim's eyes and touching in his heart, so it is the sign of

چھمہ گندہ یو رخت تھوہی ہر تھنہ ان :

permission for entry. so enter the Holy Shrine then say:

ستود کہہ چوق خدالہ کھوچکفر انہی، زدے پہ مید پی، رکوپہ مید پی

Praise be to Allah The One, The Only, The Single, The Needless

دے خدا پویہ، نلہ تہی رگہ لوکھی لم ہلتن فی سن تہی زیارتی پھری

who granted me your love and allotted me for your Ziarat

ناغدمشی سن فی یدان نہ تھوکی تو نگو بدو و بیاسفی۔

(visitation) and made my desire for your Ziarat easy.

وہنہ امامی فیاقپوے گوسنیاز گو یکہ لگسے نازیر :

Now stand at the head side of the Holy Imam (A.S) and say:

زیارت وارث

Ziarat-e-Warith

جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے آدمی وارث خدائی فسلبہ سوئی، جونہ سلام

Salaam be upon you O! Warith (inheritor) of Adam, the Chosen of

یریکہ دوکپہ سون لے نوحی وارث خدائی نبی انہی، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون

Allah. Salaam be upon you O! Warith of Nuh the prophet of Allah.

لے ابراہیمی وارث خدائی رگہ کھن انہی جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے

Salaam be upon you O! Warith of Ibrahim the Friend of Allah

يَا وَارِثَ مُوسَىٰ كَلِيمِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

کلیم خدا موسیٰ کے وارث سلام ہو آپ پر اے

يَا وَارِثَ عِيسَىٰ رُوحِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

روح خدا عیسیٰ کے وارث سلام ہو آپ پر اے

يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

حبیب خدا محمد کے وارث سلام ہو آپ پر اے ولی

يَا وَارِثَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

خدا امیر المؤمنین کے وارث جس پر (خدا) کی رحمت ہو

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَىٰ

سلام ہو آپ پر اے محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ) کے فرزند

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ عَلِيٍّ الْمُرْتَضَىٰ

سلام ہو آپ پر اے علی مرتضیٰ کے

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ

فرزند سلام ہو آپ پر اے فاطمہ زہراء کے

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ خَدِيجَةَ الْكُبْرَىٰ

فرزند سلام ہو آپ پر اے خدیجہ کبریٰ کے فرزند

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ اللَّهِ وَبَنَ ثَارِهِ

سلام ہو آپ پر اے وہ کہ جس کا خون اور اس کے پدر بزرگوار کا خون راہ

وَالْوَتَرِ الْمَمُوتُورِ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ

خدا مٹی پہنچایا اور جس کے خون کا انتقام لینے والا پروردگار ہے بے شک مٹی

موسائی وارث خدا نہ تم زیر کھن انمی جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے

Salaam be upon you O! Warith of Musa, who spoke to Allah. Salaam be

عیسائی وارث خدائی ستر وغین نہ انمی جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون

upon you O! Warith of Isa the spirit of Allah. Salaam be upon you O!

لے محمدی وارث خدائی رین چن انمی جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون

Warith of Muhammad the beloved of Allah. Salaam be upon you O! Warith

لے امیر مؤمنینی وارث، خدائی رحمتپو کھوریکہ دوکپہ سون، خدائی

of Ameerul-Mumineen (the commander of the believers) the Wali (friend) of

رگہ کھن انمی، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے بوچو! محمد مصطفائی جو

Allah. Salaam be upon you O! son of Muhammad Mustafa (S.A.W). Salaam

نہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے بوچو امیر المؤمنینی جونہ سلام یریکہ

be upon you O! son of Ali Murtaza (A.S). Salaam be upon you O! son of

دوکپہ سون لے بوچو! فاطمہ زہرائی، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون

Fatima Zahra (S.A). Salaam be upon you O! son of Khadijatul Kubra.

لے بوچو خدیجہ کبرائی جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے خدائی لمین

Salaam be upon you O! He whose blood and his father's blood were

کمرق خلوکپہ گوا سون کھن بن خدائی لمین کمرق خلوکپہ سون

shed in the way of Allah, and the oppressed who will be revenged

کھنمی بوچو بن ناحق لہ فواسق کمرق! نا چھجی منید چھد کھیکہ یانی

by Allah. I testify that you established

أَقَمْتُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُ الزَّكَاةَ وَ أَمَرْتُ

مکوئی دیتا ہوں کہ بے شک آپ نے نماز برپا کی، زکوٰۃ ادا کی،

بِالْمَعْرُوفِ وَ نَهَيْتُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَطَعْتُ

اور اچھے کاموں کا حکم دیا، برائیوں سے روکا اور خدا اور

اللَّهُ وَ رَسُولَهُ حَتَّى آتَاكَ الْيَقِينُ فَلَعَنَ

اس کے رسول کی اطاعت کرتے رہے یہاں تک کہ آپ شہید کردئے گئے ہیں

اللَّهُ أُمَّةً قَتَلْتِكَ وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمْتَكَ

خدا لعنت کرے اس قوم پر جس نے آپ کو قتل کیا، خدا لعنت کرے اس قوم پر جس نے آپ پر ظلم

و لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ بِذَلِكَ فَرَضِيَتْ

ڈھیلی اور خدا لعنت کرے اس قوم پر جس نے یہ واقعہ سنا اور اس پر خوش

بِهِ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ

ہوئی۔ اے میرے آقا! اے ابا عبد اللہ! میں مکوئی دیتا ہوں کہ بے شک آپ

كُنْتَ نُورًا فِي الْأَصْلَابِ الشَّامِخَةِ

بلند ترین پشتوں اور پاکیزہ رجھوں میں نور (خدا)

وَالْأَرْحَامِ الْمُطَهَّرَةِ لَمْ تُنَجِّسْكَ

تھے اور جہالت آپ کو اپنی خباثتوں سے آلودہ نہ کر سکی

الْجَاهِلِيَّةُ بِأَنْجَاسِهَا وَلَمْ تُلْبِسْكَ

اور اپنے تاریک لباس (کفر و شرک) آپ

مِنْ مُدْلِهِمَّاتٍ ثِيَابَهَا وَأَشْهَدُ أَنَّكَ

کو پہنا نہ سکی۔ میں مکوئی دیتا ہوں کہ بے شک آپ

مِنْ دَعَائِمِ الدِّينِ وَأَرْكَانِ الْمُؤْمِنِينَ أَشْهَدُ أَنَّكَ

دین کے ستونوں اور مؤمنوں کے ارکان میں سے ہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ نیکوکار

الْإِمَامُ الْبَرُّ التَّقِيُّ الرَّضِيُّ الزَّكِيُّ الْهَادِي الْمَهْدِيُّ وَ

پرہیزگار، پسندیدہ، پاکیزہ، ہدایت کرنے والا اور ہدایت یافتہ (امام) ہیں۔ اور میں گواہی دیتا

أَشْهَدُ أَنَّ الْأَئِمَّةَ مِنْ وَلَدِكَ كَلِمَةُ التَّقْوَى وَأَعْلَامُ

ہوں کہ جو امام آپ کی اولاد سے ہیں، تقویٰ کے مظہر، ہدایت کی نشانی، (خدا کا) حلقہء محکم اور اہل دنیا

الْهُدَى وَالْعُرْوَةُ الْوُثْقَى وَالْحُجَّةُ عَلَى أَهْلِ الدُّنْيَا

پر خدا کی حجت ہیں اور میں خدا، اس کے فرشتوں، اس کے انبیاء اور اس کے

وَأُشْهَدُ اللَّهُ وَمَلَائِكَتُهُ وَأَنْبِيَآئُهُ وَرُسُلُهُ أَنِّي بِكُمْ مُؤْمِنٌ

رسولوں کو (اپنا) گواہ ٹھہراتا ہوں کہ آپ پر میرا ایمان ہے اور آپ کی (دنیا میں) والہی ہے، اپنے دین کے

وَبِأَيَابِكُمْ مُوقِنٌ بِشَرَائِعِ دِينِي وَخَوَاتِيمِ عَمَلِي

دستورات اور نہایت اعمال کے مطابق ٹھکتا یقین ہے اور میرا دل آپ کے دل کیلئے سیر پا تسلیم اور میرا کام

وَقَلْبِي لِقَلْبِكُمْ سَلَمٌ أَمْرِي لِأَمْرِكُمْ مُتَّبِعٌ صَلَوَاتُ اللَّهِ

آپ کے کام کے تابع ہے رحمت خدا ہو آپ پر اور آپ کی ارواح پر اور

عَلَيْكُمْ وَعَلَى أَرْوَاحِكُمْ وَعَلَى أَجْسَادِكُمْ وَعَلَى

آپ کے اجسام و اجساد پر اور آپ کے حاضر و

أَجْسَامِكُمْ وَعَلَى شَاهِدِكُمْ وَعَلَى غَائِبِكُمْ وَعَلَى

غائب پر اور آپ کے ظاہر و

ظَاهِرِكُمْ وَعَلَى بَاطِنِكُمْ اِسْ کے بعد اپنے آپ کو خراج سے لپٹا کر اس کو بوسہ

باطن پر۔

چھوسی غبوس انمی دیونہ مؤمن کنی ان انمی ننا چھجی مانید یان انکس،

religion and the supporter of the faithful. I bear witness that verily you are the

بزور کھن، رنہ سون کھن، ہلثوندق، لم ہلثن کھن، بن لم تھو بے یو دپی امام انمی۔

absolutely pious, God-fearing, favorite (of God), purified, guide and guided

نا چھجی دوگید چھد کھیکہ یری بو چونین نہ شخھی خو جون، دُور لو کھی تم زیر کھن

Imam. I testify that Imams from your progeny, are words of piety, signs of

انمی ہدایتی ہر تخنہ انمی، سترو لق تھم انمی بن دنیا ین یو د کھن کنیکہ خدائی حجت

guidance, strong handle (for salvation) and Allah's argument upon the people

انمی دیونہ نا چھجی یغید خدانہ کھوے فرشتون بن کھوے نبیون نہ رسول کن، نی

of the world. I call Allah, His angels, His prophets and His messengers as

ایمان پو یتیکہ یو دپی ان زیرے، بن دنیا ینکہ یدان لو قسے شخھیکی نری چھوسی

witness that I believe in (all of) you and I am sure of your return (in this world)

سکلو کھ کن نہ عمل گنی جوک نہ زومے چھد کھ یو دپی بن نی سنین پو یتی سنین

according to my religious laws and conclusion of my deeds. My heart is in

گنلہ زگو سے یو دپی بن نی اس پو یتی اس کن نہ زومے یو دپی خدائی رحمت

total submission of your heart and my affairs are completely in obedience of

دو کہ سون شیک یدن سغیکہ بن یتی ستروق کن نہ رگو یون کنیکہ بن یتی

yours. Allah's bless be upon you, your holy souls, your bodies, your corpses

میندوق کنیکہ بن یتی نوس نہ پھق لہ یو پو ینیکہ بن یتی ونے نا حسنسے یو پو ینیکہ

and your manifest and hidden ones, and your outward and inside (facts).

دے اور کہے: **بَابِي أَنْتَ وَ أُمِّي يَابْنَ رَسُولِ اللَّهِ بَابِي**

میرے ماں باپ قربان آپ پر اے رسول خدا کے فرزند

أَنْتَ وَ أُمِّي يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ لَقَدْ عَظُمَتْ الرِّزِيَّةُ

میرے ماں باپ قربان آپ پر اے ابو عبد اللہ بے شک آپ کا غم ہم پر بہت عظیم

وَجَلَّتِ الْمُصِيبَةُ بِكَ عَلَيْنَا وَعَلَى جَمِيعِ أَهْلِ

اور آپ کی مصیبت ہم پر بہت بڑی ہے اور تمام آسمانوں اور زمین میں بسنے والوں پر بھی لپک خدا لعنت

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسْرَجَتْ وَ

کرے اس قوم پر جس نے کھوڑوں پر زین سجادی، لگا مہکام لگائی اور آپ سے جھگ کرنے

الْجَمَتْ وَتَهَيَّاتُ لِقِتَالِكَ يَا مَوْلَايَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

کے لئے تیار ہوئی۔ اے میرے آقا! اے ابو عبد اللہ میں نے آپ کی تمنا کی ہے اور آپ کے

قَصَدْتُ حَرَمَكَ وَآتَيْتُ إِلَى مَشْهَدِكَ أَسْئَلُ

روضہ مبارک پر آیا ہوں۔ میں خدا سے آپ کے اس مقام و منزلت کا واسطہ دے سوال کرتا ہوں جو

اللَّهُ بِالشَّانِ الَّذِي لَكَ عِنْدَهُ وَبِالْمَحَلِّ الَّذِي

آپ کے لئے اس کے پاس ہے کہ وہ

لَكَ لَدَيْهِ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَ

محمد و آل محمد پر اپنی رحمت نازل فرمائے

أَنْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. اب کھڑے

اور مجھے دنیا و آخرت میں آپ کے ساتھ میں قرار دے۔

ہو کر دو رکعت نماز آپ علیہ السلام کے سرہانے ادا کرے جس میں

دہنہ زیرہ: نئی امانہ انور یکہ سکور بہ ستر ید شریک لے رسول خدائی بو چو، نئی امانہ

. Then embrace the holy Zarih and kiss it then recite: May my father and

نہ انور یکہ سکور بہ ستر ید شریک لے ابا عبد اللہ چھد کھیکہ یری کھو فکھو پوٹنی

mother be sacrificed for you O! Son of Allah's Messenger. May my father

کھہ لگی ثقی ثقی سوس سن ختم کن نا سے غدو نیکہ یو دھن کنیکہ سہ، نا خدائی

and mother be sacrificed for you O! Abu Abdillah, certainly your sorrow and

لعنت دو کپہ سون زگہ ستدنی، ستر ب تا فنی سن یان نا رکولہ پچ سونی

grief became very great and unbearable upon us and also upon all those who

مڑھو نیکہ۔ لے نئی خوجہ! لے ابا عبد اللہ! ناری استائین تو نگو کھورے سن

are in the heavens and on the earth. Allah curse those who bridled and

یری تونجو برغلہ زدمہ اونی ان۔ نا خدائین نہ ژلید کھوری شیدا یو دپی یری

saddled (their horses) and got ready for battle with you. O my Master! O

تھوس لو کھو بر سن بورے، سن کھوری چھن لہ یو دپی یری کھیمبو نا نہ

Abu Abdillah! I set off for your Haram (mausoleum) and came toward your

زگسے، کھوری رحمت کن پھوب زیرے محمد نا کھوری فیا قپوے پھلو پھونیکہ

resting place. I request Allah by your dignity and high position before Him,

سن دنیا نہ آخرت نیکو سن ناید ن نہ یمبو (ستی چو کی لہ) یوق زیرے۔

that He send blessing upon Muhammad and his Children and

دہنہ نفسے نہ کھوری فیا قپوے کو سفیز گو یکہ پھیاق رکعت

keep me with you in this world and Hereafter. Then stand

سورہ الحمد کے بعد جو سورہ چاہے پڑھ سکتا ہے اور نماز سے فارغ ہونے

کے بعد یہ دعا پڑھے : اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ صَلَّیْتُ وَرَكَعْتُ

اے اللہ بے شک صرف تیرے عیائے میں نے نماز پڑھی، رکوع کیا،

وَسَجَدْتُ لَكَ وَحْدَكَ لَا شَرِیْكَ

اور سجدے کئے کہ تیرا کوئی شریک نہیں ہے

لَكَ لِاَنَّ الصَّلٰوةَ وَ الرُّكُوعَ وَ السُّجُودَ لَا

کیونکہ نماز، رکوع اور سجدے صرف تیرے عی

تَكُوْنُ اِلَّا لَكَ لِاَنَّكَ اَنْتَ اللّٰهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا

لئے سزاوار ہیں۔ چونکہ تو ہی وہ معبود ہے کہ تیرے سوا کوئی معبود نہیں۔

اَنْتَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

خدا یا! محمد و آل محمد پر اپنی رحمت نازل فرما

وَ اَبْلِغْهُمْ عَنِّیْ اَفْضَلَ السَّلَامِ وَ التَّحِيَّۃِ

اور ان پر میری طرف سے بہترین سلام اور دعا پہنچا

وَ اَرْدُدْ عَلٰی مِنْهُمْ السَّلَامَ اَللّٰهُمَّ

اور مجھ پر (بھی) ان کی طرف سے سلام اور دعا لوٹا دے۔ اے معبود!

هَاتَانِ الرَّكَعَتَانِ هَدِيَّةً مِّنِّیْ اِلٰی مَوْلَایْ

یہ دو رکعتیں میری طرف سے میرے مولا حسین ابن علیؑ کی خدمت میں

اَلْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ عَلَيْهِمَا السَّلَامُ

ہدیہ ہے۔ خدا کی رحمت ہو ان پر

نفس گویو نچی فیاق نہ شوخ بیا سے ملہ کھیون دہنہ دوئی

up and offer prayer two RAKA,ATS (units) at the head-side

جو کپوین زیری:

of Imam (A.S) just like morning prayer and recite: O! Allah, I offered

پروردگارا! چھد کھیکہ ناسی یان ثرے پھری پھیاق ملہ کھیوس،

this prayer of mine and performed Ruku (bowed) and prostrated for only

رکوع بیاس یان سجدہ بیاس، یری سوسہ گڑینپہ مید، چا زیرے

Thee, "there is no partner of Thee" for the prayer, bowing and prostration

زیسنا پھیق نہ رکوع نہ سجدون یان ثرے پھری (بیورمو) ان چا

are not permissible except for Thee, because only Thou art God and there is

زیسنا یان دے خدا پوانی یان مید پہ یان سوچو لبہ بیورمو مید پی۔

no god save Thee. O Allah send blessing upon Muhammad and his Children

خدا یا محمد نا کھوری فیقپوے آلیکہ یری رحمت دو کپہ سون یان فی

and convey them my best greetings and compliments and also return the

روئے نہ کھوتی فیا قپو یکہ چوقپہ رگیلہ جوئے نہ سلام کن بلشن بیوس

blessings from them upon me. O Lord these two Raka'ats (of prayer) is

دیونہ کھوتی روئے نہ سر غلہ جوئے کن لزوق۔ خدا یا دی فیاق رکعت

dedicated to my Master Hussain the son of Ali "Pease be upon both of

نیسکوئی روئے نہ فی رگیلو حسین ابن علی (فیقپولہ) بلشن ان،

them". O Allah! Shower your blessings upon both of them.

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰیہِ وَتَقَبَّلْ مِنِّیْ

اے اللہ محمد اور اس پر رحمت نازل فرما اور میرا یہ

وَاَجْرُنِیْ عَلٰی ذٰلِکَ بِاَفْضَلِ اَمَلِیْ وَرَجَائِیْ

ہدیہ قبول فرما اور اس کا میری توقع اور آرزو سے بڑھکر اجر عطا

فِیْکَ وَفِیْ وَلِیِّکَ یَا وَلِیُّ الْمُؤْمِنِیْنَ .

کر جو مجھے تجھ سے اور تیرے ولی سے ہے اے سارے مؤمنوں کے مولا!

اس کے بعد امام حسین علیہ السلام کی پابنتی میں جائے اور حضرت علی

اکبر کی زیارت ان کی قبر کے قریب کھڑے ہو کر یوں پڑھے:

اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ یَا بَنَ رَسُوْلِ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ

سلام ہو آپ پر اے پیغمبر خدا کے فرزند سلام ہو

عَلَیْکَ یَا بَنَ نَبِیِّ اللّٰهِ اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ یَا بَنَ اَمِیْرِ الْمُؤْمِنِیْنَ

آپ پر اے نبی خدا کے فرزند سلام ہو آپ پر اے

اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ یَا بَنَ الْحُسَیْنِ الشَّہِیْدِ اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ

میرا مؤمنین کے فرزند سلام ہو آپ پر اے حسین شہید کے فرزند

اَیُّهَا الشَّہِیْدُ وَابْنُ الشَّہِیْدِ اَلسَّلَامُ عَلَیْکَ اَیُّهَا الْمَظْلُوْمُ

سلام ہو آپ پر اے شہید اور فرزند شہید سلام ہو آپ پر

وَابْنُ الْمَظْلُوْمِ لَعَنَ اللّٰهُ اُمَّةً قَتَلَتْکَ

اے مظلوم اور فرزند مظلوم! خدا لعنت کرے اس قوم پر جس نے آپ کو شہید کیا

سلام گھدا ان ٹیسکو یکہ دو کہ سون، خدایا محمدؐ نہ کھوری فیا تپو یکہ یری

○ Allah! Bless Muhammad and him and accept from me this (Ziarat)

رحمت کن پھوپہن نی شیدانا (دی زیارت نہ پھیا تپو) اشی بیوسہن

and reward me of it better than I desire and expect from Thee and Thy

نلہ یان نہ یری رگہ کھن کونین نہ ونگونہ غدہ نمہ یود پوپہ ترا قسے، یوبی

Wali (the best friend). ○! The best friend of the believers.

ڑگیلبہ زدے شیر دے بیوس نلہ لے ایمان کھور کھن چوغی ہلبہ کھن۔

Now go at the feet-side and stand facing toward the head-side of

دہن امام حسین فیا تپو ے کتلو قلہ سونے نہ علی اکبری فیا تپو ے زیارت بیوس

Ali-e-Akber the son of Imam Hussain (A.S) and recite:

جونہ سلام یری یکہ دو کہ سون لے رسول خدائی بوچو جونہ سلام یری یکہ دو کہ

Blessing be upon you ○! The grandson of the Messenger of Allah.

سون لے خدائی نبی بوچو جونہ سلام یری یکہ دو کہ سون لے امیر المؤمنین

Blessing be upon you ○! The son of prophet of Allah. Blessing be upon

بوچو جونہ سلام یری یکہ دو کہ سون لے خوجہ حسین شہیدی بوچو جونہ سلام

you ○! The son of Amirul Mumineen. Blessing be upon you ○! The son

یری یکہ دو کہ سون لے شہید نہ شہیدی بوچو! جونہ سلام یری یکہ دو کہ سون

of Hussain the Martyr. Blessing be upon you ○! The oppressed and

لے مظلوم نہ مظلومی بوچو! خدا چو بیاس شریک یان شہید بیاسنی مڑھونیکہ

the son of the oppressed. Allah curse those who killed you,

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمْتَكَ وَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً سَمِعَتْ

عَذَابُ الْعَنْتِ کرے اس قوم پر جس نے آپ پر ستم ڈھائے عَذَابُ الْعَنْتِ کرے اس قوم

بِذَلِكَ فَرَضِيَتْ بِهِ پھر قبر سے لپٹ کر اس کو بوسہ دے اور

پر جس نے یہ وعدہ کیا اور اس پر خوش ہوئی۔

كَبِّرْ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَابْنِ وَلِيِّهِ لَقَدْ

سلام ہو آپ پر اے خدا کے ولی اور ولیء خدا

عَظُمَتْ الْمُصِیْمَةُ وَجَلَّتِ الرَّزِيَّةُ بِكَ

کے فرزند بے شک ہم پر آپ کی مصیبت عظیم

عَلَيْنَا وَ عَلَى جَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً

اور آپ کا غم بہت بڑا ثابت ہوا اور تمام مسلمانوں پر بھی عَذَابُ الْعَنْتِ کرے اس

قَتَلْتَكَ وَأَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ وَالْيَك مِنْهُمْ

قوم پر جس نے آپ کو قتل کیا اور میں خدا اور آپ کے سامنے ان سے اظہارِ بیزاری کرتا ہوں۔

اب جناب علی اکبر علیہ السلام کی پائنتی کے دروازے سے نکل کر گنج

شہداء کی طرف رخ کر کے یہ زیارت پڑھے جہاں دوسرے شہدائے

کربلا مدفون ہیں۔

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَوْلِيَاءَ اللَّهِ وَ أَحِبَّائَهُ السَّلَامُ

سلام ہو آپ سب پر اے خدا کے دوستو اے خدا کے محبوبو سلام ہو

یٰۤاَیُّ خَدّٰی لَعْنَتُ بَیَّاسِ شَیْکِ بِرَیْکَ ظَلَمِ بَیَّاسُفِی مَرۡثَہٗوَنَیْکَ۔ یٰۤاَیُّ خَدّٰی لَعْنَتُ

Allah curse those who oppressed upon you, and Allah curse the people who

بَیَّاسِ شَیْکِ یٰۤاَیُّ شَہِیْدِ سَوۡفَو کو سے رَفِی مَرۡثَہٗوَنَیْکَ۔ دُوہی بُو کُوہِیۡنِ خَرَجَ

heard of this event (of your martyrdom) and were pleased with it. Then

پُوہِیۡلَہِ زِدۡمَے نَہِ زَیۡرَ: جَوۡنَہِ سَلامِ بِرَیْکَ دُو کُوہِ سَوۡنَ لَے خَدّٰی رَگَ کَہۡنَ نَہِ

embrace the holy zarih and kiss it and then say: Salaam be upon you O!

کَہُوۡے رَگَ کَہۡنِی بُو چُو، چَہِد کَہِیۡکَ بِرِی دُوہُو نَیّٰ نَہِ مُسَلۡمٰنِ چَکُو یَکَ

The friend of Allah and the son of the friend of Allah; undoubtedly your

لَیۡکِی ہَلچُو سَوۡنَ یٰۤاَیُّ رِی کَہُو فَکَہُو لَیوَنَیۡکَ۔ اِشۡنَ چَہُو غُو سَوۡنَ تَہِ خَدّٰی لَعْنَتُ

sorrow and grief was greatest and unbearable upon us and also upon all of

ہِیۡسِ شَیْکِ یٰۤاَیُّ شَہِیْدِ بَیَّاسُفِی مَرۡثَہٗوَنَیْکَ دِیوۡنَہِ نَا خَدّٰی نَہِ رِی رُگِیۡزَ گُو یَکَ

the Muslims, so God curse those who killed you and I seek detachment

کَہُوۡنَیۡنِ نَہِ تَہۡفَرِ یٰۤاَیُّ دُو گِیۡدَ۔

toward Allah and you from them (and their evil deeds.)

Now come out from the door which is located at the feet-side of Ali Akber (A.S) and turn towards Gunje Shuhadaa (the graveyard of martyrs of Karbala) and recite:

جَوۡنَہِ سَلامِ بِتَیۡکَ دُو کُوہِ سَوۡنَ لَے خَدّٰی رَگَ کَہۡنَ کُن نَہِ کَہُوۡے نَہِ چَہۡنَ کُن!

Salaam be upon you O! Friends of Allah and his lovers. Salaam be upon you

عَلَيْكُمْ يَا أَصْفِيَاءَ اللَّهِ وَأَوْدَّ آتَهُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا

آپ سب پر اے خدا کے منتخب بندو اور اس کے دوستدارو سلام ہو آپ

أَنْصَارَ دِينِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ رَسُولِ

سب پر اے دین خدا کے مددگارو سلام ہو آپ سب پر اے رسول خدا کی

اللَّهُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

مدد کرنے والو سلام ہو آپ سب پر اے امیر المؤمنین کی نصرت

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ

کرنے والو سلام ہو آپ سب پر اے فاطمہ زہراء کی حمایت کرنے والو

الْعَالَمِينَ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ أَبِي مُحَمَّدٍ

جو دونوں عالم کی عورتوں کی سردار ہیں سلام ہو آپ سب پر اے ابو محمد

الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْوَلِيِّ الزُّكِيِّ النَّاصِحِ

حسن ابن علیؑ کے مددگارو جو (خدا) کے پاکیزہ ولی (اور) نصیحت کرنے والے

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَنْصَارَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بِأَبِي أَنْتُمْ وَ

ہیں سلام ہو آپ سب پر اے ابو عبد اللہؑ کی نصرت کرنے والو میرے مل

أُمِّي طُبْتُكُمْ وَطَابَتْ الْأَرْضُ الَّتِي فِيهَا

باپ قربان آپ لوگوں پر۔ آپ لوگ خاک تھے اور جس زمین میں آپ لوگ

دُفِنْتُمْ وَفُزْتُمْ فَوْزاً عَظِيماً فَيَا لَيْتَنِي كُنْتُ

مدفون ہوئے وہ بھی پاکیزہ ہوتی اور آپ لوگوں نے عظیم کامیابی حاصل کی، اے کاش میں

مَعَكُمْ فَأَفُوزَ مَعَكُمْ . پھر امام حسین علیہ السلام کے

بھی آپ لوگوں کے ساتھ ہوتا تو آپ لوگوں کے ساتھ کامیاب ہوتا!

جونہ سلام یتیکہ دوکپہ سون لے خدائی فسلہی سوچک گن نہ کھوے رتخن کن جو

O! Elects of Allah and His devoted ones. Salaam be upon you

نہ سلام یتیکہ دوکپہ سون لے خدائی چھوسی روخ بیا کھن کن جونہ سلام یتیکہ

O! Helpers of Allah. Salaam be upon you O! Helpers of the Messenger of

دوکپہ سون لے خدائی رسولی روخ بیا کھن کن جونہ سلام یتیکہ دوکپہ سون لے

Allah. Salaam be upon you O! Helpers of Ameerul Mumineen. Salaam be

امیر المؤمنین روخ بیا کھن کن جونہ سلام یتیکہ دوکپہ سون لے فاطمہ (زہرائی)

upon you O! Helpers of Fatima the Mistress of the women of the worlds.

روخ بیا کھن کن عالم چوغی بوسترہ بن گنی گوپا انمی جونہ سلام یتیکہ دوکپہ سون

Salaam be upon you O! Helpers of Abu Mohammadi-nul-Hssan the son of

(امام) حسنی روخ بیا کھن کن جونہ سلام یتیکہ دوکپہ سون لے (خدائی) ولی لہ

Ali, the successor, the purified and the adviser. Salaam be upon you O!

نور و بیا کھن کن، جونہ سلام یتیکہ دوکپہ سون لے ابا عبد اللہ حسینی (فیاقیوے)

Helpers of Abu Abdullah. May my father and mother be sacrificed for the

روخ بیا کھن کن! نی اتانہ اوتیکہ سکور بہ سترید شک یدان سق ہلثو ہمہ ان

sake of you. You all were pure and the ground where you were buried also

دیونہ یدان فقتو بیا سونھی سوسہ ہلثو ہمہ ان بن یدان لہ لگی چھو غور گیلپو تھو بس،

became pure and you achieved a great success. Would that I had

گیو دپہ انا! ئا سا یدان نہ یمبو یودے کھومنا چہ گیک پا!

been with you! So I would share this great achievement.

سربانے واپس آ کر اپنے اور اپنے ماں باپ اور اپنی اولاد کیلئے بہ کثرت

دعا میں مانگیں۔

زیارت عاشورا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

سلام ہو آپ پر اے ابو عبد اللہ سلام ہو آپ پر اے رسول

يَا بُنَّ رَسُولِ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بُنَّ

خدا کے فرزند سلام ہو آپ پر اے امیر مومنین

أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَابْنِ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ السَّلَامُ

کے فرزند اور اے وہیوں کے سردار کے فرزند سلام ہو

عَلَيْكَ يَا بُنَّ فَاطِمَةَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

آپ پر اے (بابی) فاطمہ کے فرزند جو سارے عالم کی عورتوں کی سردار ہیں

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ثَارَ اللَّهِ وَابْنَ ثَارِهِ وَالْوَتَرَ

سلام ہو آپ پر اے کشتہء راہ خدا اور کشتہء راہ خدا کے فرزند اور وہ

الْمَوْتُورَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي

خون جس کا انتقام خدا کے ذمہ ہے سلام ہو آپ پر اور ان ارواح پر جو آپ کے حرم

حَلَّتْ بِفِنَائِكَ عَلَيْكُمْ مِنِّي جَمِيعاً سَلَامُ اللَّهِ

مبارک میں نازل ہوئی، آپ سب پر میری طرف سے ہمیشہ خدا کی رحمت ہو۔

Then return toward the feet-side of imam Hussain (A.S) and pray for yourself and your parents and children. Then recite:

زیارت عاشورا

ZIYARAT -E- AASHURA

ہو ما سلام یریکہ دو کہہ سو ن لے ابا عبد اللہ! ہو ما سلام یریکہ دو کہہ سو ن لے خدائی

Salaam be upon you O! Abu Abdullah. Salaam be upon you O! Son the

رسولی بو چو! ہو ما سلام یریکہ دو کہہ سو ن لے امیر المؤمنین بو چو! ہو ما سلام یریکہ

Messenger of Allah. Salaam be upon you O! Son of Ameerul Mumineen and

دو کہہ سو ن لے وصیون چو غی گو پی بو چو! ہو ما سلام یریکہ دو کہہ سو ن لے فاطمہ

the son of the Leader of the successors. Salaam be upon you O! Son of

(ڑگیلموئے) بو چو، عالم پو چو غی بو سترہ کنی گو پا انہی جو ما سلام یریکہ دو کہہ سو ن

Fatima the Mistress of women of the paradise. Salaam be upon you O!

لے خدائی لمین کھرق خلوک کھن نہ خدائی لمین کھرق خلوک کھنی بو چو، تن دے

Whose and whose father's revenge is to be taken, and the oppressed whose

سو چک پو یہ کھوے کھرق زدے خدائی کھن ان، ہو ما سلام دو کہہ سو ن یریکہ تن

blood-claimer is Allah. Salaam be upon the (pure) souls who came down in

یری آستہ نین ب سے یو دپی ستروق کنیکہ یدان سغیکہ فی رولہ نہ ہرتے خدائی

your mausoleum. My Salaam from Allah, be upon all of you for ever

أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَ بَقِيَ اللَّيْلُ وَ النَّهَارُ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ لَقَدْ

جب تک میں زندہ رہوں اور جب تک دن رات کی یہ گردشیں جاتی رہیں

عَظُمَتِ الرِّزْيَةُ وَ جَلَّتْ وَ عَظُمَتِ الْمُصِيبَةُ بِكَ

اے ابو عبد اللہ بے شک آپ کا غم ہم پر عظیم ہے اور آپ

عَلَيْنَا وَ عَلَى جَمِيعِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ وَ جَلَّتْ

کی مصیبت ہم پر بہت عظیم اور شاق گزری اور تمام

وَ عَظُمَتِ الْمُصِيبَتُكَ فِي السَّمَوَاتِ عَلَى

اہل اسلام پر بھی، آپ کی مصیبت تمام

جَمِيعِ أَهْلِ السَّمَوَاتِ فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسَسَتْ

آسمانوں میں بننے والوں کے لئے بھی بہت عظیم ہے پس خدا لعنت کرے اس قوم

أَسَاسَ الظُّلْمِ وَ الْجَوْرِ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ وَلَعَنَ

پر جس نے آپ اہل بیت (علیہم السلام) پر ظلم و ستم کی بنیاد رکھی اور خدا لعنت

اللَّهُ أُمَّةً دَفَعَكُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ وَأَزَالَتْكُمْ عَنْ

کرے اس گروہ پر جس نے آپ کے مقام (خلافت) کو آپ تک پہنچنے نہیں دیا

مَوَاتِبِكُمُ الَّتِي رَتَبَكُمْ اللَّهُ فِيهَا لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكُمْ

اور آپ کو اس مرتبہ سے ہٹایا جس پر خدا نے آپ کو فائز کیا تھا اور لعنت خدا ہو

وَلَعَنَ اللَّهُ الْمُتَمَهِّدِينَ لَهُمْ بِالتَّمَكِينِ مِنْ،

اس قوم پر جس نے آپ لوگوں کو قتل کیا اور خدا لعنت کرے ان لوگوں پر جنہوں نے ان (قاتلوں کو) آپ

قَتَالَكُمْ بَرِئْتُ إِلَى اللَّهِ وَالْيُكُمُ مِنْهُمْ وَ مِنْ

سے جنگ کرنے کے اسباب فراہم کئے۔ میں اللہ اور آپ کے حضور ان سے، ان کے

رحمت دو کپہ سون نہ خسو نے یودی من سن ژھن نہ نن پو لو سے

until I am alive and till days and nights follow each others. Verily

یودی من لے ابا عبد اللہ چھد کھیکہ یری کھو فکھول پو نہ دو مبو

your grief and calamity is great and unbearable for us and for all the

نیا (شیعوں) نہ مسلمان گنمیکہ لیگی ہلچو نہ چھو غوسوس سن ختم گنین نو

Muslims, and your sorrow is great and intolerable for the dwellers of

یو دھن چکتو یکہ سر یری دو مبو لیگی ثق ثق نہ ہلچو سوس۔ خدا لعنت

the heavens . Allah curse and condemn those who laid the basis of

پیا شیک یدان اہل بیت کنیکہ ظلم نہ ٹھمدی سمغردو زونفی مرٹھونیکہ

tyranny and cruelty against you . Allah curse those who (tried to)

سن خدا لعنت پیا شیک یدان تی ملسہ بیکہ نہ سنورنی مرٹھونیکہ سن

keep you away of your (highest) position and ranks which Allah

خدا لعنت پیا شیک، یدان لہ خدا شیردے پیا پسی تھمبو بیکہ نہ یدان

bestowed on you. And Allah curse the people who killed you. Allah

پھب فی مرٹھونیکہ سن خدا لعنت پیا شیک یدان شہید پیا پسی

curse those who provided preparation to the cruels

مرٹھونیکہ خدا لعنت پیا شیک یدان نہ تھنو پیا فری دشمن کن لہ ان

for battle with you. I turn toward Allah and you from

لزو قپہ لہ گرل تھوب پیا پسی مرٹھونیکہ سنا خدا نہ تی دونو کھون نہ کھونی

them, their henchmen, their followers and their friends.

أَشْيَاعِهِمْ وَاتَّبَاعِهِمْ وَأَوْلِيَائِهِمْ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ

مردگاروں، ان کے پیروکاروں اور ان کے دوستوں سے اظہارِ پیہراری کرنا ہوں اے ابو عبد اللہ

إِنِّي سَلَمٌ لِّمَنْ سَأَلَمَكُمْ وَحَرْبٌ لِّمَنْ حَارَبَكُمْ

بے شک میری صلح و آشتی ہے آپ سے صلح کرنے والوں کے ساتھ اور میری

إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَلَعَنَ اللَّهُ آلَ زِيَادٍ وَآلَ مَرْوَانَ

جنگ ہے آپ سے جنگ کرنے والوں سے قیامت تک۔ خدا کی پھینکار ہو زیاد کی اولاد پر

وَلَعَنَ اللَّهُ بَنِي أُمَيَّةَ قَاطِبَةً وَلَعَنَ اللَّهُ ابْنَ مَرْجَانَةَ

اور مروان کی اولاد پر اور لعنت کرے بنی امیہ پر اور خدا لعنت کرے

وَلَعَنَ اللَّهُ عُصْرَةَ ابْنِ سَعْدٍ وَلَعَنَ اللَّهُ شَمْرَةَ وَلَعَنَ

ابن مرجانہ پر اور لعنت کرے عمر ابن سعد پر اور خدا لعنت کرے شمر پر اور خدا کی نفرین

اللَّهُ أُمَّةً أَسْرَجَتْ وَالْجَمَتْ وَتَنَقَّبَتْ لِقِتَالِكَ

ہو ان لوگوں پر جنہوں نے آپ سے جنگ کرنے کے لئے گھوڑوں پر زین کسی اور لگام چڑھائی

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي لَقَدْ عَظُمَ مُصَابِي بِكَ

اوپر گاہ حملہ کیا میرے ماں باپ خدا آپ پر بے شک آپ کی مصیبت مجھ پر بہت گراں ہے پس

فَأَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَكْرَمَ مَقَامَكَ وَ أَكْرَمَنِي

میں اس خدا سے سوال کرتا ہوں جس نے آپ کو مقام (شہادت) سے نوازا اور مجھ پر آپ کے ذریعے

بِكَ أَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ تَارِكٍ مَعَ إِمَامٍ

احسان کیا، کہ وہ مجھے امام منصور (مہدی علیہ السلام) جو مجھ سے افضل اللہ علیہ وآلہ وسلم

مَنْصُورٍ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ

کے اہل بیت میں سے ہیں، کے ساتھ آپ کے خون کا بدلہ لینے کا موقع عطا کرے

رگہ کھن گن، کھوئی فلو پون، کھوئی لڑاؤ رول یا کھن گن۔ بن کھوئی رگہ کھن کُننہ تھغر۔ بن

O! Abu Abdillah undoubtedly I make peace with those who make their peace

یو پی ان لے ابا عبد اللہ تا قیامت تھوئی من یا ان نہ زو مے یو پون نہ زو مے دو کی

with you and my war is with those who war with you until the day of

ان دیونہ یا ان نہ رگول کھن کن نہ رگول بی ان۔ بن خدا لعنت یاسشیک زیادی

Judgment. Allah's curse be upon the children of Ziyad and Marwan. May

پھلو پھلونیکہ۔ بن مروانی پھلو پھلونیکہ۔ بن خدا لعنت یاسشیک بنی امیہ پی سغیکہ۔ بن

Allah's absolute curse be upon Bara Umriyyah. May Allah curse and condemn

خدا لعنت یاسشیک مرجانی پو یکہ۔ بن خدا لعنت یاسشیک عمر سعدیکہ۔ بن خدا لعنت

Ibn Marjana. May Allah condemn Umar son of Saad May Allah curse Shmr.

یاسشیک شمر (کھیکہ)۔ بن خدا لعنت یاسشیک، یا ان ما تھنوا یا لہ زگہ

May Allah condemn those who saddled and bridled (their horses) and got

ستدنی، ستر ب تنگنی۔ بن نقاب تنگنی مڑھونیکہ نی امانہ آویریکہ سکوروبہ سترید شمر

ready to war with you. May I, my father and my mother be sacrificed for the

چھد کھیکہ یری دوہونیکہ لگی ہلچوان۔ تہ ناری تھمبہ تھوچھوکی۔ بن نہ لہ یری تھمیکہ

sake of you. Verily your sorrow is unbearable for me. I beg Allah who honored

تھو سلوکھ شیردے یا پی خدا پولہ برانسید تلہ یری کھر قزوے لیشمی ریس من زیرے

you over others and bestowed on me (your Ziarat), by you to grant me a

روح یا سوئی نمری امام نہ یمبو کھوان محمد صلی اللہ علیہ وآلہی ننگ میونین نہ انمی

chance to be with Imam Zaman the descendant of Muhammad (peace be upon

عَلَيْهِ وَآلِهِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجِيهًا

اے اللہ تجھے حسین علیہ السلام کا واسطہ مجھے اپنی بارگاہ

بِالْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

میں دنیا و آخرت دونوں میں با عزت قرار دے۔

يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ اللَّهُ وَإِلَى رَسُولِهِ

اے ابو عبد اللہ میں قربت چاہتا ہوں خدا کی، اس کے رسول کی، میرا ہوشیار بنی،

وَإِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَإِلَى فَاطِمَةَ وَإِلَى

فاطمہ (زہراء) کی، اور حسن (مجتبیٰ) کی اور آپ کی، آپ سے دوستی کے ذریعے اور

الْحَسَنَ وَإِلَيْكَ بِمُؤَالَاتِكَ وَبِالْبِرِّ آئَةً

ان لوگوں سے پیڑاری کے ذریعے

مِمَّنْ أَسَّسَ أَسَاسَ ذَلِكَ وَبَنَى عَلَيْهِ بُنْيَانَهُ

جنہوں نے اس (جگہ) کی بنیاد ڈالی اور اس پر اس کی عمارت تعمیر کی اور

وَجَرَى فِي ظُلْمِهِ وَجَوْرِهِ عَلَيْكُمْ وَعَلَى

پھر ظلم و ستم ڈھانے لگے آپ اور آپ

أَشْيَاعِكُمْ بَرِئْتُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَيْكُمْ مِنْهُمْ وَ

کے دوستداروں پر۔ میں خدا اور آپ کے سامنے ان سے اظہار پیڑاری کرتا ہوں اور

أَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ إِلَيْكُمْ بِمُؤَالَاتِكُمْ وَ

قربت چاہتا ہوں خدا کی پھر آپ کی، آپ سے دوستی کے ذریعے اور آپ کے چاہنے والوں سے

مُؤَالَاتِكُمْ وَبِالْبِرِّ آئَةً مِنْ أَعْدَائِكُمْ وَ

محبت کے ذریعے اور آپ کے دشمنوں اور آپ کے خلاف (جگہ) برپا

بارالہا خوجہ حسینؑی قلہ نا دنیا نہ آخرت نیسکوہینؑ نو یری شیدا

him and his Household) to revenge your blood. O (my) Lord!

غدو نچن گوچوک - لے ابا عبد اللہ نا خدا نہ کھوے رسولؐ ہینؑ

Make me hounorable beside Thee in this world and Hereafter, on

امیر المؤمنینؑ نہ (ڑگیامو) فاطمہ نہ ہینؑ امام حسنؑ نہ یری فیقپو نا

the account of Hussain (peace be upon him). I seek to be nearer to

ننو رگوژالید ہینؑ نہ یانؑ نہ رگہ لوکھسی تھمیکہ ہینؑ دے سوچک کن

Allah and to His Messenger and to Ameerul Mumineen and to

نا تھنر ہینؑ دو گپی رولتری یہ، کھوئی دی (تھنوبی) سمنر دو زوئس

Fatima and to Hassan (A.S) and to you by loving you, and cutting

دہنہ دو یکہ رگیان ہرژیکس دیونہ یدانؑ نہ یتی لزاؤرول بیا کھن

any connection with those who laid the basis of tyranny and

کنیکہ شخمید نہ ظلم کن بیا رتھنس نا خدا نہ یتی دونو کھونؑ نہ چھدے

brought it up and continued the oppressing upon you and your

یو دی انؑ، ہینؑ نا خدا نہ نیر بوژالید دہنہ یدانؑ نہ (س)، یتی

henchmen. I turn toward Allah and you from them and seek to be

رگہ لو کسی رولتری ہینؑ یتی رگہ کھن کن نہ رگہ لوکھسی رولتری ہینؑ یتی

closer to Allah than to you, on the account of your love and love of

رگونؑ نہ یدانؑ نہ تھنو ستد کھن کن نہ تھنر ہینؑ دو کپی رولتری۔

your friends; disconnecting all relation with your enemies and

النَّاصِبِينَ لَكُمْ الْحَرْبَ وَ بِالْبِرِّ آئَةٍ مِنْ

کرنے والوں سے بیزاری کے ذریعے نیز ان کے حامیوں اور پیروکاروں سے

أَشْيَاعِهِمْ وَ اتَّبَاعِهِمْ إِنِّي سَلِّمٌ لِمَنْ سَأَلَكَمُ وَ

اظہار بیزاری کے ذریعے بے شک میری آشتی ہے اس سے جس نے آپ سے آشتی

حَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ وَ وَلِيٌّ لِمَنْ وَالَاكُمْ

کی اور میری جگہ ہے اس سے جس نے آپ سے جگہ کی اور میں دوست ہوں اس کا جس نے آپ

وَ عَدُوٌّ لِمَنْ عَادَاكُمْ فَاسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَكْرَمَنِي

سے دوستی کی اور دشمنی ہوں اس کا جس نے آپ سے دشمنی کی پس میں خدا سے سوال

بِمَعْرِفَتِكُمْ وَ مَعْرِفَةِ أَوْلِيَاءِكُمْ وَ رَزَقَنِي

کنا ہوں جس نے مجھے آپ کی اور آپ کے دوستوں کی معرفت سے نوازا اور مجھے آپ

الْبِرِّ آئَةٍ مِنْ أَعْدَائِكُمْ أَنْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي

کے دشمنوں سے اظہار بیزاری کا موقع عنایت کیا، کہ وہ مجھے

الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَأَنْ يُثَبِّتَ لِي عِنْدَكُمْ قَدَمَ

دنیا و آخرت (دونوں) میں آپ کے ہمراہ قرار دے اور مجھے دنیا و

صِدْقٍ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ أَسْأَلُهُ أَنْ

آخرت میں آپ کے حضور میں سچائی کے ساتھ ثابت قدم رکھے اور

يُبَلِّغَنِي الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَأَنْ

اس سے سوال کنا ہوں کہ وہ مجھے اس مقام پر فائز کرے جو آپ کے لئے

يَرْزُقَنِي طَلَبَ ثَارِي مَعَ إِمَامٍ هُدًى

خدا کے ہاں ہے اور مجھے آپ کے خون کا بدلہ لینے کا موقع عنایت کرے امام منصور (زمان) کے ساتھ جو

ہیں کھوئی روح کن نہ لڑا درول کن نہ تھغریں دو کی روتری

those who provoked the war against you and by cutting off all links with their

چھد کھیکہ نازو سے یودی ان یدان نازو سے یودیوں نا، فی تھغو یودی

followers and favors. O Abu Abdillah! I make my peace with those who made

ان یدان نازو گولکھن کن نا، ہن نا خشو دان یتی خشو دکنی ین دشمن ان یتی

their peace with you and war with those who war against you and I am enemy

دشمن کنی، تہ نا یدان نہ یتی رگہ کھن کن نا خشو اودلہ نلہ عزت شیر دے

of your enemies and friend of your friends. So I request Allah who honored me

بیا پس ہن یتی رگون (دشمن کن) نہ تھغریں دو کی نلہ بدے لق منفی

by the knowledge (and love) about you and by the cognition about your

دے خدا پولہ، دنیا نہ آخرت ٹیسکو ہن نو (یتی چو کی لہ) یدان نہ یمبو

friends, and also (He) favored me through the disgust and being away from

یوق زیرے ہن دنیا نہ آخرت ٹیسکو ہن نو یتی شیدا نا کھترنی

your enemies, to make me your company in this world and Hereafter, and to

گومبویکہ کھرا نچوک زیرے ہن نا کھوئلہ بلنکسید، ناسہ یتی پھری

endow me the footing of firmness with you in this world and Hereafter. And I

خدائی شیدا رنچن یودی ملسوبیکہ تھونچوک زیرے ہن یدان چوغین نہ

ask Allah to help me to reach the praised position, given to you by Him, and to

انمی (حمزی) امام نہ یمبو یتی کھرا قزدے لہمی قسمت گوچوک زیرے،

provide the opportunity to fight and avenge your blood in the

ظَاهِرٍ نَاطِقٍ بِالْحَقِّ مِنْكُمْ وَأَسْأَلُ اللَّهَ بِحَقِّكُمْ

آپ میں سے ہیں اور ہادی، ظہور کرنے والے اور حق بولنے والے ہیں اور میں خدا سے آپ کا اور

وَبِالشَّانِ الَّذِي لَكُمْ عِنْدَهُ أَنْ يُعْطِيَنِي

آپ کی اس شان کا واسطہ دے کر سوال کرنا ہوں جو آپ کے لئے اس کی بارگاہ میں ہے کہ وہ مجھے

بِمُصَابِي بِكُمْ أَفْضَلَ مَا يُعْطَى مُصَابًا

بہترین ثواب عطا کرے میری مصیبت کے بدلے میں جو آپ کی خاطر ہے، جیسے کہ وہ ہر

بِمُصِيبَتِهِ مُصِيبَةً مَا أَعْظَمَهَا وَ أَعْظَمَ رَزِيَّتَهَا

مصیبت زدہ کے لئے اس کی مصیبت کے عوض عطا کرنا ہے اور کس قدر عظیم ہے آپ کا غم اور آپ کی

فِي الْإِسْلَامِ وَ فِي جَمِيعِ السَّمَوَاتِ

مصیبت اسلام بلکہ پورے زمین و آسمانوں

وَالْأَرْضِ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِي مَقَامِي هَذَا مِنْ

میں۔ اے اللہ! مجھے اس مقام پر، ان لوگوں میں قرار دے جو آپ کی

تَنَالَهُ مِنْكَ صَلَوَاتٍ وَ رَحْمَةٍ وَ مَغْفِرَةٍ اللَّهُمَّ

مہربانیوں، رحمتوں اور بخششوں کے مستحق ہوئے، مہبودا

اجْعَلْ مَحْيَايَ مَحْيَا مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ

میری زندگی کو محمدؐ و آل محمدؐ کی زندگی کی مانند

مَمَاتِي مَمَاتِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ اللَّهُمَّ إِنَّ

اور میری موت کو محمدؐ و آل محمدؐ کی موت جیسی قرار دے اے اللہ! بے شک

هَذَا يَوْمٌ تَبَرَّكَتْ بِهِ بَنُو أُمِّيَّةَ وَ ابْنُ أَكَلَةِ

یہ (عاشورا کا دن) ایک ایسا دن ہے جو بنی امیہ اور کلبہ چھانے والی (ہندہ) کا بیٹا مبارک گردانا تھا

کھوان لم ہلثن کھن انمی، نوسلہ شخا کھن انمی، کھتران زیر کھن انمی تہی

leadership of the rightly guided Imam in your progeny who will verily come

(بوچوئین) نہ انمی۔ سن نا خدا لہ کھوری شیدا تہی پھری یود پی حق پو بی

and speak the truth. And I ask Allah in the name of your right and the

تھوسلو کھپور۔ سن بورے فلولید، تہی زدو کیونہ دو مبوی پھری، گا چلتو لہ تہی

position which He bestowed you, to grand me the best reward of your grief

زدو گین نو تھوئی زدو یو پے رگیل نلہ زدے نہ اجر شیر زدے یوس زیرے

as it is given one who is in your grief. How great and unendurable is your

، تہی زدو کیونہ دو مبوا سلام نہ نہ نہ گنگامین نو یود کھن کنیکہ لگی بلچو نہ ق

agony and sorrow in Islam and also in the heavens and the earth. O Allah!

نق ان۔ پرو دگارا! نایا ملہ بیکہ نہ (یعنی دی ہلو ہمہ حرمین نہ) یری

Make me on the spot where I am, like those who obtain Thy bless, bounty

شیر دیون نہ رحم کن۔ سن یری بخشش کن قسمت سوئی سوچک کن نہ یمبو

and forgiving. O Allah! Make my life like the life of Muhammad and his

در سچوک۔ خدایا! نی خسون لو کھو محمد نہ کھوے (فیقپوے) اولاد کنی

children and make me depart (from this world) like Muhammad and his Aal

خسونلو کھو ژوخ۔ سن شی لو کھو محمد نہ کھوے (فیقپوے) اولاد کنی گور لو کھو

(progeny) had left. O Allah! Verily this day is a day of rejoicing for Banu

ژوخ کو چوک۔ خدایا! چھد کھیکہ دی بھپو بنی امیہ نہ چھمہ ز کھن موے

Umayyah and also for the son of (the blood thirsty and) liver-eating woman

الَاكْبَادِ الْعَيْنُ ابْنُ الْعَيْنِ عَلِّ لِسَانِكَ

جو تیری اور تیرے نبی صلی اللہ علیہ و آلہ کی زبان پر

وَلِسَانِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ فِي كُلِّ

لعین کا بچہ لعین ٹھہرا ہے

مَوْطِنٍ وَ مَوْقِفٍ وَقَفَ فِيهِ نَبِيُّكَ صَلَّى اللَّهُ

مہر جگہ اور مقام پر جہاں تیرے نبی صلی اللہ علیہ و آلہ

عَلَيْهِ وَآلِهِ اللَّهُمَّ الْعَنْ أَبَا سُفْيَانَ وَمُعَوِيَةَ وَ

ٹھہرے خدا وندا لعنت کرے ابوسفیان پر اور معاویہ پر اور

يَزِيدَ بْنَ مُعَاوِيَةَ عَلَيْهِمْ مِنْكَ الْعَنَةُ أَبَدَ

معاویہ کا بیٹا یزید پر، ان پر تیری طرف سے ہمیشہ ہمیشہ لعنت ہو اے معبودا

الْأَبَدِينَ وَ هَذَا يَوْمٌ فَرِحَتْ بِهِ آلُ زِيَادٍ وَ

(یہ عاشورا) ایسا دن ہے جس میں زیاد اور مروان کے خاندان ،

مَرُوانَ بِقَتْلِهِمُ الْحُسَيْنَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ

حسینؑ صلوات اللہ علیہ کو شہید کر کے خوش ہوئے ،

اللَّهُمَّ فَضَاعِفْ عَلَيْهِمُ الْعَنْ مِنْكَ وَالْعَذَابَ

پہن تو (بھی) ان پر اپنی نفرتیں اور عذاب جہنمیں کر دے۔

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَفِي

اے اللہ میں تیری قربت چاہتا ہوں اس دن میں اور

مَوْقِفِي هَذَا وَ أَيَّامَ حَيَاتِي بِالْبَرَآئَةِ مِنْهُمْ

اس مقام پر جہاں ٹھہرا ہوا ہوں نیز میری زندگی کے دنوں میں، ان سے پھار کی اور ان پر

بوی پَھری رَنو چن سَنفی ان، (دیوی پَھری) گاملنہ ملسیکہ

who has been cursed one and son of the cursed one by Thee and Thy

یری نبی دَوسید نارے یان نہ یری رسول صلی اللہ علیہ وآلہی

Prophet. Peace be upon him and his children on every occasion and from

کسل نہ زو مے کھولعونی بولعون سَنفی ان۔ خدائی رحمت سون

every place where your Prophet stood. O Allah! Curse upon Abu Sufian

محمد نہ کھوے آل کنیکہ۔ بارالہا! یانی لعنت بیوس ابی سفیانیکہ

and Muaa'wiyah and Yazid son of Muaa'wiyah (be Thy eternal curse upon

ہن معاویٰ بوزیدیکہ۔ کھونیکہ فی روئہ ہر تنے ہر تنے لعنت

them). And this is a day in which, Aale Ziyad and Aale Marwan were

دو کپہ سون۔ ہن دی حق پوزیاری فلو فلون نہ مروانی پھاو پھاونی

pleased by assassinating Hussain (Allah's blessing be upon him). O my

حسین علیہ السلام شہید بیا سے تھد فی حق ان۔ تہ خداوند! یانی

Lord! Therefore double up Thy curse and punishment upon them. O Allah!

یری لعنت نہ عذاب پوکھونیکہ سلوق گوچوک۔ خدایا اِنما دیر ہن

I seek Thy nearness on this and in the rest of my life and in this my

نری یا ملیو یکہ نہ ہن فی تھے گئی حق گنین نو یان نہ

position, by cutting off all connection with them (the enemies

نیر لوکھ ژالید، کھون (ظالم کن) نا کھون بے نہ کھون

of Imam Hussain {A.S.}) and by cursing them and by loving your

وَاللَّعْنَةُ عَلَيْهِمْ وَبِالْمُؤَالَاتِ لِنَبِيِّكَ وَآلِ

لعنت کرنے کے سبب سے اور تجھ سے اور تیرے نبیؐ اور ان کے آل

نَبِيِّكَ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ پھر سورتہ کہے:

سے محبت کے ذریعے ان پر اور ان کے آل پر سلام ہو۔

اللَّهُمَّ الْعَنْ أَوَّلَ ظَالِمٍ ظَلَمَ حَقَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ

اے اللہ لعنت کر اس پہلے ظالم پر جس نے محمدؐ و آل محمد کے حق

مُحَمَّدٍ وَآخِرَ تَابِعٍ لَهُ عَلَى ذَلِكَ اللَّهُمَّ الْعَنْ

پر ظلم کیا اور اس پر بھی جو آخر تک اس ظلم پر اس کی پیروی کرتا رہے۔ اے اللہ لعنت

الْعِصَابَةَ الَّتِي جَاهَدَتْ الْحُسَيْنَ وَ شَايَعَتْ وَ

کر اس گروہ پر جس نے حسینؑ سے جھگڑ کی اور ان پر بھی جنہوں نے حسینؑ کے قتل

بَايَعَتْ وَ تَابَعَتْ عَلَى قَتْلِهِ اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ

پر (ان ظالموں کی) ہمرائی، بیعت اور پیروی کی۔ اے اللہ ان سب

جَمِيعاً پھر سورتہ کہے: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ

پر لعنت کر۔ سلام ہو آپ پر اے ابو عبد اللہ

اللَّهُ وَ عَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ

اور ان پاک ارواح پر جو آپ کی دنگاہ میں بس گئیں۔

عَلَيْكَ مِنِّي سَلَامٌ اللَّهُ جَمِيعاً أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَ

آپ سب پر میری طرف سے خدا کا سلام ہو ہمیشہ ہمیشہ جب تک میں جیتا

بَقِيَ الْيَلُّ وَالنَّهَارُ وَ لَا جَعَلَهُ اللَّهُ

رہوں یورہ دن اور رات باقی رہیں اور خدا اس (زیارت) کو میری آخری زیارت

لہ سمونموتھی رولتری یں یری نبیٰ نہ کھوے فلو فلو ن نہ خش بے

Prophet and his children (peace be upon him and them). Then recite 100

رولتری۔ دہنہ رین بگیا زیر: خدایا! یانی لعنت بیوس چوقہ گوقسے، محمد نہ

times: O Allah! Curse the first tyrant who unjustly usurped the rights of

آل محمد حق زگفتھی دے ظالم پو یکہ یں جو کلمہ کھوے لزا درول یں یوں

His (Muhammad) and his children, and (curse) also the last one who

کھن کنیکہ۔ خداوند! لعنت بیوس (خوجہ) حسینؑ نہ تھانو بیاپسی

followed him in the action of tyranny. O Allah! Condemn the people who

مرہو نیکہ یں حسینؑ (نمیقپو) شہید بیاکھون نہ یمبودوک کھن نہ، روخ

battled against Hussain and those who favored and followed them and

بیاکھن نہ لزا درول بیاکھن کنیکہ، بارالہا! کھون گنمیکہ یری چودوکپہ

joint their hands to assassinate Hussain (A.S). May Allah's curse be upon

سون! دہنہ رین بگیا زیر: جونہ سلام پو یری یکہ دوکپہ سون لے ابا عبد اللہ!

all of them. Then recite 100 times: Peace be upon you O Abu Abdillah!

یں یری استغنین تو یودی ستروق کنیکہ، خدائی سلام پوئی رولہ نہ

and upon the souls who came down in your shrine. Peace of Allah be

ہر تنے یری یکہ دوکپہ سون ناخسونے یودی من یں دی ژھن

upon him from me (your slave) as far as I am alive and nights and days

نہ نین پو لو سے یودی من، خدا دی زیارت پو

follow each other. May Allah make not this my visitation the last chance

آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي لِزِيَارَتِكُمْ السَّلَامُ عَلَيَّ

کی فرست قرار نہ دے سلام ہو حسینؑ پر اور

الْحُسَيْنِ وَعَلَى عَلِيِّ ابْنِ الْحُسَيْنِ وَعَلَى أَوْلَادِ

حسینؑ کی اولاد پر اور حسینؑ کے

الْحُسَيْنِ وَعَلَى أَصْحَابِ الْحُسَيْنِ پھر کہے:

اے اللہ اولین ظالم کو

اللَّهُمَّ خُصَّ أَنْتَ أَوَّلَ ظَالِمٍ بِالْعَنِ مِنِّي وَأَبْدَأَ بِهِ

میری طرف سے ظالمین کے لئے مخصوص کر اور اس سے شروع کر پھر دوسرے پر

أَوَّلًا ثُمَّ الثَّانِيَّ وَالثَّالِثَ وَالرَّابِعَ اللَّهُمَّ الْعَن

لعنت بھیج پھر تیسرے پر پھر چوتھے پر ۔ اے اللہ پھٹکار ہو تیری، پانچویں یزید پر

يَزِيدَ خَامِسًا وَالْعَنُ عَبْدَ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ وَابْنَ

اور قیامت تک تیری لعنت ہو عبید اللہ ابن زیاد پر اور ابن مرجانہ پر اور

مَرْجَانَةَ وَعُمَرَ بْنَ سَعْدٍ وَشُمُرًا وَآلَ أَبِي

عمر ابن سعد پر اور شمر پر اور ابوسفیان کے خاندان پر

سُفْيَانَ وَآلَ زِيَادٍ وَآلَ مَرْوَانَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ

اور زیاد کی اولاد پر اور مروان کی اولاد پر۔

پھر سجدے میں جا کر کہے: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدُ

اے اللہ میں تیری حمد و ثنا کرتا ہوں جیسے تیرے

الشَّاكِرِينَ لَكَ عَلَى مُصَابِهِمُ الْحَمْدُ

شکر گزار ہندے ان کے غم پر تیری حمد و ثنا کرتے ہیں ۔ میں خدا کا شکر

یہ اٹلہ فی جو کپی ہی زیارت گوچو کشیک۔ جونہ سلام پو حسین نہ حسینی

of your Ziarat. Peace be upon Hussain and Ali the son of Hussain

بوخیس علی کھہ۔ بن حسینی پھلو پھلونیکہ دہنہ زیر پروردگارا! یانی چوتپہ

(A.S) and the children of Hussain and the company of Hussain.

گوپی ظالمپونی رولہ نہ لعنتی فری پھیسے یوق دیونہ یری لعنت پونمہ سر

O my Lord! Set my curse specially for the first tyrant, then the

یابیکہ نہ ریوخس دہنہ نسی رسی (ظالم پوبیکہ) دہنہ خسومی رسی دویکہ

second one, then the third one, then the fourth one. O Allah! Call

دہنہ بجی رسی دویکہ۔ بارالہا! یری چودو کہ سوشک غے رسی

down Thy curse upon Yazid the fifth one and Thou curse

(ظالم) یزید یکہ بن یری لعنت پودو کہ سون شیک ابن زیاد یکہ بن

Ubaidullah son of Ziyad and son of Marjana and Umar Ibne Sa,ad

مرجانی بویکہ بن ابن سعد یکہ بن شمر نہ ابوسفیانی پھلو پھلونیکہ بن

and Shmr and children of Abu Sufiyan and children of Ziyad and

زیادی پھلو پھلون نہ مروانی پھلو پھلونیکہ قیامت تھونی من دہنہ سجدہ بن

children of Marwaan, till the day of judgment. Then go into

سونے زیر: خدایا! ن ایان لہ ستود کھہ بید، حسینی دومبی (نعت) پوبیکہ

Sejdah (prostration) and say: O my Allah! I praise for Thee

یاندہ شکر بے دے سوچک کنی ستود کھون نہ ژونخفو، ستود کھہ چوق خدالہ

like praise of the ever thankful ones, who glorify Thee on their

لِلّٰهِ عَلٰی عَظِيْمٍ رَزِيَّتِي اللّٰهُمَّ ارْزُقْنِيْ شَفَاعَةَ

کرتا ہوں کہ یہ عظیم غم مجھے نصیب کیا۔ خدا یا! حشر میں مجھے

الْحُسَيْنِ يَوْمَ الْوُرُودِ وَ ثَبَّتْ لِيْ قَدَمَ صِدْقِ

حسین علیہ السلام کی شفاعت عطا فرما اور مجھے اپنی بارگاہ میں چکی ثابت قدمی

عِنْدَكَ مَعَ الْحُسَيْنِ وَأَصْحَابِ الْحُسَيْنِ الَّذِينَ

عثمانیت کر حسین (علیہ السلام) کے ساتھ نیز ان کے اصحاب کے ساتھ جنہوں

بَذَلُوا مَهَجَهُمْ دُونَ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

نے حسین علیہ السلام کی خاطر اپنے خون، جگر کا نذرانہ پیش کیا۔

زیارت حضرت ابوالفضل عباس علیہ السلام

سَلَامُ اللّٰهِ وَ سَلَامٌ مَّلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ وَ

سلام ہو خدا کا اور سلام ہو اس کے مقرب فرشتوں کا اور اس کے بھیجے

أَنْبِيَآئِهِ الْمُرْسَلِينَ وَعِبَادِهِ الصَّالِحِينَ وَ جَمِيعِ

میں نبیوں کا اور اس کے نیک بندوں کا اور تمام

الشُّهَدَاءِ الصِّدِّيقِينَ وَ الزَّوَكِيَّاتِ الطَّيِّبَاتِ

شہیدوں کا اور بچوں کا جو پاک و پاکیزہ ہیں،

فِيْمَا تَغْتَدِي وَ تَرُوْحُ عَلَيْكَ يَا بَنَ

(ان سب کا سلام ہو آپ پر) صبح و شام اے

(حسینی) ثِق ثِق دو مہونڈ تھو بھیکہ۔ بارالہا! حشرین اونی جقلہ یائی نڈلہ

suffering and disaster. All praise for Allah for my deep felt grief. O Allah!

حسینی شفاعت پوتھو بچوک دیونہ یری رُکیز گو یکہ خوجہ حسینی پھری

Grant me the intercession of Hussain on the day of my presence before Thee,

سو سے کمرق کن خلوفی کھوری دے پھلو پون نہ یمبو خفی لمپوین نی

and let me stand firmly and sincerely along with Hussain (A.S) and His

گومبو کمرانچو کسے یوق۔

companions, who sacrificed their lives for Hussain (peace be upon him).

حضرت عباس علمداری فیاقبوے زیارت

ZIARAT OF ABUL FAZLIL ABBAS (A.S)

سلام دو کپہ سون، خدا نہ کھوے رُچن فرشتونی ین کھوے

Blessing of Allah and salutation of His favorite angels and of His

پھیسے تافنی نبیونی ین کھوے انچیس برن گنی ین شہید

commissioned Prophets and of His righteous servants and of all the

چوق نہ کھترن زیر کھن گنی ین ہلو ہمہ نہ دقے یود پونی،

martyrs and of the truthfals, and of the chaste and purified ones be upon

سلام پو گیند سپہ نہ گو فن (یری کھہ) دو کپ سون لے

you O! son of Ameerul Mumineen every morning and evening.

أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَشْهَدُ لَكَ بِالتَّسْلِيمِ

اُمیر المؤمنین کے فرزند! میں کواحق دیتا ہوں آپ کی اطاعت،

وَالْتَّصَدِيقِ وَالْوَفَاءِ وَالنَّصِيحَةِ لِيُخْلِفَ النَّبِيَّ

نصیحتی، وفاداری، اور خیر خواہی کی، جو آپ نے

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ الْمُرْسَلِ وَالسَّبْطِ

خدا کے بھیجے ہوئے نبی صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم کے فرزند (حضرت امام حسین علیہ

الْمُنْتَجَبِ وَالذَّلِيلِ الْعَالِمِ وَالْوَصِيِّ الْمُبْلَغِ وَ

السلام) سے کی جو حقیقی اور با شرف نواسے، دانا راجا، دین کے احکام پہنچانے والے ہیں اور

الْمَظْلُومِ الْمُهْتَظَمِ فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنْ رَسُولِهِ

ستائے مجھے مظلوم ہیں ہیں خدا آپ کو بہترین جزا دے اپنے رسول کی طرف سے

وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ عَنِ الْحَسَنِ وَ

نیز اُمیر المؤمنین اور حضرت حسن اور

الْحُسَيْنِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَفْضَلُ الْجَزَاءِ

حسین صلوات اللہ علیہم کی طرف سے اس صبر

بِمَا صَبَرْتَ وَ احْتَسَبْتَ وَ اعْنَتَ فَنِعَمَ عُقْبَى

و تحمل بکا نظمت اور نصرت کے عوض (جو آپ نے اپنے بھائی حسین علیہ السلام) کی خاطر کئے۔ تو کیا تھا اچھا

الدَّارِ لَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكَ وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ جَهِلَ

ہے (آپ کے لئے) آخرت کا گمراہ! خدا کی لعنت ہو آپ کے قاتل پر خدا لعنت کرے اس پر

حَقِّكَ وَاسْتَخَفَّ بِحُرْمَتِكَ وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ

جس نے آپ کے حق کو نہ پہچانا اور آپ کے احترام کھاجیز ہلا خدا لعنت کرے اس پر

لے امیر المؤمنین بوچو انا چھجی منید یائی تم ئی ن بیاسنی۔ ن روخ بیاسنی، وفا

I bear witness to your submission, attestation, well wishing and loyalty

بیاسنی۔ ن نورو بیاسنی زکیلو حسینؑ، پیغمبری رگوئل انمی (خدائی رحمت کھوان نہ

regarding the successor and noble Grandson of the Commissioned Prophet

کھوری پھلو پھلونیکہ دوکپہ سون۔ ن کھوری فیا قپوے ریکھچن ژھوق پنجیس انمی،

(Allah's peace be upon him and his Household) who (Hussain) was the

ن شیساکھن لم ہلتن کھن انمی۔ ن چھوسی پھلن تھونچو کی پیغمبری رگوئل انمی۔ ن

knowing guide and the preaching executor and the oppressed, whose (rights)

حق زگتپہ سونی مظلوم انمی، تہ خدا، کھوری رسولی رولہ نہ۔ ن امیر المؤمنین فیوخلہ

were usurped. So may Allah reward you the best from His Messenger,

نہ۔ ن (خوجہ) حسن نہ حسینی رولہ نہ "خدائی شیردوئل کھوتیکہ دوکپہ سون" یا نلہ

Ameerul Mumneen, Hassan and Hussain (God's peace be upon them) for

تھیا قلوکھ بیا پسی پھری، ن نورون نہ (چھوسلہ) روخ بیا پھری چوتپہ زکیل

you endured (all sufferings), kept away (yourself from wrongs) and

زدے شیردے بیا سشیک۔ تہ چہ لکھو یودیری آخرتی ن پو۔ خدا لعنت

supported Hussain (A.S) so how a pleasant station you have in Hereafter.

بیا سشیک یا ن شہید بیا کھن کنیکہ۔ ن خدائی چو دوکپہ سون یری حق پونوزن

Allah curse those who assassinated you. Allah curse those who ignored your

مہ بیا سکھن کنیکہ۔ ن یا نلہ چمہ ہر ژلیس بیا کھن کنیکہ، خدا لعنت بیا سشیک

rights. Allah curse those who disgraced your sanctity. Allah curse those

حَالِ بَيْنِكَ وَبَيْنَ مَاءِ الْفُرَاتِ أَشْهَدُ أَنَّكَ

جو آپ اور دریائے فرات کے درمیان حائل ہوا۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ بے شک آپ مظلومانہ

قُتِلْتُمْ مَظْلُومًا وَ أَنَّ اللَّهَ مُنْجِزٌ لَّكُمْ مَا وَعَدَكُمْ

مارے گئے اور یہ کہ خدا آپ کو جزا دینے والا ہے جس کا اس نے آپ لوگوں سے وعدہ کیا ہے اور

جَنَّتْكَ يَا بْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَافِدًا إِلَيْكُمْ وَ

میں آپ کے پاس آیا ہوں اے امیر المؤمنین کے فرزند تاکہ آپ کی خدمت میں

قَلْبِي مُسَلِّمٌ لَّكُمْ وَتَابِعٌ وَ أَنَا لَكُمْ تَابِعٌ وَ

حاضری دوں اور میرا دل آپ کے لئے سرپا تسلیم و تابع ہے اور میں آپ کا پیروکار ہوں

نُصْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ وَهُوَ خَيْرُ

اور میری مدد آپ کیلئے مہیا ہے یہاں تک کہ خدا (آپ لوگوں کی رجعت کے لئے) حکم کرے جو

الْحَاكِمِينَ فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ عَدُوِّكُمْ أَنِّي

سب سے بہتر حکم کرنے والا ہے پس میں آپ کے ساتھ ہوں آپ عدا کے ساتھ نہ آپ کے دشمن

بِكُمْ وَبِأَيَابِكُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَبِمَنْ خَالَفَكُمْ

کے ساتھ ۔ بے شک آپ پر اور آپ کی وابستگی پر میرا ایمان ہے اور

وَقَتْلَكُمْ مِنَ الْكَافِرِينَ قَتَلَ

آپ کے مخالفین اور قاتلوں کا میں منکر ہوں ۔ خدا قتل کرے اس

اللَّهُ أُمَّةٌ قَتَلْتُمْ بِالْأَيْدِي وَالْأَلْسُنِ

گروہ کو جس نے آپ کو قتل کیا ہاتھ اور زبان کے ذریعے۔

پھر ضریح سے لپٹ کر کہے: السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ

سلام ہو آپ پر کہ آپ خدا

یاں نہ فراتی رُگیا مژھوے برہن فغرا گوھن کنیکہ سنا چھجی منید چھد کھیکہ یاں

who stood between you and the river of Furat. I testify that surely God

ظلمیکہ شہید سوئی دیونہ چھد کھیکہ خداید نلہ چھد بیا پس ز دیون شیردے بیا کھن

will fulfill the promise He made with you. O! Son of Ameerul Mumineen,

ان سنا یری شیدا اوئید لے امیر المؤمنین میگی اود، یری گروپہ بیا سے سنا نی

I have come to you, handing over my heart to you and it is (always) in

سین پوری لقو تائین چہ یری تمئین بین چہ سنا ناری لزا درول بیا کھن ان سنا

your obedience and I am your follower and my supports are provided for

نی روح پوید نلہ کچھ یو دی ان خدا سی کل من پو سنا خدا چو تپہ رُگیل کل کھن ان

you, till God summons me and He is the Best of all judges. So I am with

تہ نایدان نہ یمو یو دی ان پد ن نایمو! تی رگون (دشمن کن) نہ یمو بین، چھد

you, in your favor not with your enemies, I also trust in you and your

کھیکہ پد ن نہ، پد ان نہ پد ان (دنیا نیکہ) لو پدیکہ نی چھیسلو کھ یو دی ان سنا

return (in this world) and I am the one of the rejecting ones of those who

پد نلہ لو قپار بیا کھن نہ پد ن شہید بیا کھن کن ما تھغر سنا یو دی ان خدا لعنت

oppressed on you and killed you. Allah kill the people who assassinated

بیا سشیک لق نہ ہلچے کھ پد ان شہید بیا کھن کنیکہ (پدان شہید بیوس زیرے کل

you by hands and tongues (those who ordered to kill you). Then embrace

کھن کنیکہ) دہنہ خرت پوید نلہ زومسینا زیر: جونہ سلام یری یکہ دو کپہ سون لے خدا نہ

the Holy Zarih and say: Salaam be upon you O! The pious and obedient

الصَّالِحُ الْمُطِيعُ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَ

اس کے رسول امیر المؤمنین ، (امام) حسن

لَا مِيرَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْحَسَنَ وَ الْحُسَيْنَ صَلَّی

اور حسین جن پر خدا کی رحمت اور سلام ہو

اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَ سَلَّمَ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ بَرَكَاتُهُ

کے نیک اور تابعدار خدمتگار ہیں۔ (اللہ) کا سلام ، اس کی برکتیں، اس

وَ مَغْفِرَتُهُ وَ رِضْوَانُهُ وَ عَلٰی رُوحِكَ وَ

کی بخششیں، اور اس کی خوشنودی ہو آپ پر اور آپ کی (پاک) روح پر اور

بَدَنِكَ أَشْهَدُ وَأُشْهَدُ اللَّهُ أَنَّكَ مَضِيتَ

آپ کے (پاک) بدن پر میں گواہ ہوں اور خدا کو بھی گواہ قرار دیتا ہوں کہ بیشک

عَلٰی مَا مَضَىٰ بِهِ الْبَدْرِيُّونَ وَ الْمُجَاهِدُونَ فِي

آپ اسی راہ میں شہید ہوئے جس میں بدر والے اور راہ خدا میں جہاد

سَبِيلِ اللَّهِ الْمُنَاصِحُونَ لَهُ فِي جِهَادِ أَعْدَائِهِ

کرنے والے شہید ہوئے جو خدا کے دشمنوں سے لڑنے میں مخلص تھے اور اللہ کے ان

الْمُبَالِغُونَ فِي نَصْرَةِ أَوْلِيَائِهِ الذَّابُّونَ عَنْ أَحِبَّائِهِ

چاہنے والوں کی بڑھ چڑھ کر مدد کرنے والے تھے اور جو خدا کے دوستوں سے

فَجَزَاكَ اللَّهُ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ وَ أَكْثَرَ الْجَزَاءِ وَ

دفاع کرنے والے تھے پس خدا آپ کو اس جزا سے افضل، بہت زیادہ ، وافر تر اور

أَوْفَرَ الْجَزَاءِ وَ أَوْفَىٰ جَزَاءِ أَحَدٍ مِّمَّنْ وَ فِي

کمال تر جزا دے جو اس نے، اپنے وعدہ پورا

کھوئے رسولیٰ بن امیر المؤمنین بن حسن نہ حسین بن علی بن ابی طالب

servant of Allah, His messenger Ameerul Mumineen, Hassan

(خداائی) برن! "خداائی شیز دیون کھوتیکہ دو کپہ سون" خدائی سلام

and Hussain (bless and peace of Allah be with them) and may

پونہ رحمت پونہ کھوری برکت کن، بن کھوری بخشش نہ رن بزو

Allah's peace, His mercy, His Blessing, His Forgiveness and His

یائنه یری ستر و قونہ رگو بونیکہ دو کپہ سون۔ نا چھب بجی دو گید بن

Pleasure be with you, your soul and with your body. I testify and I

خدا سہ چھبجی یغید چھد کھیکہ یان سا بدری تھنوی بن رگو لکھن کن نہ

make God as my witness that verily you followed on the footstep

خدائی لمین پھلس کھن کنی نرا درول بیا پی ان، کھون ژھکسے خدائی

of the fighters of Badr and the warriors in the way of Allah, who

دشمن کن نہ کھر یل کھن بن کھوے رگہ کھن کنی تھیب ژینہ روخ

were the sincere of Allah in the war with His enemies and they

بیا کھن بن کھوری رنچن کنی پھری بلن پھلی بیا کھن انمی۔ تہ خدا یا نلہ

did their best in supporting His friends and in defending His dears

ز دے شیز دے بیا شیک چو قپہ ژگیلبہ ز دے، سکیدے یو دپی

ones. So may Allah grant you the best recompense, the plentiful,

ز دے بن تھو سے یو دپی ز دے بن ترا قسے یو دپی ز دے کھوری

the sufficient, which He bestowed on those who fulfilled their

بَيِّعْتِهِ وَاسْتَجَابَ لَهُ دَعْوَتُهُ وَ اطَاعَ وُلاَةَ

کرنے والوں، دعوت قبول کرنے والوں اور اس کے صاحب اختیار بندوں کی اطاعت کرنے

أَمْرِهِ أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَالِغْتَ فِي النَّصِيحَةِ

والوں میں سے کسی کو دی ہے۔ میں گواہ ہوں کہ آپ نے (دین کے بارے میں) کامل

وَاعْطَيْتَ غَايَةَ الْمَجْهُودِ فَبَعَثَكَ اللَّهُ فِي

خیر خواہی کی اور نہایت کوشش بھی، پس خدا نے آپ کو شہیدوں کے زمرے

الشُّهَدَاءِ وَ جَعَلَ رُوحَكَ مَعَ أَرْوَاحِ

میں رکھا اور آپ کی (پاک) روح کو خوش بختوں کی ارواح

السُّعَدَاءِ وَاعْطَاكَ مِنْ جَنَانِهِ أَفْسَحَهَا

میں قرار دیا اور اپنی جنت میں بہت وسیع گھر اور

مَنْزِلًا وَأَفْضَلَهَا عُرفًا وَ رَفَعَ ذِكْرَكَ فِي

بہترین بالا خانے عطا کئے اور آپ کے ذکر کو بہشت برین میں بلند

عَلِيِّينَ وَ حَشَرَكَ مَعَ النَّبِيِّينَ وَ الصِّدِّيقِينَ وَ

فرمایا اور (خدا) آپ کو نبیوں، صدیقوں،

الشُّهَدَاءِ وَ الصَّالِحِينَ وَ حَسَنَ أَوْلِيَّكَ

شہیدوں اور پاک بازوں کے ساتھ مشہور فرمائے کہ یہی لوگ بہترین

رَفِيقًا أَشْهَدُ أَنَّكَ لَمْ تَهِنْ وَلَمْ تَنْكُلْ وَ

رہتے ہیں۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ نے کداحی نہیں کی اور آپ پیچھے نہیں

أَنَّكَ مَضَيْتَ عَلَى بَصِيرَةٍ مِنْ أَمْرِكَ

ہئے اور آپ اپنے کاموں میں بالہدایت رہے

بیعتی حق ادا بیا کھن کن پڑے یں کھوری سکت زیر فی و خله سنا بیا کھن

oath, responded to His call and obeyed His trustees. I testify that surely

کن پڑے سنا چھب بجی منید یانی تھیب ژینہ نورو بیا پسی یں یود پو

you showed the best sincerity (in supporting His loyal men) and offered

بیا سے (خدائی لمین) پھلسفی، یو بی پھری خدایانلہ شہید گنمین ملے

the utmost (of your) efforts. So Allah resurrect you with the martyrs and

شیز دے بیاس دیو نہ یری سترو قیوسوز و چن کن نہ یمبو تقس یں یانلہ

join your soul with the souls of the fortunate. May He grant you from

کھوری ہشتین نو چوقہ چھو غو کھر نہ چوقہ ژگیل جاروق شیز دے

His paradise, the spacious house and the lofty chamber, and make high

بیاس یں تھونمو تھیمبو نیکہ تھونے یودی سوچک کو عین نوری منتھو کو

your position by your name being mentioned in Illiyyeen (the most high

تھوس چوکس یں حشر یں نویان نبیونہ کھتر ان زیر کھن کن یں شہید

place of the heaven) and join you with the Prophets, the righteous, the

کن نہ انچس نہ یمبو ہلژا ہنمی ان۔ تہ کھون چہ لچمو پھلو پے ان۔ نا

martyrs and the virtuous and (verily) those are the good companions. I

چھب بجی دو گید یانی سکیون بیا پسی یں یانی غدون ملزوقھی یں

tistify that 'surely' you showed neither weakness nor cowardice (in

نا تھجی منید یان یری لپیو یکہ ژھور شن نہ در یسے در وافی

defending of Islam). And you were fully aware of your mission while

مُقْتَدِيًا بِالصَّالِحِينَ وَ مُتَّبِعًا لِلنَّبِيِّينَ فَجَمَعَ اللَّهُ

اور صالحین کی پیروی و اتباع کرتے رہے پس خدا ہمیں، آپ کے

بَيْنَنَا وَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ رَسُولِهِ وَ أَوْلِيَائِهِ فِي

ساتھ اور اپنے رسول اور اپنے دوستوں کے ساتھ، پرہیزگار اور خالص لوگوں کی

مَنَازِلِ الْمُحِبِّينَ فَإِنَّهُ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ.

منزلوں پر جمع فرمائے کہ وہ سب سے زیادہ رحم کرنے والا ہے۔

امام رضا علیہ السلام کی زیارت

غسل کر کے پاک صاف لباس پہن کر جب حرم مبارک کے

نزدیک پہنچے تو وقار سے چلتے ہوئے اندر داخل ہو جائے

اور کہے :

بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ وَعَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

خدا کے نام سے اور خدا کی مدد سے اور میں رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ کے

اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ

دین پر ہوتے ہوئے گواہی دیتا ہوں نہیں خدا کے سوا کوئی معبود، وہ یکم ہے

لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ

اس کا کوئی شریک نہیں اور میں گواہی دیتا ہوں کہ محمدؐ اس کے بندے

ہیں انچیس کنی لزا درول بیاسی سن نبیوںی تمنین بیاسی تہ خدا نیا غنی

following the pious's footsteps and obeying the prophets. So may Allah

بیاسشیک یان نہ یمبو سن کھوری رسول نہ رگہ کھن کن نہ یمبو کھوری

assemble us together you and His Apostle and His best friends in the circle

معرفت یو دیوئی ملہ بیکہ تہ کھون گنگمہ پہ سکیدے نشین ان۔

of the humbles. Verily He is the Most Merciful of the mercifuls.

امام رضی فیاقبوے زیارت

Ziarat of Holy Imam Raza (A.S)

*When you reach in the Holy Mausoleum after having the Ghusl
and with clean and neat dress then say:*

خدائی منیکہ سن خدائی روحیکہ نا خدائی پیغمبری چھوسپیکہ یو دیوئی ان

In the name of Allah, with the help of Allah and (I am standing firmly) on

خدائی شیر دیون دو کپہ سون کھوریکہ، نا چھجی دو گید خدا مید پہ سن

the religion of the Messenger of God (peace be upon him and his

سوچو لبہ یو رمومید زیرے سن کھون چکفران زیرے سن کھوے

household). I bear witness that there is no god but Allah the One, and there

سو زو پے مید زیرے سن نا چھجی منید محمد کھوے بز ن نہ

is no partner of His. And I testify that verily Muhammad (S.A) is His

رَسُولُهُ وَإِنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ اللَّهِ پھر ضریح مبارک کے نزدیک

اور رسول ہیں اور علیؑ اس کے دوست ہیں۔

جا کر پشت بہ قبلہ ہو کر ضریح کی طرف رخ کر کے کھڑے ہو جائے

امام رضا علیہ السلام کی زیارت سے پہلے پڑھی جانے والی صلوات

اور کہے: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ

میں کوئی دیتا ہوں نہیں خدا کے سوا کوئی معبود، وہ یکتا ہے

لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ

اس کا کوئی شریک نہیں اور میں کوئی دیتا ہوں کہ محمدؐ اس کے بندے اور

رَسُولُهُ وَإِنَّهُ سَيِّدُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَإِنَّهُ

رسول ہیں اور وہ گزشتہ اور آنے والے (استوں) کے سرمدار ہیں اور تمام

سَيِّدُ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى

نبیوں اور رسولوں کے بھی۔ اے اللہ رحمت نازل فرما محمدؐ

مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَنَبِيِّكَ وَسَيِّدِ

پر جو تیرے بندے، رسول اور نبی ہیں اور تیری تمام مخلوقات کے

خَلْقِكَ أَجْمَعِينَ صَلَوةً لَا يَقْوَىٰ عَلَىٰ

سرمدار ہیں، ایسی رحمت کہ جس کی گنتی نہ

إِحْصَائِهَا غَيْرُكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ

تیرے سوا کوئی اور قادر نہ ہو اے اللہ رحمت نازل فرما

أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ

امیر المؤمنینؑ فرزند ابو طالبؑ

رسول ان زیرے بن علیٰ خدائی رگہ کھن ان زیرے۔

servant and Messenger and I testify that verily Ali (A.S) is the Wali

دہنہ قبلہ کہ گیب یا سے ضر یکی روٹہ لوقے لئے نا زیرے:

(representative) of Allah. Then recite while your back is toward Qiblah

امام رضائی زیارت پوپہ دونلہ زیر بی صلوات کن

and facing toward the Holy Zarih. I testify that verily there is no god

نا پھجی منید خدا مید پہ بن سو فو لبہ بیور مومید زیرے، کھوان چکفران،

save Allah the One there is no partner to (share) Him. I bear witness that

کھوے سوسہ گرنے مید بن نا چھب جی دو گید محمد کھوری برن نہ رسول

verily Muhammad is His Servant and His Apostle and the lord of the

ان زیرے بن کھوری فیقفو رگلفون نہ اوئمونی گوپا ان زیرے بن

ancients and the later ones (and I testify that) verily he is the leader of the

نبیون نہ رسول کنی سہ کھونان گوپا ان زیرے۔ خدایا! شیز دے خلوک

prophets and messengers. O Allah! Send (your) bless upon Muhammad

محمد یکہ، یری برن نہ یری پھرن کھیون کھن نہ یری نبی انمی بن یری مخلوق

Thy servant, Thy Messenger, Thy Prophet and the lord of all of Thy

چو غی رگوانمی، دینے شیز دے یہ یانلہ مید پہ یان سولہ دو بی ہڑی ہڑی بیا

creatures, the blessing which can be measured by no one other than

میانمی، بارالہا! شیز دے خلوک ابو طالبی بو چو امیر المؤمنین کھہ

Thee. O Allah! Send bless upon Ameeril Murrineen Ali Ibne Abi Talib

عَبْدِكَ وَ أَخِي رَسُولِكَ الَّذِي اُنْتَجَبْتَهُ

جو تیرے بندے اور تیرے رسول کے بھائی ہیں جسے تو نے اپنے علم سے منتخب

بِعِلْمِكَ وَ جَعَلْتَهُ هَادِيًا لِّمَنْ شِئْتَ مِنْ

فرمایا اور اسے اپنی مخلوقات میں سے جس کے لئے چاہا ہادی قرار دیا اور

خَلْقِكَ وَ الدَّلِيلَ عَلَى مَنْ بَعَثْتَهُ

راہنما بنایا ان کے لئے جن کو تو نے اپنے پیغامات کے ساتھ بھیجا

بِرِسَالَاتِكَ وَ دِيَانَ الدِّينِ بِعَدْلِكَ وَ فَصَّلِ

(یعنی علی علیہ السلام کو عالم ذر میں تمام گزشتہ انبیاء کا منہر قرار دیا) اور اپنے عدل کے ذریعے دین

قَضَائِكَ يَنْ خَلْقِكَ وَ الْمُهَيِّمِنَ عَلَى

کے حاکم نیز تیری مخلوق میں (اپنے) حکم کے مطابق فیصلے کرنا والا اور ان

ذَالِكَ كُلِّهِ وَ السَّلَامُ عَلَيْهِ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ

سب کا محافظ بنایا ، سلام ہو اس پر اور خدا کی رحمت

وَبَرَكَاتُهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ نَبِيِّكَ

اور برکات ہوں۔ اے اللہ رحمت نازل فرما فاطمہؑ پر جو جو تیری

وَ زَوْجَةٍ وَلِيِّكَ وَ أُمِّ السَّبْطَيْنِ الْحَسَنِ وَ

بنتی کی بیٹی اور تیرے ولی کی زوجہ اور (تیرے نبی کے دونوں) نواسوں

الْحُسَيْنِ سَيِّدِي شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ

حسنی و حسینؑ کی مادر گرامی ہیں، جو جنت کے جوانوں کے سردار ہیں (وہ

الطُّهْرَةَ الطَّاهِرَةَ الْمُطَهَّرَةَ النَّقِيَّةَ النَّقِيَّةَ الرَّضِيَّةَ

خاتون) پاک و پاکیزہ ، پرہیزگار ، خالص ، پسندیدہ ،

یری برن انمی دیونہ یری رسولی فونوانمی، یانی یری شیسیکہ فسلفی ین

Thy servant the brother of Thy Messenger whom Thou selected by Thy

یری برن گنین نہ یانلہ گریکفونیکہ لم ہلقن کھن فچو پسی ین یری پھرن

knowledge and appointed him as a guide (to show the right way) for those

کھورے اونلھن کنی گویا فچو پسی، ین یری شچو نہ زومسے چھوس

of your creatures whom Thou would, and (made him a clear) proof upon

سترون کھن نہ یری کسل نہ زومسے یری مخلوق گنین شح بیا کھن

those, to whom Thou commissioned him, and the manager of Thy religious

فچو پسی ین ی کھون چوغی کھنح بیا سے تنگفی ین کھو یکہ جونہ خدائی

affairs according to Thy justice and (appointed him) a judge to settle the

رحمت نہ برکت کن دو کپہ سون۔ خدایا! شیردے خلوک فاطمہ

issues among Thy creatures, and a protector of all of them, peace be upon

(زہرائی) کھہ یر نبی بوٹو چو چوانمی ین یری ولی زونگ انمی ین

him and also mercy and blessing of Allah. O Allah! send (Thy) blessing

بہشتی جوان کنی گویا انمی (یری نبی) ژھونچیس نیسکو

upon (Lady) Faima, the daughter of Thy Prophet, the Wife of Thy friend,

حسن نہ حسینئی زیزی انمی ین ہلڑہمہ نہ ہلڑہندق انمی

the Mother of both Grandsons Hassan and Hussain the leader of the

ین، ہلڑہمہ بیا گواسوئی، بڑورکھن، دقے یودی، رنے یودی

dwellers of the paradise. (She is) the pure, cleaned, chaste, purified, content

الزَّكِيَّةِ سَيِّدَةِ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ أَجْمَعِينَ

باصفا اور جنت کی تمام عورتوں کی سردار ہیں

صَلَوَةٌ لَا يَقْوَىٰ عَلَىٰ احْصَائِهَا غَيْرُكَ اللَّهُمَّ

ایسی رحمت فرما جو تیرے بغیر کوئی اس کو شمار نہ کر سکے۔ اے اللہ

صَلِّ عَلَى الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ سِبْطَيْ نَبِيِّكَ

رحمت فرما حسنی و حسین پر جو تیرے نبی کے نواسے، جنت کے

و سَيِّدَى شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ الْقَائِمِينَ فِي

جوانوں کے سردار اور تیری مخلوقات میں تیرے دین پر قائم رہنے

خَلْقِكَ وَالدَّلِيلِينَ عَلَى مَنْ بَعَثْتَ

والے ہیں (اور اس رسول کی رسالت پر) دلالت کرنے والے ہیں جس کو

بِرِسَالَاتِكَ وَدِيَانِي الدِّينِ بِعَدْلِكَ

تو نے اپنے پیغامات کے ساتھ بھیجا نیز وہ تیرے عدل کے مطابق دین کے احکام جاری

وَفَضَّلِي قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ

کرنے والے اور تیری مخلوق میں تیرے حکم کے تحت فہم کرنے والے ہیں۔ اے اللہ

عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَبْدِكَ الْقَائِمِ فِي

رحمت فرما علی ابن حسین پر جو تیرے بندے اور تیرے دین کو قائم رکھے

خَلْقِكَ وَالدَّلِيلِ عَلَى مَنْ بَعَثْتَ

والے ہیں اور دلیل ہے اس پر جس کو تو نے اپنے پیغامات کے ساتھ

بِرِسَالَاتِكَ وَدِيَانِ الدِّينِ بِعَدْلِكَ

بھیجا وہ تیرے عدل کے مطابق دین کے حاکم

عیب چن مید پی، بن بهشتی بوستر بن چوغی ژگیلمو انمی، دینے

and innocent, the Mistress of all the women of the paradise, blessing which is

شیر دے (خلوگی) یا نلہ مید پے بن سولہ ہر ژیا میا نمی۔ خدایا!

not possible to estimate for any one other than Thee. O Allah! Send (Thy)

شیر دے خلوک حسن نہ حسینکے یری نبی ژھونچیس انمی بن بهشتی

Blessing upon Hassan and Hussain the Grandsons of Thy Prophet and the

جوان کنی گویا انمی بن یری مخلوق کنین (چھوسی لس کن

Chiefs of the youths of the paradise who stood firm (on Thy religion) among

سترولہ) کھرائے دو لکھن انمی بن یری پھلن کھورے

Thy creatures, and the Guides for those toward whom Thou sent them with Thy

اونگھن کنی لم ہلتن کھن انمی بن یری شخو نہ زومے چھوس سترون

Message, who managed the affairs of the religion according to Thy Justice, and

کھن انمی بن یری کسل نہ زومے یری برن کنی بر بن فیصلہ

judged the issues among Thy servants, according to Thy commands. O Allah!

بیا کھن انمی۔ خدایا! شیر دے خلوک علی ابن حسینکے یری برن انمی بن

Send blessing upon Ali the Son of Hussain Thy servant, Thy Deputy among

یری مخلوق گنین نو کھرائے دو لکھن انمی بن یانی پھلن کلے تنفی

Thy creatures, Thy Evident Proof for those toward whom Thou sent him with

(رسولی) چھجی انمی بن یری عدل نہ زومے چھوس سترون سے یق کھن

Thy messages, the manager of religion according to Thy justice,

وَفَضَّلَ قَضَائِكَ بَيْنَ خَلْقِكَ سَيِّدِ

اور تیری تمام مخلوق میں تیرے حکم کے تحت فیصلے کرنے والے ہیں اور تمام

الْعَابِدِينَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ بِنِ عَلِيٍّ

عبادت گزاروں کے سردار ہیں۔ اے اللہ رحمت مازل فرما محمد ابن علی پر جو

عَبْدِكَ وَ خَلِيفَتِكَ فِيْ اَرْضِكَ بِاَقْرَبِ عِلْمِ

تیرا بندہ اور تیری زمین پر تیرا خلیفہ ہیں اور تمام نبیوں کے علوم کو کھول کر بیان

النَّبِيِّينَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ

کرنے والے ہیں۔ اے اللہ رحمت مازل فرما جعفر صادق فرزند محمد پر

الصَّادِقِ عَبْدِكَ وَ وَلِيِّ دِينِكَ وَ حُجَّتِكَ

جو تیرے بندے ، تیرے دین کے ذمہ دار

عَلٰى خَلْقِكَ اَجْمَعِينَ الصَّادِقِ الْبَارِ اَللّٰهُمَّ

اور تیری تمام مخلوق پر تیری حجت ہے وہ سچے اور

صَلِّ عَلٰى مُوسٰى بْنِ جَعْفَرِ عَبْدِكَ الصَّالِحِ

نیکوکار ہیں۔ اے اللہ رحمت مازل فرما موسیٰ بن جعفر پر جو تیرے نیک

وَلِسَانِكَ فِيْ خَلْقِكَ وَ النَّاطِقِ

بندے اور اور تیری مخلوق میں تیرے (احکام بیان کرنے والی) زبان ہیں

بِحُكْمِكَ وَ الْحُجَّةِ عَلٰى بَرِيَّتِكَ اَللّٰهُمَّ

اور تیرے حکم سے عیا بولنے والے ہیں اور تیری مخلوقات پر تیر حجت ہیں۔ اے اللہ

صَلِّ عَلٰى عَلِيِّ بْنِ مُوسٰى الرِّضَا

رحمت مازل فرما علی بن موسیٰ الرضا پر

نہیری کسل نہ زومسے یری برن کنی برتن شح بیا کھن انمی، فچو لکھن

and the judge who settled the affairs among Thy servants, He is the chief of

کن چوغی گوپا انمی۔ خدایا! شیز دے خلوک علی بو چو محمد باقریکہ

the worshippers. O Allah! Send (Thy) blessing upon Muhammad son of Ali

یری برن انمی یری سیکہ یری رگول نہ نبیون چوغی علم کن مل مل

(A.S) Thy servant and representative on the earth, the deeply-versed of

لہ تھونچوک کھن انمی۔ خدایا! شیز دے خلوک محمد (باقری) بو چو

knowledges of the prophets. O Allah! Send blessing upon Ja'far the son of

جعفر صادقہ یری برن نہ یری چھوسی روخ انمی یری

Muhammad (A.S) Thy servant, the responsible of Thy religion and Thy

ستروچھق گنمیکہ یری رگول کن انمی یری کھتران کسل بیون

Decisive Argument upon all of Thy creatures, the truthful the righteous. O

کھن انچیس انمی۔ خدایا! شیز دے خلوک جعفر صادقی

Allah! Send (Thy) blessing upon Musa the son of Ja'far (A.S) Thy righteous

بو چو موسیٰ کاظمیکہ یری انچیس ژون نہ یری کسلیکہ تم

servant and Thy spokesman among Thy people according to Thy Commands

زیر بی بلچے انمی یری لدنچو کہ سو فی چکتو یکہ یری دلیل انمی۔

and Thy Decisive Argument upon Thy creatures. O Allah! Send blessing

خدایا! شیز دے خلوک علی ابن موسیٰ رضائیکہ

upon Ali the son of Musa (A.S) the pleased with Thee and the favorite,

الْمُرْتَضَى عَبْدِكَ وَوَلِيِّ دِينِكَ الْقَائِمِ

جو پسندیدہ، تیرے بندے اور تیرے دین کے مددگار ہیں اور تیرے

بِعَدْلِكَ وَالدَّاعِي إِلَى دِينِكَ وَدِينِ آبَائِهِ

عدل کو قائم کرنے والے اور (لوگوں کو) تیرے اور اپنے بچے آباء و اجداد

الصَّادِقِينَ صَلَوةً لَا يَقْوَىٰ عَلَىٰ احْصَائِهَا

کے دین کی طرف دعوت دینے والے ہیں، ایسی رحمت جو تیرے سوا کسی کے

غَيْرُكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ بَنِ عَلِيٍّ

لئے قابل شمار نہ ہو۔ اے اللہ رحمت مازل فرما محمد ابن علی پر جو تیرے

عَبْدِكَ وَوَلِيِّكَ الْقَائِمِ بِأَمْرِكَ وَالدَّاعِي

بندے اور تیرے احکام نافذ کرنے والے اور (مخلوق) کو تیرے راستے

إِلَىٰ سَبِيلِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيٍّ بَنِ مُحَمَّدٍ

پر بلانے والے ہیں۔ اے اللہ رحمت مازل فرما علی ابن محمد پر جو تیرے

عَبْدِكَ وَوَلِيِّ دِينِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى

بندے اور تیرے دین کی نصرت کرنے والے ہیں۔ اے اللہ رحمت مازل فرما حسن

الْحَسَنِ بَنِ عَلِيٍّ وَالْعَامِلِ بِأَمْرِكَ الْقَائِمِ فِي

ابن علی پر جو تیرے حکم پر عمل کرنے والے اور تیری مخلوق میں (تیرا

خَلْقِكَ وَحُجَّتِكَ الْمُؤَدِّي عَنْ نَبِيِّكَ

دین) قائم رکھنے والے اور تیری حجت ہیں اور تیرے نبی کی طرف سے (حق تبلیغ)

وَشَاهِدِكَ عَلَى خَلْقِكَ الْمَخْصُوصِ

ادا کرنے والے اور تیری مخلوق میں تیرے گواہ ہیں جو کرم نوازیوں کے لئے خاص

یری رزمہ کو اسونھی برن انمی دیونہ یری چھوسپو بی روخ انمی سن یری شچو

Thy servant and protector of Thy religion the establishing one of Thy justice,

کھرا نچوک کھن انمی سن یری چھوسپو نہ کھوری کھتران کسل بیونمی بہون

who called the people toward Thy and his truthful ancestor's religion, the

نہ اپو چوئی چھوسی رولہ میون لہ سکت زیر کھن انمی، دیئے شیر دے خلوگی

blessing which no one is able to estimate but Thee. O Allah! Send (Thy)

یانلہ مید پہ سولہ دو ہڑیا میا انمی۔ خدایا! شیر دے خلوک علی (رضائی

blessing upon Muhammad the son of Ali (A.S) Thy servant, Thy

بوچو) محمد (تقی) کھہ یری برن انمی سن یری حکم کن تھو نچو کی رگہ کھن

representative who put Thy commands into practice and he invited the

انمی سن یری لمی رولہ سکت زیر کھن انمی۔ خدایا! شیر دے خلوک محمدی

people unto Thy Way. O Allah! Send (Thy) blessing upon Ali the son of

بوچو علی (نقی) کھہ یری برن نہ یری چھوسی رگو انمی۔ خدایا! شیر دے

Muhammad Thy servant, the responsible of Thy religion O Allah send Thy

خلوک علی بوچو حسن (عسکری) کھہ یری کسل کن ملہ کھیو نا کھن یری

blessing upon Hassan the son of Ali (A.S) who put Thy orders into practice

لد انچو کپہ سو نا کھن گنین نو کھرا سے یو د کھن سن یری نبی (کسل کن) ملہ

and stood firm among Thy people and who is Thy decisive argument who

کھیونمی حجت انمی دیونہ یری برن گنین نہ یری شیر دیونیکہ فیسی چھچی

obeyed Thy Prophet, and Thy witness over the mankind, distinguished by

بِكَرَامَتِكَ الدَّاعِي إِلَى طَاعَتِكَ وَطَاعَةِ

کئے گئے ہیں اور تیرے اور تیرے رسول کی اطاعت کے لئے بلائے

رَسُولِكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ اَللّٰهُمَّ

والے ہیں، تیری رحمتیں ہوں ان سب پر۔ اے اللہ رحمت مازل

صَلِّ عَلَى حُجَّتِكَ وَوَلِيِّكَ الْقَائِمِ فِي

فرما تیری حجت پر جو تیری مخلوقات میں (دین کو) قائم رکھے والے سرپرست

خَلْقِكَ صَلَوةً تَامَّةً نَامِيَةً بَاقِيَةً تُعَجِّلُ بِهَا

ہیں ایسی رحمت جو کامل ہو، بڑھنے والی ہو، باقی رہنے والی ہو جن سے

فَرَجُهُ وَتَنْصُرُهُ بِهَا وَتَجْعَلُنَا مَعَهُ فِي الدُّنْيَا وَ

تو ان کے کھپور میں قحیل فرمائے، ان کی نصرت فرمائے اور ہمیں ان کے ساتھ کر دے دنیا

الْآخِرَةِ اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَتَقَرَّبُ اِلَيْكَ بِحُبِّهِمْ وَ

و آخرت میں۔ اے اللہ بیشک میں تیری قربت چاہتا ہوں ان سے محبت

اَوَالِيٍّ وَلِيَّهِمْ وَ اُعَادِيٍّ عَدُوَّهُمْ فَارْزُقْنِيْ بِهِمْ

کے ذریعے اور ان کے دوستوں سے دوستی رکھتا ہوں اور ان کے دشمنوں سے

خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاصْرِفْ عَنِّيْ بِهِمْ شَرَّ

دشمنی رکھتا ہوں، پس تو مجھے عطا کر ان کے صدقے میں بھلائی دنیا اور

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَ اَهْوَالِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

آخرت کی اور مجھ سے دور فرما بدی دنیا و آخرت کی اور قیامت کا خوف بھی۔

پھر آنحضرت علیہ السلام کے سر مبارک کے نزدیک جا کر کہے:

انہی سین یری تمہنیان نہ یری رسولی تمہنیانی رولہ سکت زیر کھن انہی، کھدان

Thy Graces who called the people to obey Thee and Thy Messenger, Thy

گنہیکہ یری شیردوون دوکپہ سون۔ خدایا! شیردے خلوک یری حجت

blessing be upon all of them. O Allah! Send blessing upon Thy (evident)

پو یکہ سین یری برن گنین نو کھق کھور کھن انہی دینے شیردیون یہ گانہوگہ

proof and friend who is Thy appointed (representative) among the people,

انہی، جھوسین کوے۔، ہر تنے لوپسی، (یا شیردیونی) تھمیکہ کھوری و سپو

blessing which is perfect, growing, ever remaining, and make soon His

شوخمو کوچوک سین یو بی رولتری یانی کھوری روخ بیوس سین نیا دنیا نہ

arrival and help Him through this blessing. And let us to be with Him in this

آخرتین کھودان نہ یمبو یوق۔ خدایا نا کھوئی (انٹھوئی) رگہ لوکھی

world and Hereafter. O Allah! I seek Thy nearness through my love for them.

تھمیکہ یری نیر لوکھڑالید سین نا کھوئی رگہ کھن کن نہ خش بے ان دیونہ

I love their friends and I hate their enemies, so grant on me in the name of

کھوئی دشمن کن نہ کھون بے ان تہ یانی نا لہ کھوتی اولہ دنیا نہ

them, goodness of this world and the Hereafter, and keep away from me the

آخرتی ٹورون شیردے بیوس سین کھوتی اولہ دنیا نہ آخرتی چنمین کن

evil of this world and the Hereafter and also the fears of the Day of

نہ قیامتی جاکھمون زیکہ نہ پھر بیوس! دہنہ امام فیا قپوے کونیز گو یکہ سوئے زیر:

the judgment, in the name of them. Then say in his head-side:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ

سلام ہو آپ پر اے خدا کے ولی سلام ہو

يَا حُجَّةَ اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نُورَ اللَّهِ فِي

آپ پر اے حجت خدا سلام ہو آپ پر اے

ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عُمُودَ

زمین کی تاریکیوں میں خدا کا نور سلام ہو آپ پر اے

الدِّينِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صَفْوَةَ

دین کے ستون سلام ہو آپ پر اے آدم کے وارث

اللَّهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحٍ نَبِيِّ اللَّهِ

جو خدا کے منتخب ہیں سلام ہو آپ پر اے نوح کے وارث جو خدا

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ

کے نبی ہیں سلام ہو آپ پر اے ابراہیم کے وارث

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِسْمَاعِيلَ ذَبِيحِ اللَّهِ

جو خدا کے دوست ہیں سلام ہو آپ پر اے اسماعیل کے وارث جو راہ

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ

خدا میں ذبح ہونے والے ہیں سلام ہو آپ پر اے موسیٰ کے وارث

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ

جو خدا کے امکرام ہیں سلام ہو آپ پر اے عیسیٰ کے وارث جو

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ رَسُولِ اللَّهِ

روح خدا ہیں سلام ہو آپ پر اے محمد کے وارث جو خدا کے رسول ہیں

جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے خدائی رگہ کھن، جونہ سلام یریکہ

Salaam be upon you O! Representative of Allah. Salaam be upon

دوکپہ سون لے خدائی رگوئل جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے سے

you O! Evident argument of Allah. Salaam be upon you O! Light of

ٹھوپ گنہین تو خدائی غبیل، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے چھوسی

Allah in the darknesses of the Earth. Salaam be upon you O! Pillar of

غبوس جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے آدمی وارث خدائی فسلبہ

Islam. Salaam be upon you O! Warith (Inheritor) of Adam the chosen

سونفی، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے نوحی وارث خدائی پھلین

of Allah. Salaam be upon you O! Warith of Nuh the prophet of Allah.

کھیون کھن انمی، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے ابراہیمی وارث

Salaam be upon you O! Warith of Ibrahim the friend of Allah. Salaam

خدائی رگہ کھن انمی، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے اسماعیلی وارث

be upon you O! Warith of Ismail the sacrifice of Allah. Salaam be

خدائی لمین قربان سونی، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے موسائی وارث،

upon you O! Warith of Musa who spoke with Allah. Salaam be upon

خدانہ تم زیر کھن انمی، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے عیسائی وارث

you O! Warith of Isa the sprit of Allah. Salaam be upon

خدائی ستروغین نہ انمی، جونہ سلام یریکہ دوکپہ سون لے محمدی وارث

you O! Warith of Muhammad the messenger of Allah

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

سلام ہو آپ پر اے علی امیر المؤمنین کے وارث

عَلِيِّ وَلِيِّ اللَّهِ وَوَصِيِّ رَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

جو خدا کے ولی ہیں اور رب العالمین کے رسول کے جانشین ہیں

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ

سلام ہو آپ پر اے فاطمہ زہرا کے وارث

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ الْحَسَنِ وَ

سلام ہو آپ پر اے حسن و حسین کے وارث

الْحُسَيْنِ سَيِّدَيِ شَبَابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ السَّلَامُ

جو بہشت کے جوانوں کے آقا اور سردار ہیں سلام ہو آپ پر اے

عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ زَيْنِ

علی ابن حسین کے وارث جو تمام عبادت گزاروں

الْعَابِدِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ

مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بَاقِرِ عِلْمِ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ

محمد بن علی کے وارث جو علم کے پہلے اور آخری

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ جَعْفَرِ بْنِ

جعفر بن محمد کے وارث

مُحَمَّدِ بْنِ الصَّادِقِ الْبَارِ السَّلَامُ

محمد بن صادق اور نیک

جو صاحب صدق اور نیک ہیں سلام ہو

خدائی رسول انہی جو نہ سلام یریکہ دو کہہ سون لے

Salaam be upon you O! Warith of Ameerul Mumineen the

امیر المؤمنین و ارث خدائی رگہ کھن انہی بن عالم کنی اش

friend of Allah and the successor the Messenger of the Lord of the

پہلین کھیون کھن رگول انہی ، جو نہ سلام یریکہ دو کہہ سون

worlds. Salaam be upon you O! Warith of (Lady) Fatima-taz- Zahra

لے فاطمہ (زہرائی) وارث ، جو نہ سلام یریکہ دو کہہ سون

(S.A). Salaam be upon you O! Warith of Hassan and Hussain the

لے حسن نہ حسین و ارث بہشتی جوان کنی گویا انہی ، جو نہ سلام

chiefs of the youth of Paradise. Salaam be upon you O! Warith of

یریکہ دو کہہ سون لے علی بن حسین و ارث ، چو لکھن چوغی بیور

Ali the son of Hussain (A.S) the beauty of worshippers. Salaam be

انہی ، جو نہ سلام یریکہ دو کہہ سون لے محمد بن علی وارث

upon you O! Warith of Mohammad the son of Ali (A.S) the

رگلن کھن کن نہ اونمونی علم کن و نچوک کھن انہی ، جو نہ سلام

deeply-versed of the knowledges of the ancient and the later ones.

یریکہ دو کہہ سون لے جعفر بن محمد و ارث کھتران کسل

Salaam be upon you O! Warith of Ja'far (A.S) the son of

بیون کھن نہ انچیس انہی ، جو نہ سلام یریکہ دو کہہ سون

Muhammad, the truthful the righteous. Salaam be upon you

عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ السَّلَامُ

آپ پر اے موسیٰ ابن جعفر کے وارث سلام ہو

عَلَيْكَ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ الشَّهِيدُ السَّلَامُ

آپ پر اے سچے شہید سلام ہو

عَلَيْكَ أَيُّهَا الْوَصِيُّ الْبَارُّ التَّقِيُّ أَشْهَدُ أَنَّكَ

آپ پر اے نیکوکار اور پرہیزگار وصی (خدا) میں گواہی دیتا ہوں

قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ وَآتَيْتَ الزَّكَاةَ وَأَمَرْتَ

کہ بے شک آپ نے نماز برپا کی، زکوٰۃ ادا کی، اچھے کاموں کا

بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَعَبَدْتَ اللَّهَ

تکم دیا اور برے کاموں سے منع فرمایا نیز آپ خدا کی عبادت

حَتَّى أَتَيْكَ الْيَقِينُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا

کرتے رہے یہاں تک کہ آپ شہید ہوئے سلام ہو آپ پر اے

أَبَا الْحَسَنِ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ . اس کے بعد اپنے

ابوالحسن اور خدا کی رحمت اور برکات (بھی)

آپ کو ضریح سے لپٹا کر کہے: اَللّٰهُمَّ اِلَيْكَ صَمَدٌ

پروردگار! تیری طرف میں نے ارادہ

مِنْ اَرْضِيَّ وَقَطَعْتُ الْبِلَادَ رَجَاءً رَحْمَتِكَ

کیا اور میں اپنے وطن سے تیری رحمت کی امید لے کر شہر شہر اور (طولانی

فَلَا تُخَيِّبْنِي وَلَا تُرْدِنِي بِغَيْرِ قَضَاءٍ

فاصلے) طے کر کے آیا ہوں پس تو میری تمنائیں پوری کئے بغیر

لے موسیٰ بن جعفری وارث، جو نہ سلام یریکہ دو کہ سو ن لے

O! Warith of Musa the son of Ja'far the truthful the martyr.

کھترائیکہ یو دنی شہید، جو نہ سلام یریکہ دو کہ سو ن لے (پنجمی)

Salaam be upon you O! righteous deputy (of Allah)

انچیس نہ بزور کھن انمی رگوئل، نا چھجی منید چھد کھیکہ یانی پھیاق

the virtuous, I testify that you established prayer and paid

کمر انچو کفی ین زکوٰۃ منفی ین لیمو لکسن سکلفی دیونہ چشمین گنین نہ

Zakat (poor tex), enjoined to good deeds and forbade evil doings

زگتفی ین یان شہید گوے من خدائی برنچھوس بیاپسی۔ جو نہ سلام

and sincerely worshiped Allah till your last breath. Salaam be upon you

یریکہ دو کہ سو ن لے ابوالحسن ین خدائی رحمت کن سر۔

O! Abal Hassan and (also) the mercy of Allah and His peace.

دہنہ ضرت کچ پور لہ زد سے زیر:

Then say embracing the holy Zarih:

بارالہا! ناٹری سکھید ین نہ یری رولہ اونھی ان ین یری

O Allah! I have come toward Thee leaving my mother land

رحمت کنی غد ین پوکھورے سیکھید کن چدنی ان تہ یانی ناغد ین

and crossed many cities in hope of Thy mercy, so (please) do not

چھود گو مچو گی، ین نی تو نگو نیکہ تھو نچو کسے مید پہ نا لزوقسے متونی

disappoint me. And send not me without granting which I desire,

حَاجَتِي وَارْحَمْ تَقَلُّبِي عَلَى قَبْرِ بْنِ أَخِي

مجھے نہ لوٹا اور تیرے رسول کے بھائی کی قبر پہ آنے پر مجھ پر رحم

رَسُولِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ بِأَبِي أَنْتَ وَ

فرما تیری رحمتیں ہوں ان پر اور ان کی اولاد پر اے میرے سولامیرے ماں باپ آپ

أُمِّي يَا مَوْلَايَ أَتَيْتُكَ زَائِرًا وَافِدًا عَائِذًا مِمَّا

پر قبربان ہوں میں آپ کے پاس آیا ہوں زیارت کرنے، حاضری دینے اور اس جرم کے

جَنِيئْتُ عَلَى نَفْسِي وَاحْتَطَبْتُ عَلَى ظَهْرِي

(شر و عذاب) سے پناہ مانگتے ہوئے جو میں نے اپنی جان پر کیا ہے اور جس کا بار سنگین اپنی پشت

فَكُنْ لِي شَافِعًا إِلَى اللَّهِ يَوْمَ فَقْرِي وَفَاقَتِي

پر لاؤ رکھا ہے پس آپ عدا کے غصہ و غور میرے شفعی رہیں، میری حمایت اور ماداری کے دن (یعنی

فَلَكَ عِنْدَ اللَّهِ مَقَامٌ مَحْمُودٌ وَأَنْتَ

قیامت کے دن) کیونکہ اللہ کے پاس آپ کے لئے بہت بلند مقام ہے اور آپ اس کے پاس

عِنْدَهُ وَجِيهٌ پھر اپنا بایاں ہاتھ آپراٹھا کر دائیں ہاتھ قبر پر رکھ

بڑے آبرو مند ہیں۔

كَرْهُ: اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَتَقَرَّبُ اِلَيْكَ بِحُبِّهِمْ وَ

اے اللہ بے شک میں تیری قربت چاہتا ہوں ان کی دوستی کے ذریعے اور ان کی

بِوَلَايَتِهِمْ اَتَوَلَّى اٰخِرَهُمْ بِمَا تَوَلَّيْتُ بِهِ اَوَّلَهُمْ

ولایت و (محبت) کے ذریعے، میری دوستی ہے ان کے آخر سے جیسے میری دوستی ہے ان کے

وَابْرَءُ مِنْ كُلِّ وَلِيْجَةٍ دُونَهُمُ اَللّٰهُمَّ

اول سے اور ان کے علاوہ ہر گروہ سے میں اظہار بیزارگی کرتا ہوں ہوں عدا یا

ٻن یری رسولی پھونو ے بو چو ے پنچیکہ نی کر پر پوبیکہ رحم بیوسی، یری

and have mercy on my anxiety at the grave of the son of Thy Apostle's

شیر دیون کھوان نہ کھوری پھلو پھلونیکہ دو کپہ سون، نی امانہ انو یری یکہ سکور بہ

brother (Thy peace be upon him and his household). My father and mother be

سترید شریک لے نی رگیلفو! نا یری زیارت لہ گرونیہ بیا سے اونی ان

sacrificed unto you O my Master! I have come to visit you, being present

(دیونہ) یری رگیز گو یکہ نری ستر و قویکہ بیا پسین کن نہ نی خستولیو یکہ

before you and seeking refuge with you from the crimes which I committed

یودی (نسیپونی) لجید پو بین نہ فقرہ ژالین اونی ان تہ یانی خدائی شیدانی

against my self and carried it on my back. So be my intercessor before Allah

شفاعت بیوس نی رگسو دوم نہ سومیدی جھلہ چا زیر نا کھوری چھن لہ یری

in the day of my need and poorness, because you have a lofty position beside

تھیمو تھونمو یودین یان کھوری شیداعند وچن ان۔ دہنہ ترانی قپو لینے خنی قپو

Allah. Then raise your left hand in front of the face with the palm side and

قبریکہ کلے زیر: خدایا انا کھون (اہلبیت) نہ خش نہ رگہ لوکھی روتری یان نہ

recite this Du,a while holding the Holy Zarih with the right hand. O Allah I

نیر لوکھ ژلید، نا کھونی گو پی ہی سوچکپو لہ رگانہ ژو خفو جو کی سوچکپو لہ سہ

seek Thy nearness Through (my) love and devotion for them, I love their last

رگے ان دیونہ کھون مین مہ اے گامزہ سوچکپو نہ شخید یودی ان، خدایا!

one as I love their first one and I am free from all groups but them. O Allah!

اَلْعَنِ الَّذِيْنَ بَدَّلُوْا نِعْمَتَكَ وَ اتَّهَمُوْا نَبِيَّكَ

تیری لعنت ہو ان پر جنہوں نے تیری نعمت کو بدل دیا (یعنی نعمت امامت اور محبت اہل بیت علیہم السلام

وَ جَحَدُوْا بِاٰیٰتِكَ وَ سَخِرُوْا بِاِمَامِكَ وَ

کے منکر ہوئے) اور تیری نشانیوں سے انکار کیا اور تیرے نبی پر تہمت لگائی اور تیرے امام کا مذاق

حَمَلُوْا النَّاسَ عَلٰی اَكْثَافٍ اَلِ مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ

اڑایا اور لوگوں کو آل محمد (علیہم السلام) کے خلاف اکسایا۔ اے اللہ

اِنِّیْ اَتَقَرَّبُ اِلَيْكَ بِاللَّعْنَةِ عَلَیْهِمْ وَ الْبِرَّ اَدْنٰی

بے شک میں تیرا تقرب چاہتا ہوں ان پر لعنت کے ذریعے اور ان سے بیزاری

مِنْهُمْ فِی الدُّنْیَا وَ الْاٰخِرَةِ یَا رَحْمٰنُ۔ اس کے

کرتے ہوئے دنیا و آخرت میں، اے سب سے زیادہ مہربان!

بعد آپ علیہ السلام کے پائے مبارک کی طرف واپس آ کر کہے:

صَلِّی اللّٰهُ عَلَیْكَ یَا اَبَا الْحَسَنِ صَلِّی

خدا کی رحمت ہو آپ پر اے ابو الحسن

اللّٰهُ عَلٰی رُوْحِكَ وَ بَدَنِكَ صَبَرْتُ

خدا کی رحمت ہو آپ کی (پاک) روح پر اور آپ کے بدن پر

وَ اَنْتَ الصّٰدِقُ الْمُصَدِّقُ قَتَلَ اللّٰهُ

(بیٹک) آپ نے (مہر خانی میں) صبر کیا اور آپ بچے اور قہر یق شدہ ہیں خدا قتل

مَنْ قَتَلَكَ بِالْاَیْدِیْ وَ اَلَا لُسْنِ

کرے اس کو جس نے آپ کو شہید کیا ہاتھ اور زبان سے۔

خدایا! یری لعنت پو دو کپہ سون دے سوچک کنیکہ یہ کھوئی یری نعمت کن

O Allah! Curse those who change Thy bounties (who put away Thy deputies

فسرو بیس، یری نبیکہ تہمت تنس، یری ہر تخون لہ مین زیرس، یری امام کن

from their Divinely positions), suspected Thy Prophet (to be false), rejected Thy

لہ ٹھہ ٹھہ بیاس مین اے میون چوق آل محمد یکہ ہر تو کھمی بیاسے یقس

signs, teased Thy representatives and provoked the people against the Household

خدایا! نا دنیا نہ آخرتین یان نہ نیر لوکھ ژالید کھونیکہ (اہل پٹی دشمن

of Muhammad (S.A) O Allah! I seek Thy nearness by cursing them (enemies of

کنیکہ) لعنت نامی روتری مین کھون نہ چھدے دو کپی روتری لے دھہ

Ahlul Bait) and cutting off any relation with them, in this world and the

مید شچن (اشی!) دہنہ امائی کٹلو قله اونسے زیر: خدائی شیر دون یری یکہ

Hereinafter. "O! All-Compassionate." Then come at the feet -side of the Holy

دو کپہ سون لے ابواحسن، خدائی شیر دون یری (ہلوشہمہ) ستر و قپو یکہ

Imam (A.S) and say: Blessing of Allah be upon you O! Abul Hassan. Blessing

دو کپہ سو شیک مین یری رگو بونیکہ چھد کھیکہ یانی تھیتلو کھ بیاس

of Allah be upon your soul and your body that you endured (all suffering in the

دیونہ یان کھتران کسل بیونکھن نہ چھجی تانمہ گواسونکھن ان۔ خدائی

way of Allah). You are the truthful and your truthfulness is testified. Allah kill

لعنت دو کپہ سون لق نہ ہلچے (تو گیکہ) یان شہید بیا کھن کنیکہ۔

those who assassinated you by hand and tongues (by giving orders.)

امام رضا علیہ السلام کیلئے مخصوص صلوات :

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی عَلِیِّ بْنِ مُوَسٰی الرِّضَا

خدا یا! رحمت نازل فرما علی ابن موسیٰ الرضا پر جو

اَلْمُرْتَضٰی اِلٰمَامِ التَّقِیِّ النَّقِیِّ وَ حُجَّتِکَ

پسندیدہ ، متقی و پاکیزہ امام اور زمین کے

عَلٰی مَنْ فَوْقَ الْاَرْضِ وَ مَنْ تَحْتَ الشَّرِی

اوپر اور اس کے اندر موجود (تمام مخلوقات) پر تیری حجت ہیں اور

الصِّدِّیْقِ الشَّهِیدِ صَلَاةً کَثِیْرَةً تَامَّةً زَاکِیَّةً

سچے اور (تیری راہ) کے حقیقی شہید ہیں ، ایسی صلوات جو کثیر ، کامل ، پاکیزہ ،

مُتَوَاصِلَةٌ مُتَوَاتِرَةٌ مُتَرَادِفَةٌ کَاَفْضَلِ مَا

پے درپے ، مسلسل اور بڑھنے والی ہو جیسے

صَلَّیْتَ عَلٰی اَحَدٍ مِنْ اَوْلِیَائِکَ .

کہ تو نے اپنے خاص دوستوں میں سے کسی پر نازل کی ہے۔

قَالَ (امام) رضا علیہ السلام: اَجَلُ الْخَلَائِقِ وَ اَكْرَمُهَا ؛ اَصْطِنَاعُ

اَلْمَعْرُوفِ وَ اِغَاثَةُ الْمَلْهُوْفِ وَ تَحْقِیْقُ اَمَلِ الْاَمِلِ .

حضرت امام رضا علیہ السلام نے فرمایا: بہترین اور عظیم ترین عادت: نیکی کرنا، پریشان

حال کی فریاد رسی کرنا اور آرزو مندوں کی آرزو پوری کرنا ہے۔

امام رضیٰ فیا قیوے پھیپہ صلوات

Special Salawat (blessing) for Holy Imam Reza (A.S).

خداوندا! رحمت بیوس علی بن موسیٰ رضائیکہ کھوان غد مہ گواسوئی ،

O Allah! send blessing upon Ali Ibne Musa Ar-Riza

بزور لوکھ چن، ین ہلو ہمہ امام انمی ین سیکہ نہ سے نچون یودی

who is the favorite one, pious, purified, and Thy evident proof

چو غیکہ یری حجت انمی، کھتران کسل بیو نکھن انمی، ین شہید

unto those who are on the earth and into it, and who is

انمی، کھوریکہ دینے رحمت چہ بیوسی سکید ے یودی، گن رگیا

the true and martyr Imam, the blessing which is plentiful, complete,

انمی، ہلو ہندق انمی، تھود ے یودی، ہر تود ے یودی، سکید پی

pure, repeatedly, continuously and as perfect as

، یان یری گار گھن چلیکہ باسپہ نہ ژونخو ژگیلبہ رحمت بیوس!

Thou hast sent upon the one of Thy good friends.

The Holy Imam Reza (A.S) said:

The best and most valued morality (of a person) is; to do good, to aid the distressed ones and to fulfill the desires of the needy ones.